

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/1999 της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 1999 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ 2214/96, σχετικά με τους υποδείκτες των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1750/1999 της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 1999 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) 31

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1749/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1999

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ 2214/96, σχετικά με τους υποδείκτες των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή⁽¹⁾,

Μετά από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα⁽²⁾,

(1) Εκτιμώντας ότι, δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, κάθε κράτος μέλος υποχρεούται να καταρτίζει έναν εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ).

(2) Εκτιμώντας ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2214/96 της Επιτροπής⁽³⁾ θεσπίζει τους υποδείκτες των ΕνΔΤΚ με βάση την ταξινόμηση COICOP/ΕνΔΤΚ (Classification of Individual Consumption by Purpose — Ταξινόμηση της ατομικής κατανάλωσης με βάση το σκοπό, προσαρμοσμένη στις ανάγκες των ΕνΔΤΚ).

(3) Εκτιμώντας ότι η ταξινόμηση Coicop του Οκτωβρίου 1998 και η ταξινόμηση Coicop /ΕνΔΤΚ που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1749/96⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1687/98⁽⁵⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1688/98⁽⁶⁾ του Συμβουλίου, προϋποθέτουν την αναπροσαρμογή των υποδεικτών ΕνΔΤΚ.

(4) Εκτιμώντας ότι τα μέτρα που ορίζονται σ' αυτόν τον κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Στατιστικού Προγράμματος (ΕΣΠ), η οποία θεσπίστηκε με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ/Ευρατόμ του Συμβουλίου⁽⁷⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) 2214/96 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θα τροποποιήσουν της διαδικασίες συλλογής και διαβίβασης δεδομένων σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού το αργότερο τον Δεκέμβριο του 1999, με έναρξη ισχύος από τον δείκτη του Ιανουαρίου 2000.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει 20 ημέρες μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ L 257 της 27.10.1995, σ. 1.

(2) Γνωμοδότηση της 9ης Ιουλίου 1999 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

(3) ΕΕ L 296 της 21.11.1996, σ. 8.

(4) ΕΕ L 229 της 10.9.1996, σ. 3.

(5) ΕΕ L 214 της 31.7.1998, σ. 12.

(6) ΕΕ L 214 της 31.7.1998, σ. 23.

(7) ΕΕ L 181 της 28.6.1989, σ. 47.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Yves-Thibault DE SILGUY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΥΠΟΔΕΙΚΤΕΣ ΕνΔΤΚ (ΑΝΑΘ. ΔΕΚ. 99)

01-12	ΑΤΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ ΤΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ
01	ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΜΗ ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΠΟΤΑ
01.1	Τρόφιμα
01.1.1	Ψωμί και δημητριακά
01.1.2	Κρέας
01.1.3	Ψάρια
01.1.4	Γάλα, τυριά και αυγά
01.1.5	Έλαια και λίπη
01.1.6	Φρούτα
01.1.7	Λαχανικά
01.1.8	Ζάχαρη, μαρμελάδα, μέλι, σιρόπια, σοκολάτα και ζαχαρωτά
01.1.9	Προϊόντα διατροφής π.δ.κ.α.
01.2	Μη αλκοολούχα ποτά
01.2.1	Καφές, τσάι και κακάο
01.2.2	Μεταλλικά νερά, αναψυκτικά και χυμοί φρούτων και λαχανικών
02	ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ
02.1	Αλκοολούχα ποτά
02.1.1	Αποστάγματα
02.1.2	Κρασί
02.1.3	Μπύρα
02.2	Καπνός
02.2.0	Καπνός
03	ΕΙΔΗ ΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΗΣΗΣ
03.1	Είδη ένδυσης
03.1.1	Υλικά για ενδύματα
03.1.2	Ενδύματα
03.1.3	Λοιπά είδη ένδυσης και εξαρτήματά τους
03.1.4	Στεγνό καθάρισμα, επιδιόρθωση και ενοικίαση ενδυμάτων
03.2	Είδη υπόδησης
03.2.1/2	Παπούτσια και άλλα είδη υπόδησης, συμπεριλαμβανομένης της επιδιόρθωσης και ενοικίασης υποδημάτων

04	ΣΤΕΓΑΣΗ, ΥΔΡΕΥΣΗ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ, ΚΑΥΣΙΜΟ ΑΕΡΙΟ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΚΑΥΣΙΜΑ
04.1	Πραγματικά μισθώματα για στέγαση
04.1.1/2	Πραγματικά μισθώματα που καταβάλλουν οι ένοικοι περιλαμβανομένων των άλλων πραγματικών μισθωμάτων
04.3	Τακτική συντήρηση και επισκευή κατοικιών
04.3.1	Προϊόντα για την τακτική συντήρηση και επισκευή κατοικιών
04.3.2	Υπηρεσίες για την τακτική συντήρηση και επισκευή κατοικιών
04.4	Ύδρευση και διάφορες υπηρεσίες που σχετίζονται με τις κατοικίες
04.4.1	Ύδρευση
04.4.2	Αποκομιδή απορριμμάτων
04.4.3	Αποχέτευση
04.4.4	Άλλες υπηρεσίες που σχετίζονται με τις κατοικίες π.δ.κ.α.
04.5	Ηλεκτρικό ρεύμα, καύσιμο αέριο και άλλα καύσιμα
04.5.1	Ηλεκτρικό ρεύμα
04.5.2	Φυσικό αέριο
04.5.3	Υγρά καύσιμα
04.5.4	Στερεά καύσιμα
04.5.5	Θερμική ενέργεια
0.5	ΕΠΙΠΛΩΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΗ, ΟΙΚΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΗΘΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
05.1	Έπιπλα, διακοσμητικά είδη, τάπητες και άλλα καλύμματα δαπέδου
05.1.1	Έπιπλα και διακοσμητικά είδη
05.1.2	Τάπητες και άλλα καλύμματα δαπέδου
05.1.3	Επισκευή επίπλων, διακοσμητικών ειδών και καλυμμάτων δαπέδου
05.2	Υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης
05.2.0	Υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης
05.3	Οικιακές συσκευές
05.3.1/2	Μεγάλες οικιακές συσκευές, ηλεκτρικές ή μη, και μικρές ηλεκτρικές οικιακές συσκευές
05.3.3	Επισκευή οικιακών συσκευών
05.4	Υαλικά, επιτραπέζια σκεύη και σκεύη οικιακής χρήσης
05.4.0	Υαλικά, επιτραπέζια σκεύη και σκεύη οικιακής χρήσης
05.5	Εργαλεία και εξοπλισμός για το σπίτι και τον κήπο
05.5.1/2	Μεγάλα εργαλεία και εξοπλισμός και μικρά εργαλεία και διάφορα εξαρτήματα

05.6	Αγαθά και υπηρεσίες για συνήθη οικιακή συντήρηση
05.6.1	Μη διαρκή οικιακά είδη
05.6.2	Οικιακές υπηρεσίες και υπηρεσίες οικιακής μέριμνας
06	ΥΓΕΙΑ
06.1	Ιατρικά προϊόντα, συσκευές και εξοπλισμός
06.1.1	Φαρμακευτικά προϊόντα
06.1.2/3	Άλλα ιατρικά προϊόντα, θεραπευτικές συσκευές και εξοπλισμός
06.2	Υπηρεσίες εξωτερικών ασθενών
06.2.1/3	Ιατρικές και παραϊατρικές υπηρεσίες
06.2.2	Οδοντιατρικές υπηρεσίες
06.3	Νοσοκομειακές υπηρεσίες
06.3.0	Νοσοκομειακές υπηρεσίες
07	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
07.1	Αγορά οχημάτων
07.1.1	Αυτοκίνητα
07.1.2/3/4	Μοτοσικλέτες, ποδήλατα και ζώηλατα οχήματα
07.2	Χειρισμός εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς
07.2.1	Ανταλλακτικά και εξαρτήματα εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς
07.2.2	Καύσιμα και λιπαντικά εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς
07.2.3	Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς
07.2.4	Άλλες υπηρεσίες σχετικές με εξοπλισμό προσωπικής μεταφοράς
07.3	Υπηρεσίες μεταφορών
07.3.1	Σιδηροδρομικές μεταφορές επιβατών
07.3.2	Οδικές μεταφορές επιβατών
07.3.3	Αεροπορικές μεταφορές επιβατών
07.3.4	Μεταφορές επιβατών, θαλάσσιες και σε εσωτερικές πλωτές οδούς
07.3.5	Συνδυασμένες μεταφορές επιβατών
07.3.6	Άλλες υπηρεσίες μεταφορών που αγοράζει ο καταναλωτής
08	ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
08.1	Ταχυδρομικές υπηρεσίες
08.1.0	Ταχυδρομικές υπηρεσίες

08.x	Εξοπλισμός και υπηρεσίες τηλεφωνίας και τηλεομοιοτυπίας
08.2/3.0	Εξοπλισμός και υπηρεσίες τηλεφωνίας και τηλεομοιοτυπίας
09	ΑΝΑΨΥΧΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ
09.1	Οπτικοακουστικός και φωτογραφικός εξοπλισμός και εξοπλισμός επεξεργασίας πληροφοριών
09.1.1	Εξοπλισμός για τη λήψη, την εγγραφή και την αναπαραγωγή ήχου και εικόνων
09.1.2	Φωτογραφικός και κινηματογραφικός εξοπλισμός και οπτικά όργανα
09.1.3	Εξοπλισμός επεξεργασίας πληροφοριών
09.1.4	Μέσα εγγραφής
09.1.5	Επισκευή οπτικοακουστικού και φωτογραφικού εξοπλισμού και εξοπλισμού επεξεργασίας πληροφοριών
09.2	'Άλλα σημαντικά διαρκή αγαθά αναψυχής και πολιτισμού
09.2.1/2	Σημαντικά διαρκή αγαθά αναψυχής κλειστών και ανοικτών χώρων, περιλαμβανομένων των μουσικών οργάνων
09.2.3	Συντήρηση και επισκευή άλλων σημαντικών διαρκών αγαθών αναψυχής και πολιτισμού
09.3	'Άλλα είδη και εξοπλισμός αναψυχής, κήποι και ζώα συντροφιάς
09.3.1	Παιχνίδια και χόμπι
09.3.2	Εξοπλισμός για αθλητισμό, κατασκήνωση και αναψυχή στο ύπαιθρο
09.3.3	Κήποι, φυτά και λουλούδια
09.3.4/5	Ζώα συντροφιάς και σχετικά προϊόντα περιλαμβανομένων των κτηνιατρικών και άλλων υπηρεσιών για ζώα συντροφιάς
09.4	Ψυχαγωγικές και πολιτιστικές υπηρεσίες
09.4.1	Ψυχαγωγικές και αθλητικές υπηρεσίες
09.4.2	Πολιτιστικές υπηρεσίες
09.5	Εφημερίδες, βιβλία και χαρτικά είδη
09.5.1	Βιβλία
09.5.2	Εφημερίδες και περιοδικά
09.5.3/4	Διάφορα έντυπα και χαρτικά είδη και είδη σχεδίου
09.6	Οργανωμένες διακοπές
09.6.0	Οργανωμένες διακοπές
10	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ
10.x	Εκπαίδευση πριν από την πρωτοβάθμια και πρωτοβάθμια, δευτεροβάθμια, μετά την δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια, τριτοβάθμια εκπαίδευση, και εκπαίδευση που δεν κατατάσσεται σε επίπεδο
10.x.0	Εκπαίδευση πριν από την πρωτοβάθμια και πρωτοβάθμια, δευτεροβάθμια, μετά την δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια, τριτοβάθμια εκπαίδευση, και εκπαίδευση που δεν κατατάσσεται σε επίπεδο

11	ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ
11.1	Υπηρεσίες τροφοδοσίας
11.1.1	Εστιατόρια, καφενεία και παρόμοια καταστήματα
11.1.2	Καντίνες
11.2	Υπηρεσίες καταλυμάτων
11.2.0	Υπηρεσίες καταλυμάτων
12	ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
12.1	Προσωπική μέριμνα
12.1.1	Κομμωτήρια και καταστήματα προσωπικής μέριμνας
12.1.2/3	Ηλεκτρικές συσκευές προσωπικής μέριμνας και άλλες συσκευές, είδη και προϊόντα προσωπικής μέριμνας
12.3	Προσωπικά είδη π.δ.κ.α.
12.3.1	Κοσμήματα και ρολόγια κάθε είδους
12.3.2	Άλλα προσωπικά είδη
12.4	Κοινωνική προστασία
12.4.0	Κοινωνική προστασία
12.5	Ασφαλίσεις
12.5.2	Ασφαλίσεις σχετικές με την κατοικία
12.5.3	Ασφαλίσεις σχετικές με την υγεία
12.5.4	Ασφαλίσεις σχετικές με τις μεταφορές
12.5.5	Άλλες ασφαλίσεις
12.6	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.
12.6.2	Άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.
12.7	Άλλες υπηρεσίες π.δ.κ.α.
12.7.0	Άλλες υπηρεσίες π.δ.κ.α.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΕΙΚΤΩΝ ΕνΔΤΚ (ΑΝΑΘ. ΔΕΚ. 99): ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ (ΔΙΨΗΦΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ), ΟΜΑΔΑ (ΤΡΙΨΗΦΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ) ΚΑΙ ΤΑΞΗ⁽¹⁾ (ΤΕΤΡΑΨΗΦΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ)⁽²⁾

01-12 ΑΤΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ ΤΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

01 ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΜΗ ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΠΟΤΑ

01.1 Τρόφιμα

Τα προϊόντα διατροφής που ταξινομούνται εδώ είναι εκείνα που αγοράζονται γενικά για κατανάλωση στο σπίτι. Από την ομάδα εξαιρούνται τα εξής: προϊόντα διατροφής που πωλούνται για άμεση κατανάλωση εκτός κατοικίας από ξενοδοχεία, εστιατόρια, καφενεία, μπαρ, περίπτερα, πλανόδιους πωλητές, αυτόματους πωλητές κ.λπ. (11.1.1): μαγειρεμένα φαγητά που παρασκευάζονται σε εστιατόρια για κατανάλωση έξω από το κατάστημα (11.1.1): μαγειρεμένα φαγητά που παρασκευάζονται από εταιρίες τροφοδοσίας, είτε τα παραλαμβάνει ο πελάτης είτε παραδίδονται στην κατοικία του πελάτη (11.1.1): και προϊόντα που πωλούνται ειδικά για διατροφή ζώων συντροφιάς (09.3.4).

01.1.1 Ψωμί και δημητριακά (ΜΔ)

- Ρύζι σε όλες τις μορφές
- Καλαμπόκι, σιτάρι, κριθάρι, βρώμη, σίκαλη και άλλα δημητριακά υπό μορφή κόκκων, αλευριού ή γεύματος
- Ψωμί και άλλα προϊόντα αρτοποιίας (τραγανό ψωμί, παξιμάδια, φρυγανιές, μπισκότα, μελόψωμο, λεπτά μπισκότα, βάφλες, κρέπες, κρουασάν, κέικ, τάρτες, πίτες, κικ (quiche), πίτσες, κ.λπ.)
- Μείγματα και ζύμες για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας
- Προϊόντα ζυμαρικών σε όλες τις μορφές, κουσκούς
- Παρασκευάσματα δημητριακών (νιφάδες καλαμποκιού, νιφάδες βρώμης κ.λπ.) και άλλα προϊόντα δημητριακών (βύνη, αλεύρι βύνης, εκχύλισμα βύνης, άμυλο πατάτας, ταπίοκα, σάγος, και άλλα άμυλα)

Περιλαμβάνονται: προϊόντα με βάση άλευρα παρασκευασμένα με κρέας, ψάρια, θαλασσινά, τυρί, λαχανικά ή φρούτα.

Εξαιρούνται: κρεατόπιτες (01.1.2): ψαρόπιτες (01.1.3): γλυκοκαλάμποκο (01.1.7).

01.1.2 Κρέας (ΜΔ)

- Νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο κρέας από:
 - βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή και αιγοειδή
 - άλογο, μουλάρι, γάδαρο, καμήλα και παρόμοια
 - πουλερικά (κόττες, πάπιες, χήνες, γαλοπούλες, φραγκόκοτες)
 - λαγό, κουνέλι και θηράματα (αντιλόπη, ελάφι, αγριόχοιρο, φασιανό, αγριόγαλλο, περιστέρι, ορτύκι κ.λπ.)
- Νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα βρώσιμα εντόσθια
- Αποξηραμένο, αλατισμένο ή καπνιστό κρέας και βρώσιμα εντόσθια (λουκάνικα, σαλάμι, μπέικον, ζαμπόν, πατέ κ.λπ.)
- Άλλα είδη διατηρημένου ή επεξεργασμένου κρέατος και παρασκευασμάτων κρέατος (κονσερβοποιημένο κρέας, εκχυλίσματα κρέατος, ζωμοί κρέατος, κρεατόπιτες κ.λπ.)

Περιλαμβάνονται: κρέας και βρώσιμα εντόσθια θαλάσσιων θηλαστικών (φώκιας, θαλάσσιου ίππου, φάλαινας κ.λπ.) και εξωτικών ζώων (καγκουρό, στρουθοκαμήλου, αλιγάτορα, κ.λπ.): ζώα και πουλερικά που αγοράζονται ζωντανά για να καταναλωθούν ως τροφή.

⁽¹⁾ Οι περισσότερες τάξεις περιλαμβάνουν είτε αγαθά είτε υπηρεσίες. Οι τάξεις που περιλαμβάνουν αγαθά σημειώνονται με τις ενδείξεις (ΜΔ), (ΗΔ) ή (Δ) οι οποίες σημαίνουν «μη διαρκή», «ημιδιαρκή» ή «διαρκή» αντίστοιχα. Με την ένδειξη (Υ) σημειώνονται οι τάξεις οι οποίες απαρτίζονται από «υπηρεσίες». Ορισμένες τάξεις περιλαμβάνουν και αγαθά και υπηρεσίες επειδή είναι δύσκολο να διακριθούν σε αγαθά και υπηρεσίες. Τέτοιες τάξεις σημειώνονται συνήθως με την ένδειξη (Υ) όταν η συνιστώσα των υπηρεσιών κυριαρχεί. Με την ένδειξη (Ε) σημειώνεται η «ενέργεια» και με την ένδειξη (ΕΠ) τα «εποχιακά προϊόντα».

⁽²⁾ Με βάση την τελική ταξινόμηση Coicop, όπως συντάχθηκε από τον ΟΟΣΑ μετά από διαβουλεύσεις με την Eurostat, την UNSD και τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες των κρατών μελών της, Οκτώβριος 1998.

Εξαιρούνται: σαλιγκάρια ξηράς και θαλάσσης (01.1.3)· λαρδί και άλλα βρώσιμα ζωικά λίπη (01.1.5)· σούπες και ζωμοί που περιέχουν κρέας (01.1.9).

01.1.3 Ψάρια (ΜΔ) (ΕΠ)

- Νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα ψάρια
- Νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα θαλασσινά (καρκινοειδή συμπεριλαμβανομένων των καβουριών ξηράς, μαλάκια και άλλα οστρακόδερμα, σαλιγκάρια ξηράς και θαλάσσης, βάτραχοι)
- Αποξηραμένα, καπνιστά ή παστά ψάρια και θαλασσινά
- Άλλα διατηρημένα ή επεξεργασμένα ψάρια και θαλασσινά και παρασκευάσματα με βάση ψάρια και θαλασσινά (κονσερβοποιημένα ψάρια και θαλασσινά, χαβιάρι και άλλα σκληρά αυγοτάραχα, ψαρόπιτες κ.λπ.)

Περιλαμβάνονται: ψάρια και θαλασσινά που αγοράζονται ζωντανά για να καταναλωθούν ως τροφή.

Εξαιρούνται: σούπες και ζωμοί που περιέχουν ψάρι (01.1.9).

01.1.4 Γάλα, τυριά και αυγά (ΜΔ)

- Νωπό, παστεριωμένο ή αποστειρωμένο γάλα
- Γάλα συμπυκνωμένο, εβαπορέ ή σε σκόνη
- Γιαούρτι, κρέμα, επιδόρπια με βάση το γάλα, ποτά και άλλα παρόμοια προϊόντα με βάση το γάλα
- Τυρί και τυρόπηγμα
- Αυγά και προϊόντα αυγών παρασκευασμένα εξ ολοκλήρου από αυγά

Περιλαμβάνονται: γάλα, κρέμα και γιαούρτι που περιέχουν ζάχαρη, κακάο, φρούτα ή αρωματικές ουσίες· γαλακτοκομικά προϊόντα που δεν βασίζονται στο γάλα, όπως το γάλα της σόγιας.

Εξαιρούνται: βούτυρο και προϊόντα βουτύρου (01.1.5).

01.1.5 Έλαια και λίπη (ΜΔ)

- Βούτυρο και προϊόντα βουτύρου (βουτυρέλαιο, γκι κ.λπ.)
- Μαργαρίνη (συμπεριλαμβανομένης της μαργαρίνης «διαίτησης») και άλλα φυτικά λίπη (συμπεριλαμβανομένου του φυτικούβουτύρου)
- Βρώσιμα έλαια (ελαιόλαδο, καλαμποκέλαιο, ηλιέλαιο, βαμβακέλαιο, σογιέλαιο, αραχιδέλαιο καρυδέλαιο κ.λπ.)
- βρώσιμα ζωικά λίπη (λαρδί κ.λπ.)

Εξαιρούνται: μωρουνέλαιο και έλαιο υπογλώσσου (06.1.1).

01.1.6 Φρούτα (ΜΔ) (ΕΠ)

- Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη φρούτα
- Αποξηραμένα φρούτα, φλοιοί φρούτων, πυρήνες φρούτων, ξηροί καρποί και βρώσιμοι σπόροι
- Διατηρημένα φρούτα και προϊόντα με βάση τα φρούτα

Περιλαμβάνονται: πεπόνια και καρπούζια.

Εξαιρούνται: λαχανικά που καλλιεργούνται για τους καρπούς τους, όπως μελιτζάνες, αγγούρια και ντομάτες (01.1.7)· μαρμελάδες κάθε είδους, κομπόστες, ζελέ, πουρέδες και πολτοί φρούτων (01.1.8)· μέρη φυτών διατηρημένα με ζάχαρη (01.1.8)· χυμοί φρούτων και σιρόπια (01.2.2).

01.1.7 Λαχανικά (ΜΔ) (ΕΠ)

- νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα λαχανικά που καλλιεργούνται για τα φύλλα ή τους μίσχους τους (σπαράγγια, μπρόκολα, κουνουπίδια, κιχώρια, μάραθο, σπανάκι, κ.λπ.), για τους καρπούς τους (μελιτζάνες, αγγούρια, κολοκύθια, πράσινες πιπεριές, κολοκύθες, τομάτες, κ.λπ.) και για τις ρίζες τους (παντζάρια, καρότα, κρεμμύδια, παστινάκες, ραπάνια, γογγύλια κ.λπ.)

- νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη πατάτες και άλλα κονδυλώδη λαχανικά (μανιότη, μαραντία, γλυκοπατάτες κ.λπ.)
- διατηρημένα ή επεξεργασμένα λαχανικά και προϊόντα με βάση τα λαχανικά
- προϊόντα κονδυλωδών λαχανικών (άλευρα, γεύματα, νιφάδες, πουρέδες, τσιπς κάθε είδους), συμπεριλαμβανομένων των κατεψυγμένων παρασκευασμάτων όπως οι αποφλοιωμένες και λεπτοκομμένες πατάτες

Περιλαμβάνονται: ελιές· σκόρδα· όσπρια· γλυκοκαλάμποκο· κρίταμο και άλλα βρώσιμα φύκια· μανιτάρια και άλλοι βρώσιμοι μύκητες.

Εξαιρούνται: άμυλο πατάτας, ταπιόκα, σάγος και άλλα άμυλα (01.1.1)· σούπες και ζωμοί που περιέχουν λαχανικά (01.1.9)· μαγειρικά χόρτα (μαϊντανός, δεντρολίβανο, θυμάρι, κ.λπ.) και μπαχαρικά (πιπέρι, πιμέντα, πιπερόριζα κ.λπ.) (01.1.9)· χυμοί λαχανικών (01.2.2).

01.1.8 Ζάχαρη, μαρμελάδα, μέλι, σοκολάτα και ζαχαρωτά (ΜΔ)

- Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα, εξευγενισμένη ή μη, σε σκόνη, σε κρυστάλλους ή σε κύβους
- Μαρμελάδες κάθε είδους, κομπόστες, ζελέ, πουρέδες και πολλοί φρούτων, φυσικό και τεχνητό μέλι, σιρόπι σφενδάμου, μελάσα και μέρη φυτών διατηρημένα με ζάχαρη
- Σοκολάτα σε κομμάτια ή πλάκες, τσίκλες για μάσημα, ζαχαρωτά, καραμέλες βουτύρου, παστίλιες και άλλα προϊόντα ζαχαροπλαστικής
- Τρόφιμα με βάση το κακάο και παρασκευάσματα επιδορπίων με βάση το κακάο
- Βρώσιμος πάγος, παγωτό και γρανίτα

Περιλαμβάνονται: τεχνητά υποκατάστατα ζάχαρης.

Εξαιρούνται: κακάο και σκόνη με βάση τη σοκολάτα (01.2.1).

01.1.9 Προϊόντα διατροφής π.δ.κ.α. (ΜΔ)

- Αλάτι, μπαχαρικά (πιπέρι, πιμέντα, πιπερόριζα, κ.λπ.), μαγειρικά χόρτα (μαϊντανός, δεντρολίβανο, θυμάρι κ.λπ.), σάλτσες, καρυκεύματα, αρτύματα (μουστάρδα, μαγιονέζα, κέτσαπ, σάλτσα σόγιας κ.λπ.), ξύδι
- Παρασκευασμένες διογκωτικές σκόνες, μαγιά αρτοποιίας, παρασκευάσματα επιδορπίων, σούπες, ζωμοί, συστατικά μαγειρικής, κ.λπ.
- Ομογενοποιημένες παιδικές τροφές, και διαιτητικά παρασκευάσματα ασχέτως σύνθεσης

Εξαιρούνται: επιδόρπια με βάση το γάλα (01.1.4)· γάλα σόγιας (01.1.4)· τεχνητά υποκατάστατα ζάχαρης (01.1.8)· παρασκευάσματα επιδορπίων με βάση το κακάο (01.1.8).

01.2 Μη αλκοολούχα ποτά

Τα μη αλκοολούχα ποτά που ταξινομούνται εδώ είναι αυτά που αγοράζονται για κατανάλωση στο σπίτι. Η ομάδα δεν περιλαμβάνει τα μη αλκοολούχα ποτά που πωλούνται για άμεση κατανάλωση έξω από το σπίτι από ξενοδοχεία, εστιατόρια, καφενεία, μπαρ, περίπτερα, πλανόδιους πωλητές, αυτόματους πωλητές, κ.λπ. (11.1.1).

01.2.1 Καφές, τσάι και κακάο (ΜΔ)

- Καφές, αποκαφεϊνωμένος ή μη, καβουρντισμένος ή αλεσμένος, συμπεριλαμβανομένου του στιγμιαίου καφέ
- Τσάι, ματέ και άλλα φυτικά προϊόντα για αφεψήματα
- Κακάο, ζαχαρούχο ή μη, και σκόνη με βάση τη σοκολάτα

Περιλαμβάνονται: παρασκευάσματα για ποτά με βάση το κακάο· υποκατάστατα του καφέ και του τσαγιού· εκχυλίσματα και ουσίες του καφέ και του τσαγιού.

Εξαιρούνται: σοκολάτα σε κομμάτια ή πλάκες (01.1.8)· τρόφιμα με βάση το κακάο και παρασκευάσματα επιδορπίων με βάση το κακάο (01.1.8).

01.2.2 Μεταλλικά νερά, αναψυκτικά, χυμοί φρούτων και λαχανικών (ΜΔ)

- Μεταλλικά νερά ή νερά πηγής· κάθε είδους πόσιμο νερό που πωλείται συσκευασμένο
- Αναψυκτικά όπως σόδες, λεμονάδες και κόκα κόλες

- Χυμοί φρούτων και λαχανικών
- Σιρόπια και συμπυκνωμένοι χυμοί για την παρασκευή ποτών

Εξαιρούνται: μη αλκοολούχα ποτά που γενικά είναι αλκοολούχα, όπως η μη αλκοολούχα μπίρα (02.1).

02 ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΠΟΤΑ, ΚΑΠΝΟΣ

02.1 **Αλκοολούχα ποτά**

Τα αλκοολούχα ποτά που ταξινομούνται εδώ είναι αυτά που αγοράζονται για κατανάλωση κατ' οίκον. Η ομάδα δεν περιλαμβάνει τα αλκοολούχα ποτά που πωλούνται για άμεση κατανάλωση εκτός κατοικίας από ξενοδοχεία, εστιατόρια, καφενεία, μπαρ, περίπτερα, πλανόδιους πωλητές, αυτόματους πωλητές, (11.1.1).

Τα ποτά που ταξινομούνται εδώ περιλαμβάνουν τα ποτά με χαμηλή περιεκτικότητα αλκοόλ ή τα μη αλκοολούχα ποτά που γενικά είναι αλκοολούχα, όπως η μη αλκοολούχα μπίρα.

02.1.1 Αποστάγματα (ΜΔ)

- Αποστάγματα, ηδύποτα και άλλα απεσταγμένα ποτά

Περιλαμβάνονται: υδρόμελι· απεριτίφ εκτός από εκείνα που έχουν ως βάση το κρασί (02.1.2).

02.1.2 Κρασί (ΜΔ)

- Κρασί, μηλίτης και απιδίτης, συμπεριλαμβανομένου του σακέ
- Απεριτίφ με βάση το κρασί, κρασί ενισχυμένο με προσθήκη αλκοόλης, σαμπάνια και άλλα αφρώδη κρασιά

02.1.3 Μπίρα (ΜΔ)

- Όλα τα είδη μύρας όπως η αγγλική μπίρα, η λάγκερ και η πόρτερ

Περιλαμβάνονται: η μπίρα με χαμηλή περιεκτικότητα σε αλκοόλη και η μη αλκοολούχα μπίρα· το σάντυ.

02.2 **Καπνός**

Η ομάδα αυτή καλύπτει όλες τις αγορές καπνού από νοικοκυριά, συμπεριλαμβανομένων των αγορών καπνού σε εστιατόρια, καφενεία, μπαρ, πρατήρια βενζίνης, κ.λπ.

02.2.0 Καπνός (ΜΔ)

- Τσιγάρα· καπνός τσιγάρου και τσιγαρόχαρτα
- Πούρα, καπνός πίπας, καπνός για μάσημα ή για εισπνοή

Εξαιρούνται: άλλα είδη καπνιστού (12.3.2).

03 ΕΙΔΗ ΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΗΣΗΣ

03.1 **Είδη ένδυσης**

03.1.1 Υλικά για ενδύματα (ΗΔ)

- Υλικά για ενδύματα από φυσικές ίνες, από τεχνητές ίνες και από μίγματα φυσικών και τεχνητών ινών

Εξαιρούνται: υφάσματα διακόσμησης (05.2.0).

03.1.2 Ενδύματα (ΗΔ)

- Ενδύματα ανδρικά, γυναικεία, παιδικά (3 έως 13 ετών) και νηπιακά (0 έως 2 ετών), έτοιμα ή επί μέτρο, από όλα τα υλικά (συμπεριλαμβανομένου του δέρματος, της γούνας, του πλαστικού και του ελαστικού), για καθημερινή χρήση, για αθλητισμό ή για εργασία:
 - κάπες, παλτά, αδιάβροχα, άνορακ, μπουφάν, ζακέτες, σακάκια, παντελόνια, γιλέκα, κοστούμια, φορέματα, φούστες, κ.λπ.
 - πουκάμισα, μπλούζες, πουλόβερ κάθε είδους, πλεκτές ζακέτες, σορτς, μαγιό, φόρμες γυμναστικής, φόρμες τρεξίματος, μπλούζες γυμναστικής, μπλουζάκια, (T-shirt), ολόσωμες φόρμες, κ.λπ.
 - φανελάκια, σώβρακα, κάλτσες κάθε είδους, καλσόν, μεσοφόρια, στηθόδεσμοι, κυλόττες, σλιπ, κορσέδες, λεπτές ολόσωμες φόρμες, κ.λπ.
 - πυτζάμες, νυχτικά, ρόμπες, ρόμπες δωματίου, ρόμπες λουτρού κ.λπ.
 - βρεφικά ενδύματα και βρεφικά μπουτάκια από ύφασμα

Εξαιρούνται: ιατρικά είδη καλτσοποιίας, όπως ελαστικές κάλτσες (06.1.2)· βρεφικές πάνες (12.1.3).

03.1.3 Λοιπά είδη ένδυσης και εξαρτήματά τους (ΗΔ)

- Γραβάτες, μαντήλια, κασκόλ, γάντια, μανσόν, ζώνες, τιράντες, ποδιές, μπλούζες εργασίας, μπουστοί, μανσέτες, καπέλα, κασκέτα, μπερέ, σκούφοι, κ.λπ.
- κλωστές ραψίματος, μαλλιά πλεξίματος και εξαρτήματα για την κατασκευή ειδών ένδυσης, όπως πόρτες, κουμπιά, κόπιτσες, φερμουάρ, κορδέλες, δαντέλες, διάφορα εξαρτήματα κ.λπ.

Περιλαμβάνονται: γάντια κηπουρικής και γάντια εργασίας· κράνη για μοτοσικλέτες και ποδήλατα.

Εξαιρούνται: γάντια και άλλα είδη από λάστιχο (05.6.1)· καρφίτσες, παραμάνες, βελόνες ραψίματος και πλεξίματος, δακτυλήθρες (05.6.1)· προστατευτικοί εξοπλισμοί κεφαλιού για αθλήματα (09.3.2)· άλλοι προστατευτικοί εξοπλισμοί για αθλήματα, όπως σωσίβια, γάντια πυγμαχίας, βάτες προστασίας σώματος, ζώνες, υποστηρίγματα κ.λπ. (09.3.2)· χαρτομάνηλα (12.1.3)· ρολόγια, κοσμήματα, μανικετόκουμπα, καρφίτσες γραβάτας (12.3.1)· μπαστούνια, ομπρέλες, βεντάλιες, κλειδοθήκες (12.3.2).

03.1.4 Στεγνό καθάρισμα, επιδιόρθωση και ενοικίαση ενδυμάτων (Υ)

- Στεγνό καθάρισμα, πλύσιμο και βαφή ενδυμάτων
- Καρικόωμα, μπάλωμα, επιδιόρθωση και τροποποίηση ενδυμάτων
- Ενοικίαση ενδυμάτων

Περιλαμβάνεται: συνολική αξία της υπηρεσίας επιδιόρθωσης (δηλαδή, καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών).

Εξαιρούνται: υλικά, κλωστές, εξαρτήματα κ.λπ. που αγοράζονται από νοικοκυριά με προϋπόθεση να πραγματοποιήσουν τις επιδιορθώσεις στα μέλη τους (03.1.1) ή (03.1.3)· επιδιόρθωση ειδών κλινοστρωμνής και άλλων υφαντουργικών ειδών οικιακής χρήσης (05.2.0)· στεγνό καθάρισμα, πλύσιμο, βαφή και ενοικίαση ειδών κλινοστρωμνής και άλλων υφαντουργικών ειδών οικιακής χρήσης. (05.6.2).

03.2 **Είδη υπόδησης**

03.2.1/2 Παπούτσια και άλλα είδη υπόδησης περιλαμβανομένης της επιδιόρθωσης και της ενοικίασης ειδών υπόδησης (ΗΔ)

- Όλα τα είδη υπόδησης για άνδρες, γυναίκες, παιδιά (3 έως 13 ετών) και νήπια (0 έως 2 ετών), συμπεριλαμβανομένων των αθλητικών υποδημάτων που είναι κατάλληλα για καθημερινή χρήση ή για αναψυχή (υποδήματα για τζόγκινγκ, προπόνηση ανωμάλου εδάφους, αντισφάιριση, καλαθοσφάιριση, λεμβοδρομίες κ.λπ.).
- Επιδιόρθωση υποδημάτων· υπηρεσίες καθαρισμού των υποδημάτων
- Ενοικίαση ειδών υπόδησης

Περιλαμβάνονται: γκέτες, περικνήμια και παρόμοια είδη· συνολική αξία της υπηρεσίας επιδιόρθωσης (δηλαδή καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών).

Εξαιρούνται: βρεφικά μπουτάκια από ύφασμα (03.1.2)· ορθοπεδικά υποδήματα (06.1.3)· ειδικά υποδήματα για αγωνίσματα (μπότες του σκι, παπούτσια ποδοσφαίρου, παπούτσια του γκολφ και άλλα τέτοια υποδήματα με παγοπέδιλα, τροχοπέδιλα, καρφιά κ.λπ. (09.3.2)· περικνήμια, προστατευτικά του κρicket και άλλα παρόμοια προστατευτικά εξαρτήματα για αθλήματα (09.3.2)· βερνίκια, κρέμες και άλλα είδη καθαρισμού υποδημάτων (05.6.1)· επιδιόρθωση (09.3.2) ή ενοικίαση (09.4.1) ειδικών υποδημάτων για αθλήματα (μπότες του σκι, παπούτσια ποδοσφαίρου, παπούτσια του γκολφ και άλλα τέτοια υποδήματα με παγοπέδιλα, τροχοπέδιλα, καρφιά κ.λπ.).

04 ΣΤΕΓΑΣΗ, ΥΔΡΕΥΣΗ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ, ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΚΑΥΣΙΜΑ

04.1 **Πραγματικά μισθώματα για στέγαση**

Τα μισθώματα είναι όλα τα μισθώματα που καταβάλουν πραγματικά οι ενοικιαστές, δηλαδή τα μισθώματα που καταβάλει ο ενοικιαστής στον ιδιοκτήτη ασχέτως τυχόν κοινωνικών παροχών που λαμβάνει ο ενοικιαστής από τις δημόσιες αρχές (συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών οι οποίες, με επιλογή του ενοικιαστή, καταβάλλονται απευθείας στον ιδιοκτήτη).

Τα μισθώματα περιλαμβάνουν κανονικά την πληρωμή για τη χρήση της γης στην οποία βρίσκεται το ακίνητο, την ίδια την κατοικία και τις εγκαταστάσεις για τη θέρμανση, την ύδρευση, το φωτισμό κ.λπ. και, στην περίπτωση ενοικιαζόμενης επιπλωμένης κατοικίας, τα έπιπλα.

Τα μισθώματα περιλαμβάνουν επίσης την πληρωμή για τη χρήση ενός γκαράζ που παρέχει στάθμευση σε σύνδεση με την κατοικία. Το γκαράζ δεν πρέπει υποχρεωτικά να γειτνιάζει με την κατοικία· ούτε πρέπει υποχρεωτικά να εκμισθώνεται από τον ίδιο ιδιοκτήτη.

Τα μισθώματα δεν περιλαμβάνουν πληρωμές για τη χρήση γκαράζ ή χώρων στάθμευσης που δεν παρέχουν στάθμευση σε σύνδεση με την κατοικία (07.2.4). Επίσης, δεν περιλαμβάνουν δαπάνες για ύδρευση (04.4.1), αποκομιδή απορριμμάτων (04.4.2) και αποχέτευση (04.4.3)· κοινόχρηστα για υπηρεσίες θυρωρού, κηπουρού, καθαρισμό, θέρμανση και φωτισμό κλιμακοστασίου, συντήρηση ανελκυστήρων και αγωγών ρίψης απορριμμάτων σε πολυκατοικίες (04.4.4)· δαπάνες για ηλεκτρικό ρεύμα (04.5.1) και καύσιμο αέριο (04.5.2)· δαπάνες για θέρμανση και ζεστό νερό που παρέχεται από εγκαταστάσεις τηλεθέρμανσης (04.5.5).

04.1.1/2 Πραγματικά μισθώματα που καταβάλουν οι ενοικιαστές, συμπεριλαμβανομένων άλλων πραγματικών μισθωμάτων (Υ)

— Μισθώματα που καταβάλουν πραγματικά οι ενοικιαστές ή οι υπενοικιαστές για μη επιπλωμένες ή επιπλωμένες κατοικίες που χρησιμοποιούν ως κύρια κατοικία

— Μισθώματα που καταβάλλονται πραγματικά για δεύτερη κατοικία

Περιλαμβάνονται: μισθώματα από νοικοκυριά που χρησιμοποιούν δωμάτιο ξενοδοχείου ή πανσιόν ως κύρια κατοικία.

Εξαιρούνται: υπηρεσίες καταλυμάτων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων και ξενώνων (11.2.0), χωριών διακοπών και κέντρων διακοπών (11.2.0), και εγκαταστάσεων περίθαλψης για ηλικιωμένους(*) (12.4.0).

04.3 **Συντήρηση και επισκευή της κατοικίας**

Η συντήρηση και η επισκευή των κατοικιών διακρίνεται από δύο χαρακτηριστικά: πρώτον, πρόκειται για δραστηριότητες που πρέπει να πραγματοποιούνται τακτικά για να διατηρείται η κατοικία σε καλή λειτουργική κατάσταση· δεύτερον, δεν μεταβάλλουν την απόδοση, τη χωρητικότητα ή τον αναμενόμενο χρόνο χρήσης των κατοικιών

Υπάρχουν δύο τύποι συντήρησης και επισκευής κατοικιών: οι μικρές, όπως η εσωτερική διακόσμηση και οι επισκευές εξαρτημάτων και οι οποίες πραγματοποιούνται συνήθως τόσο από τους ενοικιαστές όσο και από τους ιδιοκτήτες· και αυτές που είναι μεγάλες, όπως τα νέα επιχρίσματα των τοίχων ή η επισκευή της στέγης, και τις οποίες πραγματοποιούν μόνο οι ιδιοκτήτες.

Μόνο οι δαπάνες που αναλαμβάνουν οι ενοικιαστές και οι ιδιοκατοικούντες για υλικά και υπηρεσίες για μικρές συντηρήσεις και επισκευές αποτελούν μέρος της ατομικής καταναλωτικής δαπάνης των νοικοκυριών. Οι δαπάνες που αναλαμβάνουν οι ιδιοκατοικούντες για υλικά και υπηρεσίες για μεγάλες εργασίες συντήρησης και επισκευής δεν αποτελούν μέρος της ατομικής καταναλωτικής δαπάνης των νοικοκυριών(**).

Οι αγορές υλικών από ενοικιαστές ή ιδιοκατοικούντες με πρόθεση να πραγματοποιήσουν οι ίδιοι τη συντήρηση ή τις επισκευές θα πρέπει να κατατάσσονται στη διάκριση (04.3.1). Εάν οι ενοικιαστές ή οι ιδιοκατοικούντες αναθέτουν επί πληρωμής σε μια εταιρεία τις εργασίες συντήρησης ή επισκευής, η συνολική αξία της υπηρεσίας, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των χρησιμοποιούμενων υλικών, θα πρέπει να κατατάσσεται στη διάκριση (04.3.2).

04.3.1 Υλικά για τη συντήρηση και επισκευή της κατοικίας(**) (ΜΔ)

— Προϊόντα και υλικά, όπως χρώματα και βερνίκια, υλικά επίστρωσης τοίχων, ταπετσαρίες, υφασμάτινα καλύμματα τοίχων, υαλοπίνακες παραθύρων, κονίαμα, τσιμέντο, στόκος, κόλλες ταπετσαριών κ.λπ. που αγοράζονται για μικρές εργασίες συντήρησης και επισκευής κατοικίας

Περιλαμβάνονται: υδραυλικά μικροεξαρτήματα (σωλήνες, μάντες, αρμοί, κ.λπ.) και υλικά επίστρωσης (σανίδες δαπέδου, κεραμικά πλακάκια κ.λπ.).

Εξαιρούνται: εφαρμοσμένοι τάπητες και λινοτάπητες (05.1.2)· εργαλεία χειρός, εξαρτήματα για πόρτες, πρίζες, εύκαμπτα καλώδια μονωμένων συρμάτων και λαμπτήρες (05.5.2)· σκούπες, βούρτσες σφουγγαρίσματος, βούρτσες ξεσκονίσματος και προϊόντα καθαρισμού (05.6.1)· προϊόντα, υλικά και εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για μεγάλες εργασίες συντήρησης και επισκευής (ενδιάμεση ανάλωση, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ(**) ή επέκτασης και μετατροπής της κατοικίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ(**)).

- 04.3.2 Υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής της κατοικίας(**) (Υ)
- Υπηρεσίες υδραυλικών, ηλεκτρολόγων, ξυλουργών, υαλοτεχνιτών, βαφέων, διακοσμητών, στιλβωτών δαπέδων κ.λπ. που αναλαμβάνουν μικρές εργασίες συντήρησης και επισκευής της κατοικίας
- Περιλαμβάνεται:* συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή, καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών).
- Εξαιρούνται:* ξεχωριστές αγορές υλικών από νοικοκυριά με την πρόθεση να αναλάβουν τη συντήρηση τα ίδια τα μέλη του νοικοκυριού (04.3.1)· εργασίες που αναλαμβάνονται για μεγάλες εργασίες συντήρησης και επισκευής (ενδιάμεση ανάλωση, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ)(**) ή επέκτασης και μετατροπής της κατοικίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ)(**).
- 04.4 **Ύδρευση και διάφορες υπηρεσίες σχετικές με την κατοικία**
- Αναφέρεται σε δαπάνες που μπορούν να αναγνωριστούν ξεχωριστά για συγκεκριμένες υπηρεσίες σχετικές με την κατοικία, ασχέτως του αν οι καταναλωτές πληρώνουν ή όχι ανάλογα με την κατανάλωση, δηλαδή εξαιρουμένων των πληρωμών για υπηρεσίες που χρηματοδοτούνται από τη φορολογία.
- 04.4.1 Ύδρευση (ΜΔ)
- Ύδρευση
- Περιλαμβάνονται:* συναφείς δαπάνες όπως ενοικίαση μετρητών, ανάγνωση μετρητών, πάγιες δαπάνες κ.λπ.
- Εξαιρούνται:* πόσιμο νερό που πωλείται σε φιάλες ή άλλα δοχεία (01.2.2)· ζεστό νερό ή ατμός που αγοράζεται από εγκαταστάσεις τηλεθέρμανσης (04.5.5).
- 04.4.2 Αποκομιδή απορριμμάτων (Υ)
- Αποκομιδή και διάθεση απορριμμάτων
- 04.4.3 Αποχέτευση (Υ)
- Συλλογή και διάθεση υγρών λυμάτων
- 04.4.4 Άλλες υπηρεσίες σχετικές με την κατοικία π.δ.κ.α. (Υ)
- Κοινόχρηστα για υπηρεσίες θυρωρού, κηπουρού, καθαρισμός, θέρμανση και φωτισμός κλιμακοστασίων, συντήρηση ανελκυστήρων και αγωγών ρίψης απορριμμάτων κ.λπ. σε πολυκατοικίες
 - Υπηρεσίες ασφαλείας
 - Καθαρισμός χιονιού και καθαρισμός καπνοδόχων
- Εξαιρούνται:* οικιακές υπηρεσίες όπως καθαρισμός παραθύρων, απολύμανση, υποκαπνισμός και εξολόθρευση εντόμων και παρασίτων(05.6.2)· σωματοφύλακες (1.2.7.0).
- 04.5 **Ηλεκτρικό ρεύμα, καύσιμο αέριο και άλλα καύσιμα**
- 04.5.1 Ηλεκτρικό ρεύμα (ΜΔ) (Ε)
- Ηλεκτρικό ρεύμα
- Περιλαμβάνονται:* συναφείς δαπάνες όπως ενοικίαση μετρητών, ανάγνωση μετρητών, πάγιες δαπάνες κ.λπ.
- 04.5.2 Καύσιμο αέριο (ΜΔ) (Ε)
- Αέριο πόλης και φυσικό αέριο
 - Υγροποιημένοι υδρογονάνθρακες (βουτάνιο, προπάνιο κ.λπ.)
- Περιλαμβάνονται:* σχετικές δαπάνες όπως μίσθωση μετρητών, ανάγνωση μετρητών, εμπορευματοκιβώτια αποθήκευσης, πάγιες δαπάνες κ.λπ.
- 04.5.3 Υγρά καύσιμα (ΜΔ) (Ε)
- Πετρέλαιο για τη θέρμανση κατοικιών και πετρέλαιο για λυχνίες

- 04.5.4 Στερεά καύσιμα (ΜΔ) (Ε)
— Άνθρακας, οπτανθρακας, μπρικέτες, καυσόξυλα, ξυλάνθρακας, τύρφη και παρόμοια προϊόντα
- 04.5.5 Θερμική ενέργεια (ΜΔ) (Ε)
— Θερμική ενέργεια και ατμός που αγοράζονται από εγκαταστάσεις τηλεθέρμανσης
Περιλαμβάνονται: συναφείς δαπάνες όπως ενοίκιαση μετρητών, ανάγνωση μετρητών, πάγιες δαπάνες κ.λπ.· πάγος που χρησιμοποιείται για ψυκτικούς σκοπούς.
- 05 ΕΠΙΠΛΩΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΗ, ΟΙΚΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΗΘΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
- 05.1 **Έπιπλα και διακοσμητικά είδη, τάπητες και άλλα καλύμματα δαπέδου**
- 05.1.1 Έπιπλα και διακοσμητικά είδη (Δ)
— Κρεβάτια, καναπέδες, ντιβάνια, τραπέζια, καρέκλες, ντουλάπες, σιφονιέρες και βιβλιοθήκες
— Εξοπλισμός φωτισμού όπως φώτα οροφής, συνήθεις λυχνίες, σφαιρικά φώτα και λυχνίες υποδοματίου
— Πίνακες, γλυπτά, χαλκογραφίες, ταπισερί και άλλα έργα τέχνης συμπεριλαμβανομένων και των αντιγράφων έργων τέχνης και άλλων διακοσμητικών ειδών
— Παραβάν, πτυσσόμενα χωρίσματα και άλλα έπιπλα και εξαρτήματα
Περιλαμβάνονται: παράδοση και εγκατάσταση, όπου ισχύει· σομιέδες, στρώματα, τάταμι· ντουλάπια λουτρού, βρεφικά έπιπλα όπως κρεβατάκια, καρεκλάκια και πάρκα· παραθυρόφυλλα· έπιπλα κάμπινγκ και κήπου·mirrors, καθρέφτες, κηροπήγια κάθε είδους.
Εξαιρούνται: κλινοσκεπάσματα και σκίαστρα (05.2.0)· χρηματοκιβώτια (05.3.1)· διακοσμητικά γυάλινα και κεραμικά αντικείμενα (05.4.0)· ρολόγια επιτραπέζια ή τοίχου (12.3.1)· θερμόμετρα και βαρόμετρα τοίχου (12.3.2)· καλάθια μεταφοράς μωρών και παιδικά καροτσάκια (12.3.2)· έργα τέχνης και έπιπλα αντίκες που αγοράζονται κυρίως ως αποθέματα αξίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ).
- 05.1.2 Τάπητες και άλλα καλύμματα δαπέδου (Δ)
— Ελεύθεροι τάπητες, εφαρμοσμένοι τάπητες, λινοτάπητες και άλλα παρόμοια καλύμματα δαπέδου
Περιλαμβάνονται: τοποθέτηση καλυμμάτων δαπέδου.
Εξαιρούνται: χαλάκια λουτρού, ψάθινα χαλάκια και χαλάκια εξώπορτας (05.2.0)· καλύμματα δαπέδου — αντίκες που αγοράζονται κυρίως ως αποθέματα αξίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ).
- 05.1.3 Επισκευή επίπλων, διακοσμητικών ειδών και καλυμμάτων δαπέδου (Υ)
— Επισκευή επίπλων, διακοσμητικών ειδών και καλυμμάτων δαπέδου
Περιλαμβάνονται: συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή, καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών)· αποκατάσταση έργων τέχνης, επίπλων, αντικών και καλυμμάτων δαπέδου·αντικών, εκτός από αυτά που αγοράζονται κυρίως ως αποθέματα αξίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ).
Εξαιρούνται: ξεχωριστές αγορές υλικών από νοικοκυριά με την πρόθεση να πραγματοποιηθούν οι επισκευές από τα ίδια τα μέλη των νοικοκυριών (05.1.1) ή (05.1.2)· στεγνό καθάρισμα ταπήτων (05.6.2).
- 05.2 **Υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης**
- 05.2.0 Υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης (ΗΔ)
— Υφάσματα διακόσμησης, υλικά κουρτινών, κουρτίνες, διπλές κουρτίνες, σκίαστρα, κουρτίνες θυρών και υφασμάτινα παραθυρόφυλλα
— Είδη κλινοστρωμνής όπως στρώματα για επιδαπέδια χρήση, μαξιλάρια ύπνου, μαξιλάρια καναπέ και παραγεμισμένα χαμηλά καθίσματα (πουφ)
— Κλινοσκεπάσματα όπως σεντόνια, μαξιλαροθήκες, κουβέρτες, κλινοσκεπάσματα ταξιδιού, πλαινι, πουπουλένια παπλώματα, καλύμματα κρεβατιού και κουνουπιέρες
— Δινά είδη επιτραπέζια και λουτρού όπως τραπεζομάντιλα, πετσέτες φαγητού, πετσέτες λουτρού και προσόψια

- Άλλα υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης όπως τσάντες για αγορές, σάκοι για άπλυτα ρούχα, καλύμματα ρούχων και επίπλων, σημαίες, τέντες κ.λπ.
- Επιδιόρθωση των ειδών αυτών

Περιλαμβάνονται: ύφασμα που αγοράζεται με το κομμάτι· μουσαμάς· χαλάκια λουτρού, χαλάκια εξώπορτας κ.λπ.

Εξαιρούνται: υφασμάτινα καλύμματα τοίχων (04.3.1)· ταπισερί (05.1.1)· καλύμματα δαπέδου όπως ελεύθεροι τάπητες και εφαρμοσμένοι τάπητες (05.1.2)· ηλεκτρικές κουβέρτες (05.3.2)· καλύμματα αυτοκινήτων, μοτοσικλετών (07.2.1)· φουσκωτά στρώματα και υπνόσακοι (09.3.2).

05.3 Οικιακές συσκευές

05.3.1/2 Μεγάλες οικιακές συσκευές, ηλεκτρικές ή μη (Δ) και μικρές ηλεκτρικές οικιακές συσκευές (ΗΔ)

- Ψυγεία, καταψύκτες και ψυγειοκαταψύκτες
- Πλυντήρια ρούχων, στεγνωτήρια ρούχων, πλυντήρια πιάτων, συσκευές σιδερώματος και πρέσες
- Κουζίνες, ψηστήρες, συσκευές διατήρησης θερμών φαγητών, φούρνοι και φούρνοι μικροκυμάτων
- Συσκευές κλιματισμού, συσκευές ύγρανσης, συσκευές θέρμανσης του αέρα, συσκευές θέρμανσης του νερού, εξαεριστήρες και απορροφητήρες
- Ηλεκτρικές σκούπες, μηχανήματα ατμοκαθαρισμού, μηχανήματα πλυσίματος ταπήτων και μηχανήματα βουρτσίσματος, επάλειψης με κεριά και στίλβωσης δαπέδων
- Άλλες μεγάλες οικιακές συσκευές όπως χρηματοκιβώτια, ραπτομηχανές, πλεκτικές μηχανές, συσκευές αποσκληρίωσης του νερού κ.λπ.
- Μύλοι του καφέ, καφετιέρες, αποχυμωτές, συσκευές ανοίγματος κονσερβών, μίξερ, φριτζές, γκριλ, μαχαιρία, τοστιέρες, συσκευές παρασκευής παγωτού, συσκευές παρασκευής γρανίτας, συσκευές παρασκευής γιαουρτιού, θερμές πλάκες (μάτια), σίδερα σιδερώματος, χύτρες, ανεμιστήρες, ηλεκτρικές κουβέρτες κ.λπ.

Περιλαμβάνονται: παράδοση και εγκατάσταση των συσκευών, όπου ισχύει.

Εξαιρούνται: συσκευές που είναι εντοιχισμένες στο κτίριο (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ)(**)· μικρές μη ηλεκτρικές οικιακές συσκευές και σκεύη κουζίνας (05.4.0)· ζυγαριές οικιακής χρήσης (05.4.0)· προσωπικές ζυγαριές και βρεφικές ζυγαριές (12.1.3).

05.3.3 Επισκευή οικιακών συσκευών (Υ)

- Επισκευή οικιακών συσκευών

Περιλαμβάνονται: συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών)· δαπάνες για την μίσθωση ή ενοικίαση μεγάλων οικιακών συσκευών

Εξαιρούνται: ξεχωριστές αγορές υλικών υπό νοικοκυριά με την πρόθεση να πραγματοποιήσουν τις επισκευές στα ίδια τα μέλη του νοικοκυριού (05.3.1) ή (05.3.2).

05.4 Υαλικά, επιτραπέζια σκεύη και σκεύη οικιακής χρήσης

05.4.0 Υαλικά, επιτραπέζια σκεύη και σκεύη οικιακής χρήσης (ΗΔ)

- Υαλικά, κρυστάλλινα είδη, κεραμικά και είδη από πορσελάνη που χρησιμοποιούνται για το τραπέζι, την κουζίνα, το λουτρό, την τουαλέτα, το γραφείο και την εσωτερική διακόσμηση
- Μαχαιροπήρουνα, επίπεδα σκεύη και ασημικά
- Μη ηλεκτρικά σκεύη κουζίνας από όλα τα υλικά όπως κατσαρόλες, χύτρες, χύτρες ταχύτητας, τηγάνια, μύλοι του καφέ, συσκευές παρασκευής πουρέ, κρεατομηχανές, θερμές πλάκες (μάτια), ζυγαριές οικιακής χρήσης και άλλα παρόμοια μηχανικά σκεύη
- Μη ηλεκτρικά είδη οικιακής χρήσης από όλα τα υλικά όπως δοχεία για ψωμί, καφέ, καρυκεύματα κ.λπ., δοχεία απορριμμάτων, καλάθια για άχρηστα χαρτιά, καλάθια για άπλυτα ρούχα, φορητοί κουμπαράδες και χρηματοκιβώτια, πετσετοθήκες, ράφια μπουκαλιών, σίδερα σιδερώματος και σιδερώστρες, γραμματοκιβώτια, μπιμπερό, θερμός και παγοδοχεία
- Επισκευή αυτών των ειδών

Εξαιρούνται: εξοπλισμός φωτισμού (05.1.1)· ηλεκτρικές οικιακές συσκευές (05.3.1) ή (05.3.2)· επιτραπέζια σκεύη από χαρτόνι (05.6.1)· προσωπικές ζυγαριές και βρεφικές ζυγαριές (12.1.3).

05.5 Εργαλεία και εξοπλισμός για το σπίτι και τον κήπο**05.5.1/2 Μεγάλα εργαλεία και εξοπλισμός (Δ) και μικρά εργαλεία και εξαρτήματα (ΗΔ)**

- Εργαλεία και εξοπλισμός με κινητήρα όπως ηλεκτρικά τρυπάνια, πριόνια, μηχανήματα λείανσης, μηχανήματα κοπής φυτικών φρακτών, τρακτέρ κήπου, κουρευτικές μηχανές χορτοταπήτων, καλλιεργητικές μηχανές, αλυσιδωτά πριόνια και αντλίες νερού
- Επισκευή αυτών των ειδών
- Εργαλεία χειρός όπως πριόνια, σφυριά, κατσαβίδια, κλειδιά, πένσες, κοπίδια, ράσπες και λίμες
- Εργαλεία κήπου όπως χειράμαξες με ρόδες, ποτιστήρια, λάστιχα ποτίσματος, φτυάρια, τσουγκράνες, δίκρανα, δρεπάνια και κλαδευτήρια
- Σκάλες και βαθμίδες
- Εξαρτήματα για πόρτες (αρθρώσεις, λαβές και κλειδαριές), εξαρτήματα για θερμαντικά σώματα και τζάκια, άλλα μεταλλικά είδη για το σπίτι (ράγες κουρτινών, ράβδοι ταπήτων, γάντζοι) ή για τον κήπο (αλυσίδες, πλέγματα, πάσσαλοι και τμήματα στεφανών για περίφραξη και οριοθέτηση)
- Μικρά ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως πρίζες, διακόπτες, εύκαμπτα καλώδια μονωμένων συρμάτων, ηλεκτρικοί λαμπτήρες, φωτιστικοί σωλήνες φθορισμού, φανάρια, λάμπες χειρός, ηλεκτρικές μπαταρίες για γενική χρήση, κουδούνια και συναγερμοί
- Επισκευή αυτών των ειδών

Περιλαμβάνονται: δαπάνες για τη μίσθωση ή ενοικίαση μηχανημάτων και εξοπλισμού για εργασίες που πραγματοποιεί ο ίδιος ο ενοικιαστής.

05.6 Αγαθά και υπηρεσίες για συνήθη οικιακή συντήρηση**05.6.1 Μη διαρκή οικιακά αγαθά (ΜΔ)**

- Προϊόντα καθαρισμού και συντήρησης όπως σαπούνια, σκόνες πλυσίματος, υγρά πλυσίματος, σκόνες καθαρισμού, απορρυπαντικά, λευκαντικά, αποσκληρυντικά, μαλακτικά, προϊόντα καθαρισμού παραθύρων, κεριά, στιλβωτικές ουσίες, χρωστικές ουσίες, αντιπροσφυτικές ουσίες, απολυμαντικές ουσίες, εντομοκτόνα μυκητοκτόνα και απεσταγμένο νερό
- Είδη καθαρισμού όπως σκούπες, βούρτσες σφουγγαρίσματος, ξεσκονιστήρια και βούρτσες ξεσκονίσματος, ξεσκονόπανα, πετσέτες τσαγιού, σφουγγαρόπανα, σφουγγάρια οικιακής χρήσης, ξέστρα, σύρμα κουζίνας και δέρμα αιγάγρου
- Προϊόντα από χαρτί όπως φίλτρα, τραπέζομάντηλα και χαρτοπετσέτες, χαρτί κουζίνας, σάκοι ηλεκτρικών σκουπών και επιτραπέζια σκεύη από χαρτόνι, συμπεριλαμβανομένου του αλουμινοχαρτου και των πλαστικών σάκων για κάδους απορριμμάτων
- Άλλα μη διαρκή είδη οικιακής χρήσης όπως σπέρτα, κεριά, φυτίλια λυχνιών, μετουσιωμένες αλκοόλες, κρεμιάστρες ρούχων, καρφίτσες, παραμάνες, βελόνες ραψίματος, βελόνες πλεξίματος, δακτυλήθρες, καρφιά, βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια, πινέζες, ροδέλες, κόλλες και συγκολλητικές ταινίες οικιακής χρήσης, σύρματα, σπάγγοι και λαστιχένια γάντια

Περιλαμβάνονται: βερνίκια, κρέμες και άλλα είδη καθαρισμού υποδημάτων.

Εξαιρούνται: προϊόντα καλλιέργειας φυτών για τη διατήρηση διακοσμητικών κήπων (09.3.3)· χαρτομάντηλα, χαρτί τουαλέτας, σφουγγάρια τουαλέτας και άλλα προϊόντα προσωπικής υγιεινής (1.2.1.3).

05.6.2 Οικιακές υπηρεσίες και υπηρεσίες οικιακής μέριμνας (Υ)

- Οικιακές υπηρεσίες που παρέχονται από αμειβόμενο προσωπικό για παροχή ιδιωτικών υπηρεσιών όπως οικονόμοι, μάγειροι, οικιακές βοηθοί, οδηγοί, κηπουροί, γκουβερνάντες, γραμματείς, παιδαγωγοί και au pairs
- Παρόμοιες υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών φύλαξης παιδιών (baby-sitting) και των οικιακών εργασιών, που παρέχονται από επιχειρήσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα
- Υπηρεσίες οικιακής μέριμνας όπως καθαρισμός παραθύρων, απολύμανση, υποκαπνισμός και εξολόθρευση εντόμων και παρασίτων
- Στεγνό καθάρισμα, πλύσιμο και βαφή οικιακών λινών ειδών, υφασμάτων οικιακής χρήσης και ταπήτων
- Ενοικίαση επίπλων, διακοσμητικών ειδών, χαλιών, οικιακού εξοπλισμού και οικιακών λινών ειδών

Εξαιρούνται: στεγνό καθάρισμα, πλύσιμο και βαφή ενδυμάτων (03.1.4)· αποκομιδή απορριμμάτων (04.4.2)· αποχέτευση (04.4.3)· κοινόχρηστα για υπηρεσίες θυρωρού, κηπουρού, καθαρισμό, θέρμανση και φωτισμό κλιμακοστασίου, συντήρηση ανελκυστήρων και αγωγών ρίψης απορριμμάτων σε πολυκατοικίες (04.4.4)· υπηρεσίες ασφαλείας (04.4.4)· καθαρισμός χιονιού και καθαρισμός καπνοδόχων (04.4.4)· υπηρεσίες μετακόμισης και αποθήκευσης (07.3.6)· υπηρεσίες τροφών, παιδικών σταθμών, νηπιαγωγείων και άλλων εγκαταστάσεων παιδικής μέριμνας (1.2.4.0)· σωματοφύλακες (1.2.7.0).

- 06 ΥΓΕΙΑ
- Το τμήμα αυτό περιλαμβάνει επίσης τις υπηρεσίες υγείας που αγοράζονται από κέντρα υγείας σχολείων και πανεπιστημίων
- 06.1 **Ιατρικά προϊόντα, συσκευές και εξοπλισμός**
- Η ομάδα αυτή περιλαμβάνει φαρμακευτικές ουσίες, προθέσεις, ιατρικές συσκευές και εξοπλισμό και άλλα προϊόντα σχετικά με την υγεία, τα οποία αγοράζονται από άτομα ή νοικοκυριά, με ή χωρίς συνταγή, συνήθως από φαρμακεία ή προμηθευτές ιατρικού εξοπλισμού. Αυτά προορίζονται για κατανάλωση ή χρήση έξω από εγκαταστάσεις ή ιδρύματα παροχής υγειονομικής περίθαλψης. Τα προϊόντα αυτά που παρέχονται απευθείας σε εξωτερικούς ασθενείς από ιατρούς, οδοντίατρους και παραϊατρικό προσωπικό ή σε ασθενείς νοσοκομείων και παρόμοιων εγκαταστάσεων περιλαμβάνονται στις υπηρεσίες εξωτερικών ασθενών (06.2) ή τις νοσοκομειακές υπηρεσίες(*) (06.3).
- 06.1.1 Φαρμακευτικά προϊόντα (ND)
- Ιατρικά παρασκευάσματα, φαρμακευτικές ουσίες, φαρμακευτικά ιδιοσκευάσματα, οροί και εμβόλια, βιταμίνες και ιχνοστοιχεία, μπουρουνέλαιο και έλαιο ιππόγλωσσου, αντισυλληπτικά που λαμβάνονται από το στόμα
- Εξαιρούνται:* κτηνιατρικά προϊόντα (09.3.4)· είδη προσωπικής υγιεινής όπως φαρμακευτικά σαπούνια (12.1.3).
- 06.1.2/3 'Άλλα ιατρικά προϊόντα, θεραπευτικές συσκευές και εξοπλισμός (ΜΔ)
- Κλινικά θερμοόμετρα, αυτοκόλλητοι και μη αυτοκόλλητοι επίδεσμοι, υποδερμικές σύριγγες, κουτιά πρώτων βοηθειών, θερμοφόρες και παγοκύστεις, ιατρικά είδη καλτσοποιίας όπως ελαστικές κάλτσες και υποστηρίγματα γονάτων, τεστ εγκυμοσύνης, προφυλακτικά και άλλα μηχανικά αντισυλληπτικά μέσα
 - Διορθωτικά γυαλιά και φακοί επαφής, ακουστικά βαρηκοΐας, γυάλινα μάτια, τεχνικά μέλη και άλλες συσκευές πρόθεσης, ορθοπδικά μέτρα υποστήριξης, ορθοπδικά υποδήματα, χειρουργικές ζώνες, κορσέδες και υποστηρίγματα, στηρίγματα λαιμού, εξοπλισμός ιατρικού μασάζ και λάμπες υπεριώδων ακτίνων, αναπηρικές καρέκλες με ή χωρίς κινητήρα και αναπηρικά καρότσια, «ειδικά» κρεβάτια, δεκανίκια, ηλεκτρονικές και άλλες συσκευές για την παρακολούθηση της πίεσης του αίματος κ.λπ.
 - Επισκευή αυτών των ειδών
- Περιλαμβάνονται:* οδοντοστοιχίες αλλά όχι οι δαπάνες τοποθέτησης.
- Εξαιρούνται:* ενοίκιαση θεραπευτικού εξοπλισμού (06.2.3)· προστατευτικά γυαλιά, ζώνες και υποστηρίγματα για αθλητική χρήση (09.3.2)· γυαλιά ηλίου χωρίς διορθωτικούς φακούς (12.3.2).
- 06.2 **Υπηρεσίες εξωτερικών ασθενών**
- Η ομάδα αυτή περιλαμβάνει ιατρικές, οδοντιατρικές και παραϊατρικές υπηρεσίες που παρέχονται σε εξωτερικούς ασθενείς από ιατρούς, οδοντίατρους και παραϊατρικό προσωπικό και βοηθητικό προσωπικό. Οι υπηρεσίες αυτές μπορούν να παρέχονται κατ' οίκον, σε απομικά ή ομαδικά ιατρεία, ιατρεία εργοστασίων ή πλοίων ή εξωτερικά ιατρεία νοσοκομείων και παρόμοιων εγκαταστάσεων.
- Στις υπηρεσίες εξωτερικών ασθενών περιλαμβάνονται τα φάρμακα, οι προθέσεις, οι ιατρικές συσκευές και ο εξοπλισμός και τα άλλα προϊόντα τα σχετικά με την υγεία που παρέχονται απευθείας στους εξωτερικούς ασθενείς από ιατρούς, οδοντίατρους, παραϊατρικό προσωπικό και βοηθητικό προσωπικό.
- Οι ιατρικές, οδοντιατρικές και παραϊατρικές υπηρεσίες που παρέχονται σε εσωτερικούς ασθενείς νοσοκομείων και παρόμοιων εγκαταστάσεων περιλαμβάνονται στις νοσοκομειακές υπηρεσίες(*) (06.3).
- 06.2.1/3 Ιατρικές και παραϊατρικές υπηρεσίες (S)
- Επισκέψεις σε γιατρούς γενικής ιατρικής ή ειδικούς γιατρούς
 - Υπηρεσίες εργαστηρίων ιατρικών αναλύσεων και ακτινολογικών κέντρων
 - Υπηρεσίες αυτοαπασχολούμενων νοσοκόμων και μαιών
 - Υπηρεσίες αυτοαπασχολούμενων βελονιστών, χειροπρακτών, οπτομετρών, φυσιοθεραπευτών, θεραπευτών ομιλίας κ.λπ.
 - Θεραπεία διορθωτικής γυμναστικής με εντολή γιατρού
 - Λουτροθεραπείες ή θαλασσοθεραπείες εξωτερικών ασθενών

- Υπηρεσίες ασθενοφόρων
- Ενοικίαση θεραπευτικού εξοπλισμού

Περιλαμβάνονται: υπηρεσίες ορθοδοντικών.

06.2.2 Οδοντιατρικές υπηρεσίες (Υ)

- Υπηρεσίες οδοντιάτρων, ειδικών για την υγιεινή του στόματος και άλλου βοηθητικού οδοντιατρικού προσωπικού

Περιλαμβάνονται: δαπάνες τοποθέτησης οδοντοστοιχιών.

Εξαιρούνται: οδοντοστοιχίες (06.1.3)· υπηρεσίες ορθοδοντικών (06.2.1)· υπηρεσίες εργαστηρίων ιατρικών αναλύσεων και ακτινολογικών κέντρων (06.2.3).

06.3 Νοσοκομειακές υπηρεσίες(*)

Σύμφωνα με τον ορισμό, νοσηλεία είναι όταν ένας ασθενής διαμένει σε ένα νοσοκομείο κατά τη διάρκεια της θεραπείας. Περιλαμβάνεται η ημερήσια φροντίδα σε νοσοκομεία και η νοσοκομειακή θεραπεία κατ' οίκον, καθώς και οι ξενώνες για άτομα που βρίσκονται στην τερματική φάση μιας νόσου.

Η ομάδα αυτή καλύπτει τις υπηρεσίες των γενικών και των ειδικευμένων νοσοκομείων, τις υπηρεσίες ιατρικών κέντρων, μαιευτηρίων, κλινικών και κέντρων ανάρρωσης που παρέχουν κυρίως υγειονομική περίθαλψη σε εσωτερικούς ασθενείς, τις υπηρεσίες ιδρυμάτων που εξυπηρετούν ηλικιωμένους στα οποία η ιατρική παρακολούθηση αποτελεί ουσιαστικό συστατικό στοιχείο της εξυπηρέτησης και τις υπηρεσίες των κέντρων ανάρρωσης που παρέχουν υγειονομική περίθαλψη σε εσωτερικούς ασθενείς και θεραπεία αποκατάστασης όπου στόχος είναι η θεραπεία του ασθενούς και όχι η παροχή μακρόχρονης υποστήριξης.

Τα νοσοκομεία ορίζονται ως ιδρύματα που παρέχουν περίθαλψη σε εσωτερικούς ασθενείς υπό την άμεση εποπτεία διπλωματούχων ιατρών. Τα ιατρικά κέντρα, τα μαιευτήρια, οι κλινικές και τα κέντρα ανάρρωσης παρέχουν επίσης περίθαλψη σε εσωτερικούς ασθενείς αλλά οι υπηρεσίες τους εποπτεύονται και συχνά παρέχονται από προσωπικό με λιγότερα τυπικά προσόντα από τους ιατρούς.

Η ομάδα αυτή δεν καλύπτει τις υπηρεσίες εγκαταστάσεων όπως τα ιατρεία και οι κλινικές που προορίζονται αποκλειστικά για περίθαλψη εξωτερικών ασθενών (06.2). Δεν καλύπτει επίσης τις υπηρεσίες οίκων ευγηρίας για ηλικιωμένους, ιδρυμάτων για αναπήρους και κέντρων αποκατάστασης που παρέχουν κυρίως μακρόχρονη υποστήριξη (12.4).

06.3.0 Νοσοκομειακές υπηρεσίες(*) (Υ)

- Οι νοσοκομειακές υπηρεσίες περιλαμβάνουν την παροχή των εξής υπηρεσιών σε εσωτερικούς ασθενείς νοσοκομείων:
 - βασικές υπηρεσίες: διοίκηση· διαμονή· διατροφή και ποτά· εποπτεία και μέριμνα από μη εξειδικευμένο προσωπικό (νοσοκόμοι — βοηθητικό προσωπικό)· πρώτες βοήθειες και αναζωογόνηση· μεταφορά με ασθενοφόρο· παροχή φαρμάκων και άλλων φαρμακευτικών προϊόντων· παροχή θεραπευτικών συσκευών και εξοπλισμού
 - ιατρικές υπηρεσίες: υπηρεσίες ιατρών γενικής ιατρικής ή ειδικών, χειρουργών και οδοντιάτρων· ιατρικές αναλύσεις και ακτινογραφίες· παραϊατρικές υπηρεσίες όπως υπηρεσίες νοσοκόμων, μαιών, χειροπρακτών, οπτομετρών, φυσιοθεραπευτών, θεραπευτών ομιλίας κ.λπ.

07 ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

07.1 Αγορά οχημάτων

Οι αγορές καλύπτουν τις αγορές νέων οχημάτων από νοικοκυριά και τις αγορές μεταχειρισμένων οχημάτων από νοικοκυριά από άλλους θεσμικούς τομείς, που είναι κατά κανόνα γκαράζ ή έμποροι αυτοκινήτων. Δεν καλύπτονται οι πωλήσεις μεταχειρισμένων οχημάτων μεταξύ νοικοκυριών.

Οι αγορές δεν περιλαμβάνουν τις πωλήσεις μεταχειρισμένων οχημάτων από νοικοκυριά σε άλλους θεσμικούς τομείς. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέξουν

- i) ένα καθαρό συντελεστή στάθμισης για τα καινούργια αυτοκίνητα (ακαθάριστος συντελεστής στάθμισης μείον την εμπορική αξία των μεταχειρισμένων αυτοκινήτων) και ένα καθαρό συντελεστή στάθμισης για τα μεταχειρισμένα αυτοκίνητα, ή
- ii) ένα ακαθάριστο συντελεστή στάθμισης για τα καινούργια αυτοκίνητα (χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η εμπορική αξία των μεταχειρισμένων αυτοκινήτων) και ένα συντελεστή στάθμισης για τα μεταχειρισμένα αυτοκίνητα ο οποίος θα περιλαμβάνει τυχόν εμπορικά κέρδη του επιχειρηματικού τομέα

Οι αγορές καλύπτουν επίσης τις αγορές μέσω διευθετήσεων χρηματοδοτικής μίσθωσης.

Οι αγορές οχημάτων αναμυχής όπως καμιονέτων κατασκήνωσης, τροχόσπιτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων, αεροπλάνων και σκαφών καλύπτονται από το (09.2.1).

07.1.1 Αυτοκίνητα (Δ)

- Καινούργια αυτοκίνητα, επιβατικές καμιονέτες, καμιονάκια εμπορικής χρήσης, αυτοκίνητα εμπορικής χρήσης και παρόμοια οχήματα με κίνηση στους δύο ή στους τέσσερις τροχούς
- Μεταχειρισμένα αυτοκίνητα, επιβατικές καμιονέτες, καμιονάκια εμπορικής χρήσης, αυτοκίνητα εμπορικής χρήσης και παρόμοια οχήματα με κίνηση στους δύο ή στους τέσσερις τροχούς

Εξαιρούνται: αναπηρικά καροτσάκια (06.1.3)· καμιονάκια κατασκήνωσης (09.2.1)· αμαξάκια του γκολφ (09.2.1)·

07.1.2/3/4 Μοτοσικλέτες, ποδήλατα και ζωήλατα οχήματα (Δ)

- Μοτοσικλέτες όλων των τύπων, σκούτερ και μοτοποδήλατα
- Δίκυκλα και τρίκυκλα ποδήλατα όλων των τύπων
- Ζωήλατα οχήματα

Περιλαμβάνονται: μοτοσικλέτες με καλάθι· οχήματα χιονιού· αμάξια που έλκονται από άνθρωπο (rickshaws)· ζώα για έλξη οχημάτων και συναφείς εξοπλισμός (ζύγι, κολάρα, εξαρτήσεις, χαλινόι, γκέμια κ.λπ.)

Εξαιρούνται: αναπηρικά καροτσάκια (06.1.3)· αμαξάκια του γκολφ (09.2.1)· παιδικά δίκυκλα και τρίκυκλα ποδήλατα (09.3.1)· άλογα και πόνεϊ, οχήματα που έλκονται από άλογα και πόνεϊ και συναφής εξοπλισμός, που αγοράζονται για σκοπούς αναμυχής (09.2.1).

07.2 Χειρισμός εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς

Οι αγορές ανταλλακτικών, εξαρτημάτων ή λιπαντικών που πραγματοποιούνται από νοικοκυριά με πρόθεση να πραγματοποιήσουν τα ίδια τα μέλη τους τη συντήρηση ή τις επισκευές θα πρέπει να κατατάσσονται στη διάκριση (07.2.1) ή (07.2.2). Αν τα νοικοκυριά αναθέτουν επί πληρωμή σε μια επιχείρηση τη συντήρηση, τις επισκευές ή την τοποθέτηση, τότε η συνολική αξία της υπηρεσίας, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των χρησιμοποιούμενων υλικών, θα πρέπει να κατατάσσεται στη διάκριση (07.2.3).

07.2.1 Ανταλλακτικά και εξαρτήματα εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς (ΗΔ)

- Ελαστικά (καινούργια, μεταχειρισμένα ή αναγομωμένα), αεροθάλαμοι, σπινθηριστές (μπουζί), μπαταρίες, συσκευές απόσβεσης κραδασμών, φίλτρα, αντλίες και άλλα ανταλλακτικά ή εξαρτήματα για εξοπλισμό προσωπικής μεταφοράς

Περιλαμβάνονται: προϊόντα ειδικά για τον καθαρισμό και τη συντήρηση εξοπλισμού μεταφοράς όπως χρώματα, υλικά καθαρισμού χρωμίων, στεγανοποιητικά μέσα και σπλιβωτικά υλικά αμαξωμάτων· καλύμματα αυτοκινήτων, μοτοσικλετών κ.λπ.

Εξαιρούνται: κράνη μοτοσικλετών και ποδηλάτων (03.1.3)· μη ειδικά προϊόντα για τον καθαρισμό και τη συντήρηση όπως απεσταγμένο νερό, σφουγγάρια οικιακής χρήσης, δέρματα αιγάγρου, απορρυπαντικά κ.λπ. (05.6.1)· δαπάνες για την τοποθέτηση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων και για τη βαφή, το πλύσιμο και τη στίλβωση των αμαξωμάτων (07.2.3)· ραδιοτηλέφωνα (08.2.0)· ραδιόφωνα αυτοκινήτου (09.1.1)· παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου (12.3.2).

07.2.2 Καύσιμα και λιπαντικά εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς (ΜΔ) (Ε)

- Βενζίνη και άλλα καύσιμα όπως ντίζελ, υγραέριο, οινόπνευμα και μείγματα για δίχρονους κινητήρες
- Λιπαντικά, υγρά φρένων και μετάδοσης, ψυκτικά μέσα και πρόσθετες ουσίες

Περιλαμβάνονται: καύσιμα για μεγάλα εργαλεία και εξοπλισμό που καλύπτονται από τη διάκριση (05.5.1) και για οχήματα αναμυχής που καλύπτονται από τη διάκριση (09.2.1).

Εξαιρούνται: δαπάνες για αλλαγή λαδιών και λίπανση (07.2.3).

07.2.3 Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς (Υ)

- Υπηρεσίες που αγοράζονται για τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς όπως τοποθέτηση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων, ζυγοστάθμιση, τεχνικός έλεγχος, οδική βοήθεια, αλλαγή λαδιών, λίπανση και πλύσιμο

Περιλαμβάνονται: συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών).

Εξαιρούνται: ξεχωριστές αγορές ανταλλακτικών, εξαρτημάτων ή λιπαντικών από νοικοκυριά με την πρόθεση να πραγματοποιηθεί η συντήρηση ή η επισκευή από τα ίδια τα μέλη του νοικοκυριού (07.2.1) ή (07.2.2)· δοκιμές καταλληλότητας οχημάτων (07.2.4).

07.2.4 'Άλλες υπηρεσίες σχετικές με εξοπλισμό προσωπικής μεταφοράς (Υ)

Σύμφωνα με τις συμβάσεις του ΕΣΟΛ 1995, συμπεριλαμβάνονται οι πληρωμές νοικοκυριών για άδειες κ.λπ., που θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως αγορές υπηρεσιών από το κράτος (ΕΣΟΛ 1995, σημείο 3.76. η). Στην περίπτωση αυτή, το κράτος εκδίδει άδειες ως μέρος μιας ιδιαίτερης κανονιστικής λειτουργίας όπως ο έλεγχος των ικανοτήτων ή των προσόντων των σχετικών ατόμων (ΕΣΟΛ 1995, σημείο 4.80. δ και υποσημείωση).

- Ενοικίαση γκαράζ ή χώρων στάθμευσης που δεν παρέχουν στάθμευση σε σύνδεση με την κατοικία
- Εγκαταστάσεις διοδίων (σε γέφυρες, σήραγγες, πορθμεία, αυτοκινητοδρόμους) και παρκόμετρα
- Μαθήματα οδήγησης, εξετάσεις οδήγησης και άδειες οδήγησης
- Δοκιμές καταλληλότητας οχημάτων
- Ενοικίαση εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς χωρίς οδηγό

Εξαιρούνται: ενοικίαση αυτοκινήτων με οδηγό (07.3.2)· αμοιβή υπηρεσιών για ασφαλίσεις σχετικές με εξοπλισμό προσωπικής μεταφοράς (12.5.4)·

07.3 Υπηρεσίες μεταφορών

Οι αγορές υπηρεσιών μεταφορών ταξινομούνται γενικά με βάση τον τρόπο μεταφοράς. Όταν ένα εισιτήριο καλύπτει δύο ή περισσότερους τρόπους μεταφοράς — π.χ. αστικό λεωφορείο και υπόγειο σιδηρόδρομο ή υπεραστικό σιδηρόδρομο και οχηματαγωγό σκάφος (φέρι.μπόουτ) — και οι δαπάνες δεν μπορούν να κατανεμηθούν μεταξύ των τρόπων, οι αγορές αυτές θα πρέπει να κατατάσσονται στη διάκριση (07.3.5)·

Τα έξοδα γευμάτων, προχείρου φαγητού, ποτών, αναψυκτικών ή υπηρεσιών καταλυμάτων πρέπει να συμπεριλαμβάνονται εάν καλύπτονται από τον ναύλο και δεν τιμολογούνται ξεχωριστά. Εάν τιμολογούνται ξεχωριστά, τα έξοδα αυτά πρέπει να ταξινομούνται στο τμήμα 11.

Περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες σχολικών μεταφορών, αλλά εξαιρούνται οι υπηρεσίες ασθενοφόρων (06.2.3).

07.3.1 Σιδηροδρομικές μεταφορές επιβατών (Υ)

- Μεταφορές ατόμων και ομάδων ατόμων και αποσκευών με το τραίνο, το τραμ και τον υπόγειο σιδηρόδρομο

Περιλαμβάνονται: μεταφορές ιδιωτικών οχημάτων.

Εξαιρούνται: μεταφορές με καλωδιοκίνητο σιδηρόδρομο (07.3.6).

07.3.2 Οδικές μεταφορές επιβατών (Υ)

- Μεταφορές ατόμων και ομάδων ατόμων και αποσκευών αστικό λεωφορείο, υπεραστικό λεωφορείο (πούλμαν), ταξί και ενοικιασμένο αυτοκίνητο με οδηγό

07.3.3 Αεροπορικές μεταφορές επιβατών (Υ)

- Μεταφορές ατόμων και ομάδων ατόμων και αποσκευών με αεροπλάνο και ελικόπτερο

07.3.4 Μεταφορές επιβατών, θαλάσσιες και σε εσωτερικές πλωτές οδούς (Υ)

- Μεταφορές ατόμων και ομάδων ατόμων και αποσκευών με πλοίο, βάρκα, οχηματαγωγό σκάφος, αερόστρωμο και υδροπτερυγο

Περιλαμβάνονται: μεταφορές ιδιωτικών οχημάτων.

07.3.5 Συνδυασμένες μεταφορές επιβατών (Υ)

- Μεταφορές ατόμων και ομάδων ατόμων και αποσκευών με δύο ή περισσότερους τρόπους μεταφοράς, όταν η δαπάνη δεν μπορεί να κατανεμηθεί μεταξύ τους

Περιλαμβάνονται: μεταφορές ιδιωτικών οχημάτων.

Εξαιρούνται: οργανωμένες διακοπές (09.6.0).

- 07.3.6 'Άλλες υπηρεσίες μεταφορών που αγοράζει ο καταναλωτής (Υ)
- Μεταφορές με καλωδιοκίνητο σιδηρόδρομο, τηλεφερικό και εναέριο σιδηρόδρομο
 - Υπηρεσίες μετακόμισης και αποθήκευσης οικιακών ειδών
 - Υπηρεσίες αχθοφόρων και γραφείων φύλαξης και αποστολής αποσκευών
 - Προμήθειες πρακτορείων ταξιδιών, αν τιμολογούνται ξεχωριστά
- Εξαιρούνται:* τηλεφερικό, εναέριοι σιδηρόδρομοι και χιονοδρομικοί αναβατήρες σε χιονοδρομικά κέντρα και κέντρα διακοπών (09.4.1).
- 08 ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
- 08.1 **Ταχυδρομικές υπηρεσίες**
- 08.1.0 Ταχυδρομικές υπηρεσίες (Υ)
- Πληρωμές για τη διανομή επιστολών, ταχυδρομικών καρτών και δεμάτων
 - Διανομή επιστολών και δεμάτων με ιδιωτικό ταχυδρομείο
- Περιλαμβάνονται:* όλες οι αγορές καινούργιων γραμματοσήμων, προγραμματισμένων ταχυδρομικών καρτών και αερογραμμμάτων.
- Εξαιρούνται:* αγορά χρησιμοποιημένων ή ακυρωμένων γραμματοσήμων (09.3.1)· χρηματοοικονομικές υπηρεσίες ταχυδρομικών γραφείων (12.6.2).
- 08.x **Εξοπλισμός τηλεφωνίας και τηλεομοιοτυπίας και υπηρεσίες τηλεφωνίας, τηλεγραφίας και τηλεομοιοτυπίας**
- 08.2/3.0 Εξοπλισμός τηλεφωνίας και τηλεομοιοτυπίας και υπηρεσίες τηλεφωνίας, τηλεγραφίας και τηλεομοιοτυπίας⁽¹⁾ (Υ)
- Αγορές τηλεφώνων, ραδιοτηλεφώνων, συσκευών τηλεομοιοτυπίας, αυτόματων τηλεφωνητών και μεγαφώνων τηλεφώνου (08.2.0)
 - Επισκευή του εξοπλισμού αυτού (08.2.0)
 - Κόστος εγκατάστασης και συνδρομής προσωπικού τηλεφωνικού εξοπλισμού (08.3.0)
 - Τηλεφωνικές συνδιαλέξεις από ιδιωτική ή δημόσια γραμμή (τηλεφωνικό θάλαμο, ταχυδρομικό γραφείο κ.λπ.)· τηλεφωνικές συνδιαλέξεις σε ξενοδοχεία, καφεενεία, εστιατόρια και παρόμοια καταστήματα (08.3.0)
 - Υπηρεσίες τηλεγραφίας, τηλετυπίας και τηλεομοιοτυπίας (08.3.0)
 - Υπηρεσίες διαβίβασης πληροφοριών· υπηρεσίες σύνδεσης internet (08.3.0)
 - Ενοίκιαση τηλεφώνων, συσκευών τηλεομοιοτυπίας, αυτόματων τηλεφωνητών και μεγαφώνων τηλεφώνου (08.3.0)
- Περιλαμβάνονται:* υπηρεσίες ραδιοτηλεφωνίας, ραδιοτηλεγραφίας και ραδιοτηλετυπίας.
- Εξαιρούνται:* υπηρεσίες τηλεομοιοτυπίας και αυτόματου τηλεφωνητή που παρέχονται από προσωπικούς υπολογιστές (09.1.3).
- 09 ΑΝΑΨΥΧΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ
- 09.1 **Οπτικοακουστικός και φωτογραφικός εξοπλισμός και εξοπλισμός επεξεργασίας πληροφοριών**
- 09.1.1 Εξοπλισμός για τη λήψη, την εγγραφή και την αναπαραγωγή ήχου και εικόνων (Δ)
- Συσκευές τηλεόρασης, μαγνητοσκοπικές συσκευές αναπαραγωγής και εγγραφής, κεραιές τηλεόρασης κάθε είδους
 - Ραδιοφωνικές συσκευές, ραδιόφωνα αυτοκινήτου, ραδιόφωνα με ξυπητήρι, συσκευές αμφίπλευρης ραδιοεπικοινωνίας και ερασιτεχνικοί ραδιοδέκτες και ραδιοπομποί

⁽¹⁾ Τα κράτη μέλη που μπορούν να διαχωρίσουν το 08.2/3.0 σε αγαθά (08.2.0) και υπηρεσίες (08.3.0) θα διαβιβάζουν τους δείκτες αυτούς καθώς και τον συνδυασμένο δείκτη (08.2/3.0).

- Γραμμόφωνα, συσκευές αναπαραγωγής και εγγραφής ήχου με μαγνητοταινίες (μαγνητόφωνα), συσκευές αναπαραγωγής και εγγραφής ήχου με κασέτες (κασετόφωνα), συσκευές αναπαραγωγής ήχου με CD, προσωπικά στέρεο, στερεοφωνικά συγκροτήματα και οι συνιστώσες τους μονάδες (πικ-απ, δέκτες, ενισχυτές, ηχεία κ.λπ.), μικρόφωνα και ακουστικά

Εξαιρούνται: μαγνητοσκοπικές συσκευές λήψης κάθε είδους και ηχογράφησης (09.1.2).

09.1.2 Φωτογραφικός και κινηματογραφικός εξοπλισμός και οπτικά όργανα (Δ)

- Φωτογραφικές μηχανές, κινηματογραφικές συσκευές λήψης και ηχογράφησης, μαγνητοσκοπικές συσκευές λήψης κάθε είδους, συσκευές προβολής ταινιών και διαφανειών, μεγεθυντές και εξοπλισμός επεξεργασίας ταινιών, εξαρτήματα (οθόνες, εικονοσκόπια, φακοί, φλας, φίλτρα, φωτόμετρα κ.λπ.)
- Κιάλια, μικροσκόπια, τηλεσκόπια και πυξίδες

09.1.3 Εξοπλισμός επεξεργασίας δεδομένων (Δ)

- Προσωπικοί υπολογιστές και οθόνες, εκτυπωτές, λογισμικό και διάφορα εξαρτήματα που τα συνοδεύουν
- Αριθμομηχανές, συμπεριλαμβανομένων και των αριθμομηχανών τσέπης
- Γραφομηχανές και επεξεργαστές κειμένου

Περιλαμβάνονται: υπηρεσίες τηλεμοιτυπίας και αυτόματου τηλεφωνητή που παρέχονται από προσωπικούς υπολογιστές.

Εξαιρούνται: λογισμικό βιντεοπαιχνιδιών (09.3.1)· υπολογιστές βιντεοπαιχνιδιών που συνδέονται με συσκευές τηλεόρασης (09.3.1)· μελανοταινίες γραφομηχανής (09.5.4)· λογαριθμικοί κανόνες (09.5.4).

09.1.4 Μέσα εγγραφής (ΜΔ)

- Δίσκοι και οπτικοί δίσκοι (CD)
- Γραμμένες ταινίες, κασέτες, βιντεοκασέτες, δισκέτες και CD-ROM για μαγνητόφωνα, κασετόφωνα, συσκευές βίντεο και προσωπικούς υπολογιστές
- Άγραφες ταινίες, κασέτες, βιντεοκασέτες, δισκέτες και CD-ROM για μαγνητόφωνα, κασετόφωνα, συσκευές βίντεο και προσωπικούς υπολογιστές
- Αχρησιμοποίητα φιλμ σε ρολό ή κασέτα και δίσκοι για φωτογραφική και κινηματογραφική χρήση

Περιλαμβάνονται: φωτογραφικά υλικά όπως φωτογραφικό χαρτί και λυχνίες φλας· αχρησιμοποίητο φιλμ, στην τιμή του οποίου περιλαμβάνεται το κόστος εμφάνισης χωρίς να αναφέρεται ξεχωριστά.

Εξαιρούνται: μπαταρίες (05.5.2)· λογισμικό υπολογιστών (09.1.3)· λογισμικό βιντεοπαιχνιδιών, κασέτες βιντεοπαιχνιδιών και CD-ROM βιντεοπαιχνιδιών (09.3.1)· εμφάνιση φιλμ και εκτύπωση φωτογραφιών (09.4.2).

09.1.5 Επισκευή οπτικοακουστικού και φωτογραφικού εξοπλισμού και εξοπλισμού επεξεργασίας πληροφοριών (Υ)

- Επισκευή οπτικοακουστικού και φωτογραφικού εξοπλισμού και εξοπλισμού επεξεργασίας πληροφοριών

Περιλαμβάνονται: συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και των κόστος των υλικών).

Εξαιρούνται: ξεχωριστές αγορές υλικών από νοικοκυριά με την πρόθεση να πραγματοποιηθεί η επισκευή από τα ίδια τα μέλη των νοικοκυριού (09.1.1), (09.1.2) ή (09.1.3).

09.2 Άλλα σημαντικά διαρκή αγαθά αναψυχής και πολιτισμού

09.2.1/2 Σημαντικά διαρκή αγαθά αναψυχής κλειστών και ανοικτών χώρων, περιλαμβανομένων των μουσικών οργάνων (Δ)

- Καμιονάκια κατασκήνωσης, τροχόσπιτα και ρυμουλκούμενα οχήματα
- Αεροπλάνα, υπερελαφρά αεροσκάφη, ανεμόπτερα, αιωρόπτερα και αερόστατα θερμού αέρα
- Σκάφη αναψυχής, εξωλέμβιοι κινητήρες, ιστία, ξάρτια και υπερκατασκευές
- Άλογα και πόνυ, οχήματα που έλκονται από άλογα ή πόνεϊ και συναφής εξοπλισμός (εξαρτήσεις, χαλινοί, γκέμια, σέλες κ.λπ.)
- Κύρια είδη για παιχνίδια και αθλητισμό όπως κανό, καγιάκ, γούντ σέρφινγκ, εξοπλισμός καταδύσεων και αμαξάκια του γκολφ

- Μουσικά όργανα οποιουδήποτε μεγέθους, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών μουσικών οργάνων, όπως πιάνο, εκκλησιαστικά όργανα, βιολιά, κιθάρες, τύμπανα, τρομπέτες, κλαρινέτα, φλάουτα, φλογέρες, αρμόνικες κ.λπ.
- Τραπέζια μπιλιάρδου, τραπέζια πινγκ-πονγκ, φλιπεράκια, μηχανήματα τυχερών παιχνιδιών κ.λπ.

Περιλαμβάνονται: εξοπλισμός σκαφών, καμιονέτων κατασκήνωσης, τροχόσπιτων κ.λπ.

Εξαιρούνται: άλογα και πόνεϊ, οχήματα που έλκονται από άλογα ή πόνεϊ και συναφής εξοπλισμός που αγοράζονται για προσωπικές μεταφορές (07.1.4)· παιχνίδια (09.3.1)· φουσκωτές βάρκες, σχεδίες και πισίνες (09.3.2).

09.2.3 Συντήρηση και επισκευή άλλων σημαντικών διαρκών αγαθών αναψυχής και πολιτισμού (Υ)

- Συντήρηση και επισκευή άλλων σημαντικών διαρκών αγαθών αναψυχής και πολιτισμού

Περιλαμβάνονται: συνολική αξία της υπηρεσίας (δηλαδή καλύπτεται τόσο το κόστος της εργασίας όσο και το κόστος των υλικών)· αποθήκευση σκαφών, καμιονέτων κατασκήνωσης, τροχόσπιτων κ.λπ., για το χειμώνα· υπηρεσίες υποστέγων για ιδιωτικά αεροσκάφη· υπηρεσίες μαρίνας για σκάφη.

Εξαιρούνται: καύσιμα για οχήματα αναψυχής (07.2.2)· ξεχωριστές αγορές υλικών από νοικοκυριά με την πρόθεση να πραγματοποιηθεί η συντήρηση ή η επισκευή από τα ίδια τα μέλη του νοικοκυριού (09.2.1) ή (09.2.2)· κτηνιατρικές υπηρεσίες (09.3.5).

09.3 Άλλα είδη και εξοπλισμός αναψυχής, κήποι και ζώα συντροφιάς

09.3.1 Παιχνίδια και χόμπι (ΗΔ)

- Χαρτοπαικτικά παιχνίδια, επιτραπέζια παιχνίδια, σκάκι και παρόμοια
- Παιχνίδια όλων των ειδών, στα οποία συμπεριλαμβάνονται κούκλες, μαλακά παιχνίδια, αυτοκινητάκια και τρενάκια, δίκυκλα και τρίκυκλα παιδικά ποδήλατα, σύνολα κατασκευών, παζλ, πλαστελίνες, ηλεκτρονικά παιχνίδια, μάρκες, μεταμφιέσεις, φάρσες, καινοτομίες, πυροτεχνήματα, γιρλάντες και διακοσμήσεις χριστουγεννιάτικων δέντρων
- Απαραίτητα είδη για τη συλλογή γραμματοσήμων όπως χρησιμοποιημένα ή ακυρωμένα γραμματόσημα και άλμπουμ γραμματοσήμων και άλλα είδη για συλλογές (ορυκτολογία, ζωολογία, βοτανική κ.λπ.) και άλλα εργαλεία και είδη π.δ.κ.α. για χόμπι

Περιλαμβάνονται: λογισμικό βιντεοπαιχνιδιών· υπολογιστές βιντεοπαιχνιδιών που συνδέονται με συσκευές τηλεόρασης· κασέτες βιντεοπαιχνιδιών και CD-ROM βιντεοπαιχνιδιών.

Εξαιρούνται: συλλεκτικά είδη που κατατάσσονται στην κατηγορία των έργων τέχνης ή των αντικών (05.1.1)· αξιοσημείωτα γραμματόσημα (08.1.0)· χριστουγεννιάτικα δέντρα (09.3.3)· παιδικά λευκώματα (09.5.1).

09.3.2 Εξοπλισμός για αθλητισμό, κατασκήνωση και αναψυχή στην ύπαιθρο (ΥΔ)

- Εξοπλισμός γυμναστικής, φυσικής αγωγής και αθλητισμού όπως μπάλες, μπαλάκια μπάντμινγκτον, δίχτυα, ρακέτες, μπάστούνια, σκι, μπάστούνια γκολφ, ξίφη, κοντάρια, βάρη, δίσκοι, ακόντια, αλτήρες, ελατήρια για ασκήσεις στήθους και άλλος εξοπλισμός ανάπτυξης του σώματος
- Αλεξιπτώτα και άλλος εξοπλισμός αλεξιπτωτισμού
- Πυροβόλα όπλα και πυρομαχικά για κυνήγι, αθλητισμό και προσωπική προστασία
- Καλάμια ψαρέματος και άλλος εξοπλισμός για ψάρεμα,
- Εξοπλισμός αθλοπαιδιών στην παραλία και στην ύπαιθρο όπως βόλοι, croquet, frisbee, βόλεϊ και φουσκωτές βάρκες, σχεδίες και πισίνες
- Εξοπλισμός κατασκήνωσης όπως σκηνές και εξαρτήματα, υπνόσακοι, σακίδια, φουσκωτά στρώματα και αντλίες φουσκώματος, φορητές συσκευές για μαγείρεμα και ψησταριές
- Επισκευή αυτών των ειδών

Περιλαμβάνονται: ειδικά υποδήματα για αγωνίσματα (μπότες του σκι, παπούτσια ποδοσφαίρου, παπούτσια γκολφ και άλλα τέτοια υποδήματα με παγοπέδιλα, τροχοπέδιλα, καρφιά κ.λπ.)· προστατευτικά καλύμματα κεφαλιού για αθλητισμό· άλλος προστατευτικός εξοπλισμός για αθλήματα όπως σωσίβια, γάντια πυγμαχίας, βάτες σώματος, περικνήμια, γυαλιά, ζώνες, υποστηρίγματα κ.λπ.

Εξαιρούνται: κράνη για μοτοσικλέτες και ποδήλατα (03.1.3)· έπιπλα κατασκήνωσης και κήπου (05.1.1).

- 09.3.3 Κήποι, φυτά και λουλούδια (ΜΔ)
- Φυσικά ή τεχνητά λουλούδια και φύλλα, φυτά, θάμνοι, βολβοί, ρίζες, σπόροι, λιπάσματα, οργανικά λιπάσματα, τύρφη για κήπους, χλωροτάπητες, ειδικά επεξεργασμένο χώμα για διακοσμητικούς κήπους, παρασκευάσματα καλλιέργειας φυτών, γλάστρες και στηρίγματα γλαστρών
- Περιλαμβάνονται:* φυσικά και τεχνητά χριστουγεννιάτικα δέντρα· έξοδα παράδοσης λουλουδιών και φυτών.
- Εξαιρούνται:* γάντια κηπουρικής (03.1.3)· υπηρεσίες κηπουρικής (04.4.4) ή (05.6.2)· εξοπλισμός κηπουρικής (05.5.1)· εργαλεία κηπουρικής (05.5.2).
- 09.3.4/5 Ζώα συντροφιάς και συναφή προϊόντα συμπεριλαμβανομένων των κτηνιατρικών και άλλων υπηρεσιών για ζώα συντροφιάς (ΜΔ)
- Ζώα συντροφιάς, τροφές για ζώα συντροφιάς, κτηνιατρικά προϊόντα και προϊόντα μέριμνας για ζώα συντροφιάς, κολάρα, λουριά, κλουβιά ζώων, κλουβιά πουλιών, ενυδρεία, άμμος για γάτες, κ.λπ.
 - Κτηνιατρικές και άλλες υπηρεσίες για ζώα συντροφιάς όπως περιποίηση, κατάλυμα, τατουάζ και εκπαίδευση
- Εξαιρούνται:* άλογα και πόνεϊ (07.1.4) ή (09.2.1).
- 09.4 **Ψυχαγωγικές και πολιτιστικές υπηρεσίες**
- 09.4.1 Ψυχαγωγικές και αθλητικές υπηρεσίες (Υ)
- Υπηρεσίες που παρέχονται από:
 - αθλητικά στάδια, πίστες ιπποδρομιών, πίστες αγώνων αυτοκινήτων, πίστες ποδηλατοδρομιών, κ.λπ.
 - παγοδρόμια, κολυμβητήρια, γήπεδα γκολφ, γυμναστήρια, κέντρα γυμναστικής, γήπεδα αντισφαίρισης, γήπεδα squash και γήπεδα μπόουλινγκ
 - πανηγύρια και λούνα παρκ
 - περιστρεφόμενες εξέδρες με αλογάκια ή αυτοκινητάκια, τραμπάλες και άλλες εγκαταστάσεις αναψυχής για παιδιά
 - φλιπεράκια και άλλα παιχνίδια για ενήλικους, εκτός από τα τυχερά παιχνίδια
 - χιονοδρομικές πίστες, χιονοδρομικοί αναβατήρες και παρόμοιες εγκαταστάσεις
 - Ενοικίαση εξοπλισμού και εξαρτημάτων αναψυχής και πολιτισμού όπως αεροπλάνων, σκαφών, αλόγων, εξοπλισμού σκι ή κατασκλήνωσης
 - Εξωσχολικά ατομικά ή ομαδικά μαθήματα μπριτζ, σκακιού, αερόμπικ, χορού, μουσικής, παγοδρομίας, χιονοδρομίας, κολύμβησης ή άλλων παρέργων
 - Υπηρεσίες οδηγών ορειβασίας, ξεναγών κ.λπ.
 - Υπηρεσίες βοηθημάτων ναυτιλίας για σκάφη
- Περιλαμβάνονται:* ενοικίαση ειδικών υποδημάτων για αγωνίσματα (μπότες του σκι, παπούτσια ποδοσφαίρου, παπούτσια γκολφ και άλλα σχετικά υποδήματα με παγοπέδιλα, τροχοπέδιλα, καρφιά κ.λπ.).
- Εξαιρούνται:* τελεφερίκ και εναέριοι σιδηρόδρομοι που δεν βρίσκονται σε χιονοδρομικά κέντρα ή σε κέντρα διακοπών (07.3.6).
- 09.4.2 Πολιτιστικές υπηρεσίες (Υ)
- Υπηρεσίες που παρέχονται από:
 - αίθουσες κινηματογράφων, θεάτρων, όπερας, συναυλιών, μουσικής, τσίρκα, θεάματα ήχου και φωτός
 - μουσεία, βιβλιοθήκες, αίθουσες τέχνης, αίθουσες εκθέσεων
 - ιστορικά μνημεία, εθνικά πάρκα, ζωολογικούς και βοτανικούς κήπους, ενυδρεία
 - Ενοικίαση εξοπλισμού και εξαρτημάτων πολιτισμού, όπως συσκευών τηλεόρασης, βιντεοκασετών, κ.λπ.
 - Τηλεοπτικές και ραδιοφωνικές εκπομπές, και ιδιαίτερα τέλη άδειας για τηλεοπτικές συσκευές και συνδρομές σε τηλεοπτικά δίκτυα
 - Υπηρεσίες φωτογράφων όπως εμφάνιση φιλμ, εκτύπωση φωτογραφιών, μεγέθυνση, φωτογραφικές εργασίες πορτραίτων, φωτογράφιση γάμων κ.λπ.
- Περιλαμβάνονται:* υπηρεσίες μουσικών, κλόουν, ηθοποιών για ιδιωτική ψυχαγωγία.

09.5 Εφημερίδες, βιβλία και χαρτικά είδη

Αναφέρεται στο μέρος της δαπάνης που καταβάλουν οι καταναλωτές και το οποίο δεν τους επιστρέφεται από το κράτος, την κοινωνική ασφάλισης ή ΜΚΙΕΝ.

09.5.1 Βιβλία (ΗΔ)

— Βιβλία, στα οποία συμπεριλαμβάνονται άτλαντες, λεξικά, εγκυκλοπαίδειες, σχολικά εγχειρίδια και βιβλία μουσικής

Περιλαμβάνονται: λευκώματα και άλμπουμ για παιδιά· βιβλιοδεσία.

Εξαιρούνται: άλμπουμ γραμματοσήμων (09.3.1).

09.5.2 Εφημερίδες, και περιοδικά (ΗΔ)

— Εφημερίδες, περιοδικά και άλλες περιοδικές εκδόσεις

09.5.3/4 Διάφορα έντυπα και χαρτικά είδη και είδη σχεδίου (ΜΔ)

— Κατάλογοι και διαφημιστικό υλικό

— Αφίσες, ταχυδρομικές κάρτες απλές ή με εικόνες, ημερολόγια

— Ευχετήριες κάρτες και επισκεπτήρια, κάρτες ανακοινώσεων και μηνυμάτων

— Χάρτες και υδρόγειες σφαίρες

— Μπλοκ αλληλογραφίας, φάκελοι, λογιστικά βιβλία, σημειωματάρια, ημεροδείκτες κ.λπ.

— Στυλογράφοι, μολύβια, στυλό μελάνης, στυλογράφοι με σφαιρίδιο (μπίλια), μαρκαδόροι, μελάνες, σβηστήρες κάθε είδους, ξύστρες μολυβιών κ.λπ.

— Στένσιλ, καρμπόν, μελανοταινίες γραφομηχανής, ταμπόν μελάνης, διορθωτικά υγρά κ.λπ.

— Μηχανήματα διάτρησης και κοπής χαρτιού, ψαλίδια για χαρτί, κόλλες και αυτοκόλλητα γραφείου, συρραπτικά μηχανήματα και πόρπες, συνδετήρες, πινέζες κ.λπ.

— Υλικά σχεδίου και ζωγραφικής όπως καμβάς, χαρτί, χαρτόνι, χρώματα, μολύβια, παστέλ και πινέλα

Περιλαμβάνονται: εκπαιδευτικό υλικό όπως βιβλία ασκήσεων, λογαριθμικοί κανόνες, όργανα γεωμετρίας, πίνακες γραφής, κιμωλίες και κασετίνες.

Εξαιρούνται: προγραμματισμασμένες ταχυδρομικές κάρτες και αερογράμματα (08.1.0)· άλμπουμ γραμματοσήμων (09.3.1)· αριθμομηχανές τσέπης (09.1.3).

09.6 Οργανωμένες διακοπές**09.6.0 Οργανωμένες διακοπές (Υ)**

— Οργανωμένες διακοπές ή περιηγήσεις που περιλαμβάνουν ταξίδι, διατροφή, κατάλυμα, ξεναγούς κ.λπ.

Περιλαμβάνονται: εκδρομές διάρκειας μισής ή μίας ημέρας· προσκυνήματα.

10 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Το τμήμα αυτό καλύπτει μόνο τις εκπαιδευτικές υπηρεσίες. Δεν καλύπτει δαπάνες για εκπαιδευτικά υλικά όπως βιβλία (09.5.1) και χαρτικά είδη (09.5.4), ή υπηρεσίες υποστήριξης της εκπαίδευσης, όπως υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης (06), μεταφορικές υπηρεσίες (07.3), υπηρεσίες τροφοδοσίας (11.1.2) και υπηρεσίες καταλυμάτων (11.2.0).

Περιλαμβάνει την εκπαίδευση μέσω ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών εκπομπών.

Η ανάλυση των εκπαιδευτικών υπηρεσιών βασίζεται στις κατηγορίες επιπέδων της Διεθνούς Τυποποιημένης Ταξινόμησης της Εκπαίδευσης 1997 (ISCED-97) του Εκπαιδευτικού, Επιστημονικού και Πολιτιστικού Οργανισμού του ΟΗΕ (UNESCO).

10.x **Εκπαίδευση πριν από την πρωτοβάθμια και πρωτοβάθμια, δευτεροβάθμια εκπαίδευση, εκπαίδευση μετά τη δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια, τριτοβάθμια εκπαίδευση και εκπαίδευση το επίπεδο της οποίας δεν μπορεί να καθορισθεί**

Αυτό καλύπτει τις ομάδες 10.1/2/3/4 της Coicop.

10.x.0 **Εκπαίδευση πριν από την πρωτοβάθμια και πρωτοβάθμια, δευτεροβάθμια εκπαίδευση, εκπαίδευση μετά τη δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια, τριτοβάθμια εκπαίδευση και εκπαίδευση το επίπεδο της οποίας δεν μπορεί να καθορισθεί (Υ)**

Επίπεδα 0 και 1 της ISCED-97: εκπαίδευση πριν από την πρωτοβάθμια και πρωτοβάθμια εκπαίδευση.

Επίπεδα 2 και 3 της ISCED-97: κατώτερη δευτεροβάθμια και ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση.

Επίπεδο 4 της ISCED-97: εκπαίδευση μετά τη δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια.

Επίπεδα 5 και 6 της ISCED-97: πρώτη βαθμίδα και δεύτερη βαθμίδα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Εκπαιδευτικά προγράμματα, για ενήλικες κατά κανόνα, που δεν απαιτούν προηγούμενη ιδιαίτερη εκπαίδευση, και ιδιαίτερα επαγγελματική κατάρτιση και πολιτιστική ανάπτυξη.

Περιλαμβάνονται: προγράμματα αλφαριθμητισμού για μαθητές οι οποίοι, λόγω μεγάλης ηλικίας, δεν μπορούν να παρακολουθήσουν πρωτοβάθμιο σχολείο· δευτεροβάθμια εκπαίδευση εκτός σχολείου για ενήλικες και νέου· εκπαίδευση εκτός σχολείου, μετά τη δευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια, για ενήλικες και νέους

Εξαιρούνται: μαθήματα οδήγησης (07.2.4)· ψυχαγωγικά μαθήματα κατάρτισης όπως μαθήματα αθλητισμού ή bridge από ανεξάρτητους διδασκάλους (09.4.1).

11 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

11.1 **Υπηρεσίες τροφοδοσίας**

11.1.1 Εστιατόρια, καφενεία και παρόμοια καταστήματα (Υ)

— Υπηρεσίες τροφοδοσίας (γεύματα, ποτά και αναψυκτικά) που παρέχονται από καφενεία, εστιατόρια, αναψυκτήρια, μπαρ, ζαχαροπλαστεία κ.λπ., συμπεριλαμβανομένων και των υπηρεσιών που παρέχονται:

— σε τόπους που παρέχουν ψυχαγωγικές, πολιτιστικές και αθλητικές υπηρεσίες: θέατρα, κινηματογράφοι, αθλητικά στάδια, πισίνες, αθλητικά κέντρα, μουσεία, αίθουσες τέχνης, νυχτερινά κέντρα, χορευτικά κέντρα κ.λπ.

— σε μαζικά μέσα συγκοινωνιών (υπεραστικά λεωφορεία, τρέινα, πλοία, αεροπλάνα κ.λπ) όταν τιμολογούνται ξεχωριστά

— Περιλαμβάνονται επίσης:

— η πώληση προϊόντων διατροφής και ποτών για άμεση κατανάλωση από περίπτερα, πλανόδιους πωλητές και παρόμοιες μονάδες, όπου περιλαμβάνονται τα προϊόντα διατροφής και τα ποτά που διατίθενται έτοιμα για κατανάλωση από αυτόματους πωλητές

— η πώληση μαγειρεμένων φαγητών από εστιατόρια για κατανάλωση έξω από το κατάστημα

— η πώληση μαγειρεμένων φαγητών από επιχειρήσεις τροφοδοσίας, ασχέτως του αν παραλαμβάνονται από τον πελάτη ή αν παραδίδονται στο σπίτι του πελάτη

Περιλαμβάνονται: φιλοδωρήματα.

Εξαιρούνται: αγορές καπνού (02.2.0)· τηλεφωνικές συνδιαλέξεις (08.3.0).

11.1.2 Καντίνες (Υ)

— Υπηρεσίες τροφοδοσίας από καντίνες τόπων εργασίας, καντίνες γραφείων και καντίνες σχολείων, πανεπιστημίων και άλλων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων

Περιλαμβάνονται: τραπέζαριες πανεπιστημίων και στρατιωτικών μονάδων και παρόμοιες εγκαταστάσεις.

Εξαιρούνται: τρόφιμα και ποτά που παρέχονται σε ασθενείς νοσοκομείων (06.3.0).

11.2 **Υπηρεσίες καταλυμάτων**

11.2.0 Υπηρεσίες καταλυμάτων (Υ)

— Υπηρεσίες καταλυμάτων:

- σε ξενοδοχεία, πανσιόν, μοτέλ, πανδοχεία και καταστήματα που προσφέρουν διανυκτέρευση και πρωινό
- χωριών διακοπών και κέντρων διακοπών, χώρων κατασκήνωσης και στάθμευσης τροχοσπίτων, ξενώνων νεότητας και ορεινών σαλέ
- οικοτροφείων, πανεπιστημίων και άλλων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων
- μέσων μαζικής μεταφοράς (τραίνων, πλοίων κ.λπ.) όταν τιμολογούνται ξεχωριστά
- ξενώνων για νέους εργαζομένους ή μετανάστες

Περιλαμβάνονται: φιλοδωρήματα, αχθοφόροι.

Εξαιρούνται: μισθώματα νοικοκυριών για την ενοίκιαση δωματίου σε ξενοδοχείο ή πανσιόν ως κύρια κατοικία τους (04.1.1)· μισθώματα νοικοκυριών για την ενοίκιαση καταλύματος για το χρονικό διάστημα των διακοπών (04.1.2)· τηλεφωνικές συνδιαλέξεις (08.3.0)· υπηρεσίες τροφοδοσίας σε τέτοιες εγκαταστάσεις εκτός από το πρωινό ή άλλα γεύματα που περιλαμβάνονται στην τιμή του καταλύματος (11.1.1)· άτομα που στεγάζονται σε ορφανοτροφεία, οίκους για άτομα με ειδικές ανάγκες ή προβλήματα προσαρμογής (12.4.0).

12 ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

12.1 **Προσωπική μέριμνα**

12.1.1 Κομμωτήρια και καταστήματα προσωπικής μέριμνας (Υ)

- Υπηρεσίες κομμωτηρίων, κουρείων, ινστιτούτων καλλονής, περιποίησης χεριών (μανικιούρ), περιποίησης ποδιών (πεντικιούρ), χαμάμ, σάουνas, σολάριουμ, μη ιατρικών μασάζ κ.λπ.

Περιλαμβάνονται: περιποίηση σώματος, αποτρίχωση και παρόμοιες υπηρεσίες.

Εξαιρούνται: ιαματικά λουτρά (06.2.3) ή (06.3.0)· κέντρα γυμναστικής (09.4.1).

12.1.2/3 Ηλεκτρικές συσκευές προσωπικής μέριμνας και άλλες συσκευές, είδη και προϊόντα προσωπικής μέριμνας (ΜΔ)

- Ηλεκτρικές ξυριστικές και κουρευτικές μηχανές, στεγνωτήρια μαλλιών (σεσουάρ) κάθε είδους, λαβίδες κατασάρωματος των μαλλιών και χτένες κομμωτικής, λυχνίες υπεριώδων ακτίνων, δονητές, ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες και άλλες ηλεκτρικές συσκευές υγιεινής των δοντιών κ.λπ.
- Επισκευή τέτοιων συσκευών
- Μη ηλεκτρικές συσκευές: ξυριστικές και κουρευτικές μηχανές και οι λεπίδες τους, ψαλίδια, λίμες νυχιών, χτένες, βούρτσες ξυρίσματος, βούρτσες μαλλιών, οδοντόβουρτσες, βούρτσες νυχιών, φουρκέτες, ρολά τυλίγματος μαλλιών, προσωπικές ζυγαριές, βρεφικές ζυγαριές κ.λπ.
- Είδη ατομικής υγιεινής: σαπούνι τουαλέτας, φαρμακευτικό σαπούνι, λάδι και γαλάκτωμα καθαρισμού, σαπούνι ξυρίσματος, κρέμα και αφρός ξυρίσματος, οδοντόπαστα κ.λπ.
- καλλυντικά προϊόντα, αρώματα και αποσμητικά: κραγιόν για τα χείλη, βερνίκι νυχιών, προϊόντα μακιγιάζ (μέικ απ) και προϊόντα καθαρισμού του (στα οποία συμπεριλαμβάνονται οι πουδριέρες, τα πινέλα και τα ποντόν πουδραρίσματος), λακ μαλλιών και λοσιόν, προϊόντα για πριν και μετά το ξύρισμα, προϊόντα ηλιοθεραπείας, προϊόντα αποτρίχωσης, αρώματα και κολώνιες, προσωπικά αποσμητικά, προϊόντα λουτρού, κ.λπ.
- Άλλα προϊόντα: χαρτί υγείας, χαρτομάντηλα, χαρτοπετσέτες, σερβιέτες υγιεινής, φαρμακευτικό βαμβάκι, βαμβάκι τουαλέτας, βρεφικές πάνες μιας χρήσης, σφουγγάρια κ.λπ.

Εξαιρούνται: μαντήλια από ύφασμα (03.1.3).

12.3 **Προσωπικά είδη π.δ.κ.α.**

12.3.1 Κοσμήματα και ρολόγια κάθε είδους (Δ)

- Πολύτιμοι λίθοι και μέταλλα και κοσμήματα κατασκευασμένα από πολύτιμους λίθους και μέταλλα
- Κοσμήματα από ημιπολύτιμους λίθους, μανικετόκουμπα και καρφίτσες γραβάτας

- Ρολόγια κάθε είδους, χρονόμετρα, ξυπνητήρια
- Επισκευή αυτών των ειδών

Εξαιρούνται: διακοσμητικά αντικείμενα (05.1.1) ή (05.4.0)· ρολόγια-ξυπνητήρια (09.1.1)· πολύτιμοι λίθοι και μέταλλα και κοσμήματα κατασκευασμένα από πολύτιμους λίθους και μέταλλα που αγοράζονται κυρίως ως αποθέματα αξίας (σχηματισμός κεφαλαίου, που δεν καλύπτεται από τους ΕνΔΤΚ).

12.3.2 'Άλλα προσωπικά είδη (ΗΔ)

- Είδη ταξιδιού και άλλα είδη μεταφοράς προσωπικών ειδών: βαλίτσες κάθε είδους, ταξιδιωτικοί σάκοι, χαρτοφύλακες, σακίδια, τσάντες χειρός, πορτοφόλια κάθε είδους κ.λπ.
- Είδη για βρέφη: βρεφικά καροτσάκια κάθε είδους, ριλάξ, βρεφικά κρεβατάκια και καθίσματα για το αυτοκίνητο, σακίδια μεταφοράς βρεφών στην πλάτη και στο στήθος, ιμάντες για την πρόσδεση του βρέφους στο κρεβατάκι του κ.λπ.
- Είδη καπνιστού: πίπες, αναπτήρες, τσιγαροθήκες (ταμπακέρες), κόφτες πούρων κ.λπ.
- Διάφορα προσωπικά είδη: γυαλιά ηλίου, μπαστούνια, ομπρέλες, βεντάλιες, κλειδοθήκες κ.λπ.
- Είδη κηδειών: φέρετρα, επιτάφιας πλάκες, τεφροδόχοι, κ.λπ.
- Επισκευή αυτών των ειδών

Περιλαμβάνονται: θερμόμετρα και βαρόμετρα τοίχου.

Εξαιρούνται: βρεφικά έπιπλα (05.1.1)· τσάντες για αγορές (05.2.0)· μπιμπερό (05.4.0).

12.4 Κοινωνική προστασία

Η κοινωνική προστασία όπως ορίζεται εδώ καλύπτει υπηρεσίες παροχής βοήθειας και υποστήριξης σε άτομα που είναι: ηλικιωμένα, ανάπηρα, που πάσχουν από επαγγελματικά τραύματα και ασθένειες, που είναι επιζήσαντες από ατυχήματα ή φυσικές καταστροφές, άνεργοι, πτωχοί, άστεγοι, με χαμηλά εισοδήματα, ιθαγενείς, μετανάστες, πρόσφυγες, που κάνουν κατάχρηση αλκοόλ και άλλων ουσιών κτλ. Καλύπτει επίσης υπηρεσίες παροχής βοήθειας και υποστήριξης σε οικογένειες και παιδιά.

12.4.0 Κοινωνική προστασία (Υ) (*)

Οι υπηρεσίες αυτές περιλαμβάνουν φροντίδα για στέγαση, βοήθεια στο σπίτι, καθημερινή μέριμνα και αποκατάσταση. Πιο συγκεκριμένα, η τάξη αυτή καλύπτει πληρωμές από νοικοκυριά για τα εξής:

- Οίκους ευγηρίας για ηλικιωμένους, καταλύματα για αναπήρους, κέντρα αποκατάστασης που παρέχουν μακρόχρονη υποστήριξη για ασθενείς και όχι υγειονομική περίθαλψη και θεραπεία αποκατάστασης, σχολεία για αναπήρους όπου ο κύριος στόχος είναι να βοηθηθούν οι σπουδαστές να υπερνικήσουν την αναπηρία τους
- Βοήθεια για τη διατήρηση ηλικιωμένων και αναπήρων στο σπίτι (υπηρεσίες καθαρισμού σπιτιών, προγράμματα παροχής γευμάτων, κέντρα καθημερινής φροντίδας, υπηρεσίες καθημερινής μέριμνας και υπηρεσίες μέριμνας διακοπών)
- Τροφούς, βρεφικούς σταθμούς, παιδικούς σταθμούς και άλλες εγκαταστάσεις φροντίδας παιδιών
- Συμβουλές, καθοδήγηση, διαμεσολάβηση, εξεύρεση θετών γονέων και υπηρεσίες υιοθεσίας για οικογένειες

12.5 Ασφάλισεις

Οι δαπάνες παροχής υπηρεσιών για ασφάλισεις ταξινομούνται με βάση το είδος της ασφάλειας, συγκεκριμένα: ασφάλειες ζωής και λοιπές ασφάλειες (δηλαδή, ασφάλιση σχετικά με την κατοικία, την υγεία, τις μεταφορές, κ.λπ.). Οι δαπάνες παροχής υπηρεσιών για ασφάλισεις κατά πολλών κινδύνων, οι οποίες καλύπτουν διάφορους κινδύνους θα πρέπει να ταξινομούνται με βάση το κόστος του κυριότερου κινδύνου αν δεν είναι δυνατόν να καταναμηθούν οι δαπάνες παροχής υπηρεσιών στους διάφορους καλυπτόμενους κινδύνους.

Οι δαπάνες παροχής υπηρεσιών ορίζονται ως η διαφορά μεταξύ των οφειλομένων απαιτήσεων και των εισπραττομένων ασφαλίσεων και συμπληρωματικών ασφαλίσεων⁽¹⁾.

12.5.2 Ασφάλισεις σχετικές με την κατοικία (Υ)

- Δαπάνες παροχής υπηρεσιών που καταβάλλονται από τους ιδιοκατοικούντες και από τους ενοικιαστές για τα είδη ασφάλειας που αγοράζονται συνήθως από τους ενοικιαστές κατά πυρός, κλοπής, ζημιών από νερά κ.λπ.

Εξαιρούνται: δαπάνες παροχής υπηρεσιών που καταβάλλονται από ιδιοκατοικούντες για τα είδη ασφάλειας που αγοράζονται συνήθως από τους ιδιοκτήτες(**).

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. ... της Επιτροπής.

- 12.5.3 Ασφαλίσεις σχετικές με την υγεία (Υ)
- Δαπάνες παροχής υπηρεσιών για ιδιωτική ασφάλιση υγείας και ατυχημάτων
- 12.5.4 Ασφαλίσεις σχετικές με τις μεταφορές (Υ)
- Δαπάνες παροχής υπηρεσιών για ασφάλειες σχετικές με εξοπλισμό προσωπικής μεταφοράς
 - Δαπάνες παροχής υπηρεσιών για ασφάλειες ταξιδιών και αποσκευών
- 12.5.5 Άλλες ασφαλίσεις (Υ)
- Δαπάνες παροχής υπηρεσιών για άλλες ασφάλειες όπως αστικής ευθύνης για τραυματισμό ή ζημιές σε τρίτους ή την περιουσία τους
- Εξαιρούνται: αστική ευθύνη ή ζημιές σε τρίτους που οφείλονται στο χειρισμό εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς (12.5.4).
- 12.6 **Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.**
- 12.6.2 Άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες π.δ.κ.α. (Υ)
- Πραγματικές δαπάνες για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες τραπεζών, ταχυδρομείων, ταμειυτηρίων, ανταλλακτηρίων συναλλάγματος και παρόμοιων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων
 - Αμοιβές και δαπάνες παροχής υπηρεσιών μεσιτών, συμβούλων επενδύσεων, φοροτεχνικών και παρόμοιων ειδικών
 - Διοικητικές δαπάνες ιδιωτικών συνταξιοδοτικών ταμείων και παρόμοιων ιδρυμάτων
- Εξαιρούνται: πληρωμές τόκων και δαπάνες που εκφράζονται ως ποσοστό της αξίας της συναλλαγής.
- 12.7 **Άλλες υπηρεσίες π.δ.κ.α.**
- 12.7.0 Άλλες υπηρεσίες π.δ.κ.α. (Υ)
- Αμοιβές για την παροχή νομικών υπηρεσιών, υπηρεσιών γραφείων ευρέσεως εργασίας κ.λπ.
 - Δαπάνες για κηδείες και άλλες υπηρεσίες γραφείων κηδειών
 - Πληρωμή για την παροχή υπηρεσιών κτηματομεσιτικών γραφείων, γραφείων δημοπρασιών και διαφόρων ενδιαμέσων
 - Πληρωμή για φωτοαντίγραφα και άλλες μορφές αναπαραγωγής εγγράφων
 - Παράβολα για την έκδοση διαβατηρίων, πιστοποιητικών γεννήσεως, γάμου και θανάτου και άλλων διοικητικών εγγράφων
 - Πληρωμή για αγγελίες και διαφημίσεις σε εφημερίδες
 - Πληρωμή για την παροχή υπηρεσιών γραφολόγων, αστρολόγων, ιδιωτικών αστυνομικών (ντετέκτιβ), σωματοφυλάκων, γραφείων συνοικεσιών και συμβούλων γάμου, γραφέων, πληρωμή διαφόρων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης (καθίσματα, αποχωρητήρια, βεστιάρια) κ.λπ.
- Εξαιρούνται: Σύμφωνα με τις συμβάσεις του ΕΣΟΛ 1995, εξαιρούνται οι εισφορές μελών που καταβάλλονται σε επαγγελματικές ενώσεις, εκκλησίες και κοινωνικές, πολιτιστικές, ψυχαγωγικές και αθλητικές λέσχες (ΕΣΟΛ 1995, σημείο 3.77 η).

(*) Τα μεθοδολογικά στοιχεία και το χρονοδιάγραμμα της συμπερίληψης θα καθοριστούν σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2492/95.

(**) Μετά από απόφαση σχετικά με τη μεταχείριση της ιδιοκατοίκησης, ίσως απαιτηθεί η επέκταση της κάλυψης του εν λόγω υποδείκτη για να συμπεριληφθούν οι δαπάνες που αφορούν τόσο τις κύριες εργασίες συντήρησης και επισκευής των κτιρίων, όσο και την επέκταση και μετατροπή κτιρίων που συνήθως δεν καλύπτονται από τους ενοίκους.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 1750/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1999

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 34 και 50,

- (1) Εκτιμώντας ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 θεσπίζει ενιαίο νομικό πλαίσιο για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το ΕΓΤΠΕ και καθορίζει ιδίως, στον τίτλο ΙΙ, τα μέτρα που είναι επιλέξιμα για την παροχή στήριξης, τους στόχους τους και τα κριτήρια επιλεξιμότητας· ότι το εν λόγω πλαίσιο εφαρμόζεται για την αγροτική ανάπτυξη στο σύνολο της Κοινότητας·
- (2) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής προκειμένου να συμπληρωθεί το πλαίσιο αυτό· ότι οι εν λόγω κανόνες θα πρέπει να είναι σύμφωνοι με την αρχή της επικουρικότητας και, συνεπώς, να περιορίζονται στους κανόνες που είναι απαραίτητο να θεσπιστούν σε κοινοτικό επίπεδο·
- (3) Εκτιμώντας ότι οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής που καθορίζουν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για τα διάφορα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους την πείρα που έχει αποκτηθεί από τα υφιστάμενα μέσα, τα οποία έχουν τεθεί σε εφαρμογή στο πλαίσιο διαφόρων κανονισμών του Συμβουλίου που καταργήθηκαν βάσει του άρθρου 55 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999·
- (4) Εκτιμώντας ότι, όσον αφορά τις ενισχύσεις για επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και στις επιχειρήσεις μεταποίησης καθώς και όσον αφορά τις ενισχύσεις σε νέους γεωργούς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 καθορίζει τρεις βασικές προϋποθέσεις· ότι θα πρέπει να καθορισθεί η χρονική στιγμή κατά την οποία πρέπει να πληρούνται οι εν λόγω προϋποθέσεις, συμπεριλαμβάνοντας στην περίπτωση ενίσχυσης για επενδύσεις αυτή σχετικά με την κατάδειξη της οικονομικής βιωσιμότητας μιας γεωργικής εκμετάλλευσης, η οποία θα πρέπει να βασίζεται σε εκτίμηση των προοπτικών αυτής της εκμετάλλευσης·
- (5) Εκτιμώντας ότι, όσον αφορά τις ενισχύσεις για επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και στις επιχειρήσεις μεταποίησης, η κοινοτική στήριξη εξαρτάται από την ύπαρξη κανονικών διεξόδων για τα υπό εξέταση προϊόντα· ότι θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής όσον αφορά την αξιολόγηση των εν λόγω διεξόδων·
- (6) Εκτιμώντας ότι δεν χρειάζεται να επεκταθεί στη γεωργική και δασοκομική εκπαίδευση η στήριξη που παρέχεται για επαγγελματική κατάρτιση·
- (7) Εκτιμώντας ότι οι προϋποθέσεις για τη στήριξη της πρόωρης συνταξιοδότησης πρέπει να βασίζονται στις εμπειρίες στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων που έχει θεσπισθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2079/92 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2773/95 της Επιτροπής⁽³⁾·
- (8) Εκτιμώντας ότι είναι απαραίτητο να επιλυθούν συγκεκριμένα προβλήματα που ανακύπτουν από τη μεταβίβαση μιας εκμετάλλευσης από περισσότερους του ενός αποχωρούντες γεωργούς και από τη μεταβίβαση μιας εκμετάλλευσης από έναν αγρομισθωτή·
- (9) Εκτιμώντας ότι, στις μειονεκτικές περιοχές, είναι θα πρέπει να είναι δυνατόν να χορηγούνται εξισωτικές αποζημιώσεις για εκτάσεις που χρησιμοποιούνται από κοινού από περισσότερους του ενός γεωργούς, σε κάθε έναν από αυτούς, ανάλογα με τα δικαιώματά του όσον αφορά τη χρήση των εν λόγω εκτάσεων·
- (10) Εκτιμώντας ότι οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής όσον αφορά τη γεωργοπεριβαλλοντική στήριξη θα πρέπει να βασίζονται στην πείρα που έχει αποκτηθεί στο πλαίσιο του καθεστώτος στήριξης που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2772/95 της Επιτροπής⁽⁵⁾, και να λαμβάνουν ιδίως υπόψη τους υφιστάμενους κανόνες που έχουν θεσπιστεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/96 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 435/97⁽⁷⁾·
- (11) Εκτιμώντας ότι ο καθορισμός των ελάχιστων απαιτήσεων στις οποίες θα πρέπει να ανταποκρίνονται οι γεωργοί στο πλαίσιο της ανάληψης διαφόρων γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων θα πρέπει να διασφαλίσει την επίτευξη ισορροπίας όσον αφορά την εφαρμογή της γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης, λαμβανομένων υπόψη των στόχων του και θα συμβάλει με τον τρόπο αυτό στην αειφόρο αγροτική ανάπτυξη·
- (12) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να καθοριστούν κριτήρια επιλογής για τις επενδύσεις που αποβλέπουν στη βελτίωση της ματαποίησης και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων· ότι, λαμβανομένης υπόψη της πείρας που έχει αποκτηθεί στο πλαίσιο του υφιστάμενου καθεστώτος στήριξης, που καθορίζεται στο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/97 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, τα εν λόγω κριτήρια επιλογής θα πρέπει να βασίζονται σε γενικές αρχές και όχι σε τομεακούς κανόνες·

(2) ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 91.

(3) ΕΕ L 288 της 1.12.1995, σ. 37.

(4) ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 85.

(5) ΕΕ L 288 της 1.12.1995, σ. 35.

(6) ΕΕ L 102 της 25.4.1996, σ. 19.

(7) ΕΕ L 67 της 7.3.1997, σ. 2.

(8) ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 22.

(1) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

- (13) Εκτιμώντας ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκλιση από τη διάταξη που προβλέπεται στο άρθρο 28 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση, η οποία εξαιρεί τη στήριξη για επενδύσεις στην μεταποίηση ή την εμπορία γεωργικών προϊόντων που προέρχονται από τρίτες χώρες, για τις εξόχως απόκεντρες περιοχές, υπό ορισμένες προϋποθέσεις·
- (14) Εκτιμώντας ότι ορισμένα δάση που εξαιρούνται από τη στήριξη της δασοκομίας βάσει του άρθρου 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 θα πρέπει να προσδιοριστούν με μεγαλύτερη σαφήνεια·
- (15) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να καθοριστούν λεπτομερώς οι προϋποθέσεις για τη στήριξη της δάσωσης γεωργικών γαιών, και τις πληρωμές που καταβάλλονται για τις δραστηριότητες που αποβλέπουν στη διατήρηση και τη βελτίωση της οικολογικής σταθερότητας των δασών·
- (16) Εκτιμώντας ότι, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, παρέχεται στήριξη για άλλα μέτρα που αφορούν γεωργικές δραστηριότητες και τη μετατροπή τους, καθώς και αγροτικές δραστηριότητες, υπό την προϋπόθεση ότι δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής άλλου μέτρου αγροτικής ανάπτυξης· ότι, λαμβανομένης υπόψη της ποικιλομορφίας των μέτρων που είναι δυνατό να εμπίπτουν στο εν λόγω άρθρο, κρίνεται σκόπιμο να καθορίζουν τα κράτη μέλη, κατά πρώτο λόγο, τις προϋποθέσεις για την παροχή στήριξης ως μέρος των εν λόγω προγραμμάτων·
- (17) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να θεσπιστούν κοινοί κανόνες για μια σειρά μέτρων, οι οποίοι θα διασφαλίζουν κυρίως την εφαρμογή των αρχών της συνήθους ορθής γεωργικής πρακτικής, όταν τα μέτρα αναφέρονται σε κριτήρια του είδους αυτού, και την απαιτούμενη ευελιξία όσον αφορά την ανάληψη μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων, ώστε να λαμβάνονται υπόψη γεγονότα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τις εν λόγω αναλήψεις υποχρεώσεων, χωρίς ωστόσο να θίγεται η αποτελεσματική εφαρμογή των διαφόρων μέτρων στήριξης·
- (18) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να γίνει σαφής διάκριση μεταξύ της χρηματοδότησης για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και της χρηματοδότησης στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων των αγορών· ότι, οποιαδήποτε εξαίρεση από την αρχή σύμφωνα με την οποία τα μέτρα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων των αγορών δεν θα είναι επιλέξιμα για στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης, θα πρέπει να προτείνεται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης, ανάλογα με τις ανάγκες τους και βάσει διαφανούς διαδικασίας έγκρισης των εγγράφων προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης·
- (19) Εκτιμώντας ότι έχει σημασία οι πληρωμές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης να καταβάλλονται εξ ολοκλήρου στους δικαιούχους·
- (20) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής για την παρουσίαση και την αναθεώρηση των σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης·
- (21) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει, για τη διευκόλυνση της κατάρτισης σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης, καθώς και την εξέταση και έγκρισή τους από την Επιτροπή, να καθοριστούν κοινοί κανόνες όσον αφορά τη δομή και το περιεχόμενό τους, βάσει των διατάξεων που προβλέπονται ιδίως στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999·
- (22) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι προϋποθέσεις για τις τροποποιήσεις των σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης έτσι ώστε να επιτραπεί η αποτελεσματική και ταχεία εξέταση των τροποποιήσεων από την Επιτροπή·
- (23) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να υπόκεινται στη διαδικασία της επιτροπής διαχείρισης μόνον οι ουσιαστικές τροποποιήσεις των εγγράφων προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης· ότι οι υπόλοιπες τροποποιήσεις θα πρέπει να αποφασίζονται από τα κράτη μέλη και να κοινοποιούνται στην Επιτροπή·
- (24) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς διατάξεις όσον αφορά το χρηματοδοτικό προγραμματισμό και τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση για τα μέτρα που χρηματοδοτούνται από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999·
- (25) Εκτιμώντας ότι, στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν τακτικά εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με την πορεία της χρηματοδότησης των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης·
- (26) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει ληφθούν μέτρα που θα διασφαλίζουν την αποτελεσματική χρησιμοποίηση των πιστώσεων που διατίθενται για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης, και ιδίως να προβλεφθεί η χορήγηση μιας πρώτης προκαταβολής καθώς και η προσαρμογή των κονδυλίων βάσει των αναγκών και των προηγούμενων αποτελεσμάτων·
- (27) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να εφαρμοστούν, πέραν των ειδικών κανόνων που θεσπίζονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, οι γενικοί κανόνες σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία, και ιδίως οι κανόνες που αφορούν τις ελλείψεις ή ανακριβείς δηλώσεις των κρατών μελών·
- (28) Εκτιμώντας ότι οι λεπτομέρειες όσον αφορά τη χρηματοοικονομική διαχείριση των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης θα διέπονται από τους κανόνες που έχουν θεσπιστεί για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾
- (29) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να θεσπιστούν οι διαδικασίες και απαιτήσεις για την παρακολούθηση και αξιολόγηση βάσει αρχών που εφαρμόζονται σε άλλα μέτρα κοινοτικής στήριξης, και ιδίως αυτών που εφαρμόζονται στα Διαρθρωτικά Ταμεία όπως προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία⁽²⁾·

(1) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

(2) ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1.

(30) Εκτιμώντας ότι οι διοικητικές διατάξεις θα πρέπει να επιτρέψουν την καλύτερη διαχείριση, παρακολούθηση και έλεγχο της στήριξης των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης· ότι, για λόγους απλοποίησης, τα μέτρα θα πρέπει να βασίζονται, στο μέτρο του δυνατού, σε υφιστάμενους κανόνες, όπως το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1036/1999⁽²⁾, και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1678/98⁽⁴⁾.

(31) Εκτιμώντας ότι θα πρέπει να προβλεφθεί σύστημα κυρώσεων τόσο σε κοινοτικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο των κρατών μελών·

(32) Εκτιμώντας ότι είναι σκόπιμο να καταργηθούν οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΟΚ) αριθ. 2084/80⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 220/91⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1183/98⁽⁷⁾, (ΕΚ) αριθ. 860/94⁽⁸⁾, (ΕΚ) αριθ. 1025/94⁽⁹⁾, (ΕΚ) αριθ. 1054/94⁽¹⁰⁾, (ΕΚ) αριθ. 1282/94⁽¹¹⁾, (ΕΚ) αριθ. 1404/94⁽¹²⁾, (ΕΚ) αριθ. 1682/94⁽¹³⁾, (ΕΚ) αριθ. 1844/94⁽¹⁴⁾, (ΕΚ) αριθ. 746/96, καθώς και οι αποφάσεις της Επιτροπής 92/522/ΕΟΚ⁽¹⁵⁾ και 94/173/ΕΚ⁽¹⁶⁾ οι διατάξεις των οποίων κατέστησαν άνευ αντικειμένου και αντικαθίστονται από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

(33) Εκτιμώντας ότι η Επιτροπή γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού, (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

(1) ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 1.
 (2) ΕΕ L 127 της 21.5.1999, σ. 4.
 (3) ΕΕ L 391 της 31.12.1992, σ. 36.
 (4) ΕΕ L 212 της 30.7.1998, σ. 23.
 (5) ΕΕ L 203 της 5.6.1980, σ. 9.
 (6) ΕΕ L 26 της 31.1.1991, σ. 15.
 (7) ΕΕ L 164 της 9.6.1998, σ. 5.
 (8) ΕΕ L 99 της 19.4.1994, σ. 7.
 (9) ΕΕ L 112 της 3.5.1994, σ. 27.
 (10) ΕΕ L 115 της 6.5.1994, σ. 6.
 (11) ΕΕ L 140 της 3.6.1994, σ. 14.
 (12) ΕΕ L 154 της 21.6.1994, σ. 8.
 (13) ΕΕ L 178 της 12.7.1994, σ. 42.
 (14) ΕΕ L 192 της 28.7.1994, σ. 9.
 (15) ΕΕ L 329 της 16.11.1992, σ. 1.
 (16) ΕΕ L 79 της 23.3.1994, σ. 29.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΜΕΤΡΑ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις

Άρθρο 2

Οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 πρέπει να πληρούνται κατά την ημερομηνία λήψης της μεμονωμένης απόφασης για τη χορήγηση ενίσχυσης.

Ωστόσο, όταν οι επενδύσεις πραγματοποιούνται με σκοπό τη συμμόρφωση με ελάχιστες απαιτήσεις που έχουν θεσπιστεί πρόσφατα όσον αφορά το περιβάλλον, την υγιεινή και την καλή διαβίωση των ζώων, είναι δυνατόν να χορηγηθεί ενίσχυση για τη συμμόρφωση με τις νέες αυτές απαιτήσεις. Στην περίπτωση αυτή, είναι δυνατόν να προβλεφθεί προθεσμία για τη συμμόρφωση με τις ελάχιστες αυτές απαιτήσεις, εφόσον η προθεσμία αυτή είναι απαραίτητη για την επίλυση ειδικών προβλημάτων που ανακύπτουν στο πλαίσιο της συμμόρφωσης με τις νέες αυτές απαιτήσεις και εφόσον είναι σύμφωνη με τη σχετική νομοθεσία.

Άρθρο 3

1. Για το σκοπό του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, η ύπαρξη κανονικών διεξόδων στην αγορά αξιολογείται στο κατάλληλο επίπεδο ανάλογα με:

- α) τα υπό εξέταση προϊόντα·
- β) το είδος των επενδύσεων·
- γ) την υφιστάμενη και αναμενόμενη παραγωγική ικανότητα.

2. Λαμβάνεται υπόψη οποιοσδήποτε περιορισμός στην παραγωγή ή η επιβολή ορίων όσον αφορά την κοινοτική στήριξη στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων της αγοράς.

3. Όταν υπάρχουν, στο πλαίσιο κοινής οργάνωσης της αγοράς, περιορισμοί στην παραγωγή ή όρια όσον αφορά την κοινοτική στήριξη σε επίπεδο μεμονωμένων γεωργών, εκμεταλλεύσεων ή εγκαταστάσεων μεταποίησης, καμία επένδυση που θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση της παραγωγής πέραν των εν λόγω περιορισμών ή ορίων δεν είναι δυνατόν να αποτελέσει το αντικείμενο στήριξης.

Άρθρο 4

1. Στις περιπτώσεις που οι επενδύσεις διεξάγονται από νέους γεωργούς, είναι δυνατόν να εφαρμοστούν, εντός περιόδου έως και πέντε ετών μετά την εγκατάσταση, τα ανώτατα ποσοστά του ύψους των επιλέξιμων επενδύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

2. Το άρθρο 5 δεύτερο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης στις επενδύσεις που διεξάγονται από νέους γεωργούς εντός περιόδου πέντε ετών μετά την εγκατάσταση.

ΤΜΗΜΑ 2

Εγκατάσταση νέων γεωργών**Άρθρο 5**

Οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 πρέπει να πληρούνται κατά την ημερομηνία λήψης της μεμονωμένης απόφασης για τη χορήγηση ενίσχυσης.

Ωστόσο, όσον αφορά την επαγγελματική ικανότητα, την οικονομική βιωσιμότητα και τις ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά το περιβάλλον, την υγιεινή και την καλή διαβίωση των ζώων, μπορεί να προβλεφθεί περίοδος έως και τριών ετών μετά την εγκατάσταση για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων αυτών, στο βαθμό που απαιτείται περίοδος προσαρμογής για τη διευκόλυνση της εγκατάστασης του νέου γεωργού ή της διαρθρωτικής προσαρμογής της εκμετάλλευσής του.

ΤΜΗΜΑ 3

Κατάρτιση**Άρθρο 6**

Η στήριξη της επαγγελματικής κατάρτισης δεν καλύπτει τα μαθήματα ή τις περιόδους άσκησης στο πλαίσιο κανονικών προγραμμάτων ή συστημάτων δευτεροβάθμιας ή τριτοβάθμιας γεωργικής και δασοκομικής εκπαίδευσης.

ΤΜΗΜΑ 4

Πρόωρη συνταξιοδότηση**Άρθρο 7**

Όταν μια γεωργική εκμετάλλευση μεταβιβάζεται από περισσότερους του ενός αποχωρούντες γεωργούς, η συνολική στήριξη περιορίζεται στο ποσό που προβλέπεται για έναν αποχωρούντα γεωργό.

Άρθρο 8

Η γεωργική δραστηριότητα που εξακολουθεί να ασκείται για μη εμπορικούς σκοπούς από τον αποχωρούντα γεωργό σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 δεν είναι επιλέξιμη για στήριξη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής.

Άρθρο 9

Ο αγρομισθωτής μπορεί να μεταβιβάσει την έκταση που απελευθερώνεται στον ιδιοκτήτη, υπό την προϋπόθεση ότι έχει λήξει η μίσθωση και πληρούνται οι προϋποθέσεις που αφορούν τον εν λόγω διάδοχο γεωργό όπως προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

Άρθρο 10

Η έκταση που απελευθερώνεται μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο αναδασμού ή απλής ανταλλαγής αγροτεμαχίων.

Στις περιπτώσεις αυτές, οι προϋποθέσεις που εφαρμόζονται στις εκτάσεις που απελευθερώνονται πρέπει να εφαρμόζονται σε εκτάσεις αγρονομικά ισοδύναμες με τις εκτάσεις που απελευθερώνονται.

Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν την ανάληψη των εκτάσεων που απελευθερώνονται από οργανισμό ο οποίος δεσμεύεται να τις αναμεταβιβάσει αργότερα σε διάδοχο γεωργό που θα πληροί τις απαιτούμενες προϋποθέσεις όσον αφορά την πρόωρη συνταξιοδότηση.

ΤΜΗΜΑ 5

Μειονεκτικές περιοχές και περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς**Άρθρο 11**

Οι εξίσωτικές αποζημιώσεις για εκτάσεις που χρησιμοποιούνται από κοινού από περισσότερους του ενός γεωργούς, ως βοσκότοποι, μπορούν να χορηγούνται σε κάθε έναν απ' αυτούς, ανάλογα με τη χρήση ή το δικαίωμά του όσον αφορά τη χρήση των εν λόγω εκτάσεων.

ΤΜΗΜΑ 6

Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα**Άρθρο 12**

Η ανάληψη υποχρέωσης για εκτατικοποίηση της κτηνοτροφίας ή για διαχείριση της κτηνοτροφίας με άλλους τρόπους πρέπει να πληροί, τουλάχιστον, τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) συνέχιση της διαχείρισης των βοσκοτόπων·
- β) κατανομή του ζωικού κεφαλαίου στο σύνολο του αγροκτήματος κατά τρόπο που να διατηρείται το σύνολο του βοσκοτόπου και να αποφεύγεται τόσο η υπερεκμετάλλευση όσο και η υποεκμετάλλευση του βοσκοτόπου

και

- γ) καθορισμός της πυκνότητας ζωικού κεφαλαίου αφού ληφθεί υπόψη το σύνολο των βοσκόντων ζώων στο αγρόκτημα ή, στην περίπτωση ανάληψης υποχρέωσης που αποβλέπει στον περιορισμό της απόπλυσης θρεπτικών συστατικών, το σύνολο των ζώων του αγροκτήματος που έχουν σχέση με την εν λόγω υποχρέωση.

Άρθρο 13

Η στήριξη μπορεί να αφορά την ανάληψη υποχρεώσεων:

- α) για την εκτροφή κατοικιδίων ζώων τοπικών φυλών, αυτοχθόνων ως προς την περιοχή, οι οποίες απειλούνται με εξαφάνιση

και

- β) για τη διατήρηση φυτικών γενετικών πόρων που είναι φυσικά προσαρμοσμένοι στις τοπικές και περιφερειακές συνθήκες και απειλούνται από γενετική διάβρωση

Οι τοπικές βροχές και οι φυτικοί γενετικοί πόροι διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διατήρηση του περιβάλλοντος στη συγκεκριμένη περιοχή στην οποία εφαρμόζεται το μέτρο.

Άρθρο 14

Για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, οι επενδύσεις θεωρούνται μη παραγωγικές όταν δεν οδηγούν κατά κανόνα σε σημαντική καθαρή αύξηση της αξίας ή της αποδοτικότητας της εκμετάλλευσής.

Άρθρο 15

Οι γεωργοπεριβαλλοντικές υποχρεώσεις που αναλαμβάνονται πέραν της ελάχιστης πενταετούς περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, δεν μπορούν να καλύπτουν περίοδο μεγαλύτερη από αυτήν που είναι λογικά απαραίτητη για την επίτευξη των περιβαλλοντικών τους στόχων. Οι υποχρεώσεις αυτές δεν υπερβαίνουν κατά κανόνα τα δέκα έτη, εκτός αν πρόκειται για ιδιαίτερους τύπους ανάληψης υποχρεώσεων, για τους οποίους μια μεγαλύτερη περίοδος κρίνεται αναγκαία.

Άρθρο 16

Ο συνδυασμός διαφόρων γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων είναι δυνατός, με την προϋπόθεση ότι οι υποχρεώσεις αυτές είναι συμπληρωματικές και συμβατές.

Στις περιπτώσεις συνδυασμού του είδους αυτού λαμβάνονται υπόψη, για τον καθορισμό του επιπέδου στήριξης, το διαφυγόν εισόδημα και το πρόσθετο κόστος που προκύπτει από το συνδυασμό.

Άρθρο 17

1. Το επίπεδο αναφοράς για τον υπολογισμό του διαφυγόντος εισοδήματος και του πρόσθετου κόστους που προκύπτει από την ανάληψη της υποχρέωσης είναι η συνήθης ορθή γεωργική πρακτική στη συγκεκριμένη έκταση στην οποία εφαρμόζεται το μέτρο.

Όταν δικαιολογείται από τις κρατούσες αγρονομικές ή περιβαλλοντικές συνθήκες, οι οικονομικές συνέπειες της εγκατάλειψης της γεωργικής γης ή της παύσης ορισμένων γεωργικών δραστηριοτήτων είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη.

2. Οι πληρωμές δεν γίνονται ανά μονάδα παραγωγής, εκτός από την περίπτωση της παροχής στήριξης για την εκτροφή ζώων που απειλούνται με εξαφάνιση, στην οποία οι πληρωμές μπορούν να γίνονται ανά μονάδα ζωικού κεφαλαίου ή ανά εκτρεφόμενο ζώο. Όταν οι αναλήψεις υποχρεώσεων εκφράζονται κανονικά σε μονάδες που δεν αφορούν την έκταση, τα κράτη μέλη μπορούν να υπολογίζουν τις πληρωμές βάσει των μονάδων αυτών.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την τήρηση των ανωτάτων ορίων όσον αφορά τα ετήσια ποσά που είναι επιλέξιμα για κοινοτική στήριξη που ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μπορούν:

- α) να καθορίζουν ένα όριο όσον αφορά τον αριθμό των μονάδων ανά εκτάριο του αγροκτήματος στην οποία εφαρμόζεται η ανάληψη γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων

ή

- β) να προσδιορίζουν το συνολικό ανώτατο ποσό για κάθε συμμετέχον αγρόκτημα και να διασφαλίζουν ότι οι πληρωμές για κάθε αγρόκτημα συμβιβάζονται με το όριο αυτό.

3. Οι πληρωμές μπορούν να βασίζονται σε περιορισμούς όσον αφορά τη χρήση λιπασμάτων, προϊόντων φυτοπροστασίας ή άλλων εισροών μόνο αν οι περιορισμοί αυτοί μπορούν να προσδιορισθούν ποσοτικά από τεχνική και οικονομική άποψη.

Άρθρο 18

Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν την ανάγκη παροχής κινήτρων όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, βάσει αντικειμενικών κριτηρίων.

Το κίνητρο αυτό δεν υπερβαίνει 20 % του διαφυγόντος εισοδήματος και του πρόσθετου κόστους που απορρέει από την ανάληψη της υποχρέωσης, εκτός αν πρόκειται για ιδιαίτερου τύπου αναλήψεις υποχρεώσεων για τις οποίες κρίνεται αναγκαία η έγκριση υψηλότερου ποσοστού για την αποτελεσματική εφαρμογή του μέτρου.

Άρθρο 19

Ο γεωργός που αναλαμβάνει γεωργοπεριβαλλοντική υποχρέωση για ένα τμήμα του αγροκτήματός του, οφείλει να τηρεί τουλάχιστον τις αρχές της συνήθους ορθής γεωργικής πρακτικής στο σύνολο του αγροκτήματος.

Άρθρο 20

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν τη μετάβαση από την ανάληψη μιας υποχρέωσης στην ανάληψη άλλης υποχρέωσης κατά τη διάρκεια ισχύος της υποχρέωσης, με την προϋπόθεση:

- α) ότι η μεταφορά του είδους αυτού αποφέρει αναμφισβήτητη οφέλη όσον αφορά το περιβάλλον·

- β) ότι ενισχύεται σημαντικά η υφιστάμενη υποχρέωση

και

- γ) ότι το εγκριθέν πρόγραμμα περιλαμβάνει τις σχετικές υποχρεώσεις.

Σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που εκτίθενται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), η μετάβαση από την ανάληψη μιας γεωργοπεριβαλλοντικής υποχρέωσης στην ανάληψη υποχρέωσης για τη δάσωση γεωργικής έκτασης σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 μπορεί να επιτραπεί. Η ανάληψη γεωργοπεριβαλλοντικής υποχρέωσης παύει να ισχύει χωρίς να απαιτείται επιστροφή.

2. Τα κράτη μέλη προβλέπουν την προσαρμογή των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί, κατά τη διάρκεια της εφαρμογής τους, με την προϋπόθεση ότι:

α) το εγκριθέν πρόγραμμα προβλέπει τη δυνατότητα αυτή

και

β) η προσαρμογή δικαιολογείται πλήρως λαμβανομένων υπόψη των στόχων της ανάληψης υποχρέωσης.

ΤΜΗΜΑ 7

Βελτίωση της μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων

Άρθρο 21

Οι επιλέξιμες δαπάνες μπορούν να αφορούν:

- α) την κατασκευή και απόκτηση ακινήτων, με εξαίρεση την αγορά γης·
- β) νέα μηχανήματα και εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένου λογισμικού πληροφορικής·
- γ) γενικά έξοδα, όπως τις αμοιβές αρχιτεκτόνων, μηχανικών και συμβούλων, τις δαπάνες για μελέτες σκοπιμότητας, την απόκτηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και άδειες, πέραν των δαπανών που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) και μέχρι ενός ανώτατου ορίου 12 % των εν λόγω δαπανών.

Άρθρο 22

1. Για το σκοπό του άρθρου 26 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, η ύπαρξη κανονικών διεξόδων για τα γεωργικά προϊόντα αξιολογείται στο κατάλληλο επίπεδο σε σχέση με:

- α) τα υπό εξέταση προϊόντα·
- β) τα είδη των επενδύσεων·
- γ) υφιστάμενη και αναμενόμενη παραγωγική ικανότητα.

2. Λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί στην παραγωγή ή τα ανώτατα όρια της κοινοτικής στήριξης στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων της αγοράς.

Άρθρο 23

Στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, είναι δυνατόν να παρασχεθεί στήριξη για επενδύσεις στον τομέα της μεταποίησης ή της εμπορίας προϊόντων τρίτων χωρών, υπό την προϋπόθεση ότι τα μεταποιημένα προϊόντα προορίζονται για την αγορά της υπό εξέταση περιοχής. Για το σκοπό της εκπλήρωσης της προϋπόθεσης αυτής, η στήριξη περιορίζεται στη μεταποιητική ικανότητα που αντιστοιχεί στις περιφερειακές ανάγκες, υπό την προϋπόθεση ότι η παραγωγική ικανότητα δεν υπερβαίνει τις περιφερειακές ανάγκες.

ΤΜΗΜΑ 8

Δασοκομία

Άρθρο 24

Τα δάση που εξαιρούνται από την παροχή στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 είναι:

- α) τα δάση ή άλλες δασικές εκτάσεις που αποτελούν ιδιοκτησία κεντρικών ή περιφερειακών κυβερνήσεων, ή δημοσίων επιχειρήσεων·
- β) τα βασιλικά δάση και άλλες δασικές εκτάσεις·
- γ) τα δάση που ανήκουν σε νομικά πρόσωπα το μετοχικό κεφάλαιο των οποίων κατέχει, τουλάχιστον κατά 50 %, ένας από τους φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β).

Άρθρο 25

Οι γεωργικές εκτάσεις που είναι επιλέξιμες για την παροχή στήριξης για δάσωση σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, καθορίζονται από το κράτος μέλος και περιλαμβάνουν, κυρίως, τις αροτραίες εκτάσεις, τους λειμώνες, τους μόνιμους βοσκότοπους και τις εκτάσεις που χρησιμοποιούνται για πολυτετείς καλλιέργειες, στις οποίες ασκείται τακτικά γεωργική δραστηριότητα.

Άρθρο 26

1. Για τον σκοπό του άρθρου 31 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, ως «γεωργός» νοείται το πρόσωπο που αφιερώνει σημαντικό μέρος του χρόνου εργασίας του σε γεωργικές δραστηριότητες από τις οποίες εξασφαλίζει σημαντικό μέρος του εισοδήματός του, βάσει λεπτομερών κριτηρίων που καθορίζει το κράτος μέλος.

2. Για τον σκοπό του άρθρου 31 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, ως «είδη ταχείας ανάπτυξης για βραχυπρόθεσμη εκμετάλλευση» νοούνται τα είδη για τα οποία ο χρόνος εναλλαγής (δηλαδή το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο υλοτομιών στο ίδιο μέρος) είναι μικρότερος από 15 έτη.

Άρθρο 27

1. Η στήριξη που προβλέπεται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 δεν μπορεί να παρέχεται για εκτάσεις για τις οποίες έχει παρασχεθεί στήριξη στο πλαίσιο του άρθρου 31 του ίδιου κανονισμού.

2. Οι πληρωμές που αποβλέπουν στη διατήρηση αντιπυρικών ζωνών με τη λήψη γεωργικών μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, δεν χορηγούνται για εκτάσεις που αποτελούν το αντικείμενο γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης.

Οι πληρωμές πρέπει να συνάδουν με οποιουδήποτε περιορισμούς στην παραγωγή ή ανώτατα όρια κοινοτικής στήριξης στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων της αγοράς και να λαμβάνουν υπόψη τους τις πληρωμές στο πλαίσιο των εν λόγω κοινών οργανώσεων της αγοράς.

ΤΜΗΜΑ 9

Κοινοί κανόνες για διάφορα μέτρα

Άρθρο 28

Για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 και του παρόντος κανονισμού, η συνήθης ορθή γεωργική πρακτική αντιστοιχεί στις αρχές που θα εφήρμοζε ένας συνετός γεωργός στην υπό εξέταση περιοχή.

Τα κράτη μέλη ορίζουν στα σχέδια αγροτικής ανάπτυξης αρχές που μπορούν να ελεγχθούν. Σε κάθε περίπτωση, οι αρχές αυτές περιλαμβάνουν τη συμμόρφωση με τις γενικές περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

Άρθρο 29

1. Εάν, κατά τη διάρκεια μιας υποχρέωσης που έχει αναληφθεί ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης, η εκμετάλλευση μεταβιβαστεί, εν όλω ή εν μέρει, σε άλλο πρόσωπο, το πρόσωπο αυτό δύναται να υπεισέλθει στην υποχρέωση για την υπόλοιπη περίοδο. Εάν δεν συμβεί κάτι τέτοιο, ο δικαιούχος υποχρεούται να επιστρέψει τις ενισχύσεις που εισέπραξε.

Τα κράτη μέλη δύναται να μην απαιτήσουν την επιστροφή αυτή εάν, σε περίπτωση οριστικής παύσης των γεωργικών δραστηριοτήτων του δικαιούχου, ο οποίος έχει ήδη εκπληρώσει τρία έτη της υποχρέωσής του, δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθεί ανάληψη της εν λόγω υποχρέωσης από διάδοχο.

Τα κράτη μέλη δύναται να λάβουν ειδικά μέτρα ώστε να αποφευχθεί, στην περίπτωση ήσσονος σημασίας μεταβολών στην κατάσταση της εκμετάλλευσης, να καταλήξει η εφαρμογή του πρώτου εδαφίου σε μη ενδεδειγμένα αποτελέσματα σε σχέση με την υποχρέωση που έχει αναληφθεί.

2. Εάν, κατά τη διάρκεια μιας υποχρέωσης που έχει αναληφθεί ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης, ο δικαιούχος αυξήσει την έκταση της εκμετάλλευσής του, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν:

α) την επέκταση της αναληφθείσας υποχρέωσης στην πρόσθετη έκταση για την υπόλοιπη περίοδο ισχύος της υποχρέωσης, υπό την προϋπόθεση ότι η επέκταση αυτή:

- i) είναι αναμφισβήτητα θετική για το υπό εξέταση μέτρο·
- ii) δικαιολογείται από τη φύση της αναληφθείσας υποχρέωσης, τη διάρκεια της εναπομένουσας περιόδου και το μέγεθος της πρόσθετης έκτασης, η οποία πρέπει να είναι αισθητά μικρότερη από την αρχική έκταση ή να μην υπερβαίνει τα δύο εκτάρια

και

iii) δεν περιορίζει την αποτελεσματική επαλήθευση της συμφωνίας με τις προϋποθέσεις για την παροχή της στήριξης,

ή

β) την αντικατάσταση της αρχικής υποχρέωσης του δικαιούχου από μια νέα υποχρέωση για το σύνολο της υπό εξέταση έκτασης, με τουλάχιστον εξίσου αυστηρούς όρους με τους όρους της αρχικής υποχρέωσης.

Το στοιχείο β) εφαρμόζεται επίσης στις περιπτώσεις στις οποίες η έκταση που αποτελεί αντικείμενο ανάληψης υποχρέωσης επεκτείνεται στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης.

3. Στην περίπτωση που ο δικαιούχος δεν μπορεί να συνεχίσει να τηρεί τις υποχρεώσεις που ανέλαβε λόγω του ότι η εκμετάλλευση του αποτελεί το αντικείμενο αναδασμού, ή άλλων ανάλογων δημόσιων παρεμβάσεων χωροταξικής ρύθμισης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που είναι αναγκαία για να προβλεφθεί η προσαρμογή των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί στη νέα κατάσταση της εκμετάλλευσης. Εάν μια τέτοια προσαρμογή καθίσταται αδύνατη, η υποχρέωση παύει να ισχύει χωρίς να ζητείται επιστροφή για την περίοδο για την οποία ίσχυε η υποχρέωση.

Άρθρο 30

1. Με την επιφύλαξη συγκεκριμένων περιστάσεων που πρέπει να ληφθούν υπόψη σε μεμονωμένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη δύναται να αποδεχθούν, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες κατηγορίες ανωτέρας βίας:

- α) θάνατο του κατόχου της εκμετάλλευσης·
- β) ανικανότητα του κατόχου της εκμετάλλευσης να ασκήσει την επαγγελματική του δραστηριότητα για μεγάλο χρονικό διάστημα·
- γ) απαλλοτρίωση σημαντικού τμήματος της εκμετάλλευσης αν δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθεί την ημέρα της ανάληψης της δέσμευσης·
- δ) σοβαρή φυσική καταστροφή που επηρεάζει σημαντικά τη γεωργική έκταση της εκμετάλλευσης·

- ε) απροσδόκητη καταστροφή των κτιρίων της εκμετάλλευσης που προορίζονται για την κτηνοτροφία·
- στ) εμφάνιση επιζωοτίας που θίγει τμήμα ή το σύνολο του ζωικού κεφαλαίου του κατόχου της εκμετάλλευσης.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις κατηγορίες τις οποίες αναγνωρίζουν ως περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

2. Η κοινοποίηση των περιπτώσεων ανωτέρας βίας και οι σχετικές αποδείξεις, που παρέχονται κατά τρόπο που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή, πρέπει να παρέχονται γραπτώς στην αρμόδια αρχή εντός δέκα εργάσιμων ημερών από τη στιγμή που ο κάτοχος της εκμετάλλευσης είναι σε θέση να το πράξει.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ, ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Γενικές αρχές

Άρθρο 31

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 37 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού του (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, ισχύουν τα κριτήρια που εκτίθενται στις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

2. Τα περιβαλλοντικά μέτρα που εφαρμόζονται στο πλαίσιο κοινών οργανώσεων της αγοράς, στο πλαίσιο μέτρων που αφορούν την ποιότητα των γεωργικών προϊόντων και την προστασία της υγείας ή στο πλαίσιο μέτρων αγροτικής ανάπτυξης, εκτός από τη γεωργοπεριβαλλοντική στήριξη, δεν αποκλείουν την παροχή γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης για τα ίδια προϊόντα, με την προϋπόθεση ότι η στήριξη αυτή είναι συμπληρωματική και συναδει με τα εν λόγω μέτρα.

Στο πλαίσιο αυτό:

- α) τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα για εκτάσεις που έχουν προσωρινά παύσει να καλλιεργούνται δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου⁽¹⁾ είναι επιλέξιμα για ενίσχυση μόνον εάν έχουν αναληφθεί υποχρεώσεις πέραν των ενδεδειγμένων περιβαλλοντικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·
- β) όσον αφορά την εκτατικοποίηση της παραγωγής βοείου κρέατος, η ενίσχυση χορηγείται αφού ληφθεί υπόψη η ενίσχυση εκτατικοποίησης που καταβάλλεται δυνάμει του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου⁽²⁾.

- γ) όσον αφορά τη στήριξη μειονεκτικών περιοχών και τη στήριξη περιοχών που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς, κατά την ανάληψη γεωργοπεριβαλλοντικών υποχρεώσεων λαμβάνονται υπόψη οι προϋποθέσεις για την παροχή στήριξης στις υπό εξέταση περιοχές.

Στις περιπτώσεις συνδυασμού του είδους αυτού, για τον καθορισμό του επιπέδου στήριξης λαμβάνεται υπόψη το διαφυγόν εισόδημα και το πρόσθετο κόστος που προκύπτει από τον συνδυασμό.

Σε καμία περίπτωση η ίδια ανάληψη υποχρέωσης δεν μπορεί να αποτελεί, ταυτόχρονα, αντικείμενο πληρωμών στο πλαίσιο γεωργοπεριβαλλοντικής στήριξης και στο πλαίσιο άλλου κοινοτικού καθεστώτος ενισχύσεων.

3. Κάθε εξαίρεση που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, προτείνεται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης.

Άρθρο 32

Οι πληρωμές στο πλαίσιο μέτρων αγροτικής ανάπτυξης καταβάλλονται εξ ολοκλήρου στους δικαιούχους.

ΤΜΗΜΑ 2

Προγραμματισμός

Άρθρο 33

1. Τα σχέδια αγροτικής ανάπτυξης υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 και τις λεπτομερείς απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Η έγκριση βάσει του άρθρου 44 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 προσδιορίζει το συνολικό ποσό της κοινοτικής στήριξης.

3. Η έγκριση μπορεί να καλύπτει κρατικές ενισχύσεις που αποσκοπούν στην παροχή πρόσθετης χρηματοδότησης για μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, μόνον εάν η εν λόγω κρατική ενίσχυση προσδιορίζεται στο σημείο 16 του παραρτήματος.

4. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα έγγραφα προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης.

Άρθρο 34

Όταν τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης υποβάλλονται με τη μορφή γενικών κανονιστικών ρυθμίσεων, στα σχέδια αγροτικής ανάπτυξης γίνεται μνεία των κανονισμών αυτών.

Στην περίπτωση αυτή, τηρούνται πλήρως οι διατάξεις του άρθρου 33.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

Άρθρο 35

ΤΜΗΜΑ 3

1. Οι τροποποιήσεις των εγγράφων που αφορούν τον προγραμματισμό της αγροτικής ανάπτυξης πρέπει να αιτιολογούνται δεόντως, κυρίως βάσει των ακόλουθων πληροφοριών:

- α) των λόγων και των ενδεχόμενων προβλημάτων εφαρμογής που δικαιολογούν την αναπροσαρμογή του εγγράφου προγραμματισμού·
- β) των αναμενόμενων επιπτώσεων της τροποποίησης·
- γ) των επιπτώσεων στη χρηματοδότηση και επαλήθευση των αναλαμβανόμενων υποχρεώσεων.

2. Εγκρίνονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 50, παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, οι τροποποιήσεις των εγγράφων προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης, οι οποίες:

- α) επηρεάζουν τις προτεραιότητες·
- β) μεταβάλλουν τα κύρια χαρακτηριστικά των μέτρων στήριξης όπως εκτίθενται στο παράρτημα, συμπεριλαμβανομένων αλλαγών του ποσοστού της κοινοτικής συνδρομής·
- γ) μεταβάλλουν το συνολικό ποσό της κοινοτικής συνδρομής·
- δ) μεταβάλλουν το ύψος των κονδυλίων που διατίθενται σε οποιοδήποτε μέτρο αγροτικής ανάπτυξης κατά περισσότερο είτε από 25 %, σε σχέση με το προβλεπόμενο ποσό για το εν λόγω έτος και το εν λόγω μέτρο, είτε από 5 %, σε σχέση με το συνολικό ποσό που προβλέπεται για το εν λόγω έτος, οποιοδήποτε είναι μεγαλύτερο, υπολογιζόμενο με βάση το έγγραφο προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης που έχει εγκρίνει η Επιτροπή·
- ε) μεταβάλλουν την πρόσθετη χρηματοδότηση με τη μορφή κρατικής ενίσχυσης που διατίθεται σε οποιοδήποτε μέτρο αγροτικής ανάπτυξης κατά περισσότερο είτε από 25 %, σε σχέση με το προβλεπόμενο ποσό για το εν λόγω έτος και το εν λόγω μέτρο, είτε από 5 %, σε σχέση με το συνολικό ποσό που προβλέπεται για το εν λόγω έτος, οποιοδήποτε είναι μεγαλύτερο, υπολογιζόμενο με βάση το έγγραφο προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης που έχει εγκρίνει η Επιτροπή.

Οι τροποποιήσεις αυτές υποβάλλονται στην Επιτροπή σε μία μόνο πρόταση για κάθε πρόγραμμα ετησίως.

Οποιαδήποτε άλλη τροποποίηση κοινοποιείται στην Επιτροπή τουλάχιστον δύο μήνες πριν τεθεί σε ισχύ.

3. Σε περίπτωση μεταγενέστερης τροποποίησης της κοινοτικής νομοθεσίας, τα έγγραφα προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης, αν χρειάζεται, αναθεωρούνται. Η παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο δεύτερη πρόταση δεν εφαρμόζεται σε παρόμοιες τροποποιήσεις.

Πρόσθετα μέτρα και κοινοτικές πρωτοβουλίες

Άρθρο 36

Σύμφωνα με το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, το πεδίο παρέμβασης του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, επεκτείνεται, για μέτρα στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας αγροτικής ανάπτυξης, στο σύνολο της Κοινότητας και η χρηματοδότηση του επεκτείνεται σε μέτρα που είναι επιλέξιμα βάσει των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1261/1999⁽¹⁾ και 1262/1999⁽²⁾.

ΤΜΗΜΑ 4

Χρηματοδοτικές διατάξεις

Άρθρο 37

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, για κάθε έγγραφο προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης:

- α) την κατάσταση των δαπανών που έχουν πραγματοποιηθεί κατά το τρέχον οικονομικό έτος και των δαπανών που πρόκειται να πραγματοποιηθούν μέχρι το τέλος του ίδιου οικονομικού έτους

και

- β) τις αναθεωρημένες προβλέψεις δαπανών για τα επόμενα οικονομικά έτη μέχρι το τέλος της υπό εξέταση περιόδου προγραμματισμού, εντός των ορίων των κονδυλίων που διατίθενται σε κάθε κράτος μέλος.

2. Με την επιφύλαξη των γενικών κανόνων περί δημοσιονομικής πειθαρχίας, όταν οι πληροφορίες τις οποίες οφείλουν να διαβιβάζουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 1 είναι ελλιπείς ή δεν έχει τηρηθεί η προθεσμία, η Επιτροπή προβαίνει σε μείωση των προκαταβολών κατά την ανάληψη των γεωργικών δαπανών, κατ' αποκοπή και σε προσωρινή βάση.

Άρθρο 38

Οι οργανισμοί πληρωμής μπορούν να εγγράψουν στους λογαριασμούς, ως δαπάνη του μήνα που ακολουθεί την απόφαση έγκρισης του εγγράφου προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης, προκαταβολή έως και 12,5 % της μέσης ετήσιας δόσης του συνόλου των κοινοτικών πόρων που προβλέπεται στο έγγραφο προγραμματισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 43.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

Η προκαταβολή αυτή αποτελεί κεφάλαιο λειτουργίας το οποίο ανακτάται, κατ' αρχήν, στο τέλος της περιόδου προγραμματισμού για κάθε έγγραφο προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης.

ΤΜΗΜΑ 5

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

Άρθρο 39

1. Για κάθε κράτος μέλος, οι δαπάνες που δηλώνονται στο πλαίσιο ενός οικονομικού έτους χρηματοδοτούνται μέχρι το ύψος των ποσών που κοινοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 37 παράγραφος 1 στοιχείο β) και τα οποία καλύπτονται από τις πιστώσεις που εγγράφονται στον προϋπολογισμό του υπό εξέταση οικονομικού έτους.

2. Στην περίπτωση που οι πραγματικές δαπάνες ενός κράτους μέλους, για ένα οικονομικό έτος, υπερβαίνουν τα ποσά που έχουν κοινοποιηθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 37 παράγραφος 1 στοιχείο β), οι καθ' υπέρβαση δαπάνες του τρέχοντος οικονομικού έτους λαμβάνονται υπόψη μέχρι το ύψος των πιστώσεων που παραμένουν διαθέσιμες μετά την επιστροφή των δαπανών στα υπόλοιπα κράτη μέλη και κατ' αναλογία των υπερβάσεων που διαπιστώθηκαν.

3. Στην περίπτωση που οι πραγματικές δαπάνες ενός κράτους μέλους, για ένα δεδομένο οικονομικό έτος είναι κατώτερες ενός ορίου 75 % των ποσών που προβλέπονται στην παράγραφο 1, οι προς αναγνώριση δαπάνες στο πλαίσιο του επόμενου οικονομικού έτους μειώνονται κατά το ένα τρίτο της διαπιστωθείσας διαφοράς μεταξύ του ορίου αυτού και των πραγματικών δαπανών που διαπιστώθηκαν στη διάρκεια του εν λόγω οικονομικού έτους.

Η μείωση αυτή δεν λαμβάνεται υπόψη για τη διαπίστωση των πραγματικών δαπανών κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά το οποίο πραγματοποιήθηκε η μείωση.

4. Η παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται σε σχέση με την πρώτη δήλωση δαπανών σχετικά με το έγγραφο προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης.

Άρθρο 40

Η συμμετοχή στη χρηματοδότηση αξιολογήσεων στα κράτη μέλη, κατ' εφαρμογή του άρθρου 49 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, αφορά τις αξιολογήσεις που συμβάλλουν αποτελεσματικά στην αξιολόγηση σε κοινοτικό επίπεδο, λόγω του πεδίου εφαρμογής τους, των απαντήσεων που δίνουν σε κοινά ερωτήματα και της ποιότητάς τους.

Η συμμετοχή δεν υπερβαίνει 50 % ενός ανωτάτου ορίου το οποίο, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, ανέρχεται σε 1 % του συνολικού κόστους του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης. Στο πλαίσιο κάθε προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης, τουλάχιστον 40 % της συγχρηματοδότησης αφορά την εκ των υστέρων αξιολόγηση.

Άρθρο 41

Σύμφωνα με το άρθρο 48 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, οι ετήσιες εκθέσεις προόδου κάθε ημερολογιακού έτους υποβάλλονται μέχρι τις 30 Απριλίου του επόμενου έτους. Κάθε έκθεση προόδου περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) κάθε τροποποίηση των γενικών συνθηκών που έχουν σημασία για την πρόοδο της παρέμβασης, ιδίως τις σημαντικές κοινωνικοοικονομικές εξελίξεις και τις τροποποιήσεις εθνικών, περιφερειακών ή τομεακών πολιτικών·
- β) την πρόοδο των μέτρων και των προτεραιοτήτων, σε σχέση με τους επιχειρησιακούς και ειδικούς στόχους τους, με χρήση ποσοτικών δεικτών·
- γ) τα μέτρα που λαμβάνουν ο φορέας διαχείρισης και, εάν προβλέπεται, η επιτροπή παρακολούθησης για τη διασφάλιση της ποιότητας και για την αποτελεσματική εφαρμογή της παρέμβασης, ιδίως:
 - i) ενέργειες παρακολούθησης, χρηματοοικονομικού ελέγχου και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένου του τρόπου συλλογής στοιχείων·
 - ii) περίληψη των σημαντικών προβλημάτων που αντιμετωπίστηκαν στη διαχείριση της παρέμβασης και των μέτρων που ενδεχομένως ελήφθησαν·
- δ) τα μέτρα που ελήφθησαν για τη διασφάλιση της συμβατότητας με τις κοινοτικές πολιτικές.

Οι δείκτες που αναφέρονται στο στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου ακολουθούν, κατά το δυνατόν, σύσταση της Επιτροπής για κοινούς δείκτες. Όπου χρειάζονται πρόσθετοι δείκτες για την αποτελεσματική παρακολούθηση της προόδου προς την επίτευξη των στόχων των εγγράφων προγραμματισμού αγροτικής ανάπτυξης, οι δείκτες αυτοί θα πρέπει επίσης να περιληφθούν.

Άρθρο 42

1. Η αξιολόγηση διεξάγεται από ανεξάρτητους αξιολογητές, σύμφωνα με αναγνωρισμένες μεθόδους.
2. Οι αξιολογήσεις απαντούν σε κοινά ερωτήματα τα οποία καθορίζει η Επιτροπή σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη και συνοδεύονται, κατά κανόνα, από κριτήρια και δείκτες επίτευξης των στόχων.
3. Οι αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση του εγγράφου προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης εξασφαλίζουν τους κατάλληλους πόρους για τις αξιολογήσεις, χρησιμοποιώντας τα αποτελέσματα της παρακολούθησης συνοδευόμενα, εφόσον είναι απαραίτητο, από τη συλλογή πρόσθετων πληροφοριών.

Άρθρο 43

1. Στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης εξετάζονται οι ανομοιογένειες, τα κενά, καθώς και οι υπάρχουσες δυνατότητες, και εκτιμάται η συνεκτικότητα της προτεινόμενης στρατηγικής με την κατάσταση και τους στόχους και λαμβάνονται υπόψη τα θέματα που αφορούν τα συνηθισμένα ερωτήματα αξιολόγησης. Στο πλαίσιο αυτό εκτιμάται επίσης ο αναμενόμενος αντίκτυπος των προτεραιοτήτων που επιλέγονται για την ανάληψη δράσης και, αν είναι δυνατόν, προσδιορίζονται ποσοτικά οι στόχοι τους. Στο πλαίσιο αυτό επαληθεύονται επίσης οι προτεινόμενες ρυθμίσεις εφαρμογής και η συνεκτικότητα με την κοινή γεωργική πολιτική και τις υπόλοιπες πολιτικές.

2. Αρμόδιες για την εκ των προτέρων αξιολόγηση είναι οι αρχές που είναι επιφορτισμένες με την κατάρτιση του σχεδίου αγροτικής ανάπτυξης. Η αξιολόγηση αυτή αποτελεί μέρος του εν λόγω σχεδίου.

Άρθρο 44

1. Η ενδιάμεση και η εκ των υστέρων αξιολόγηση αφορούν συγκεκριμένα θέματα του υπό εξέταση προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης και κοινά ερωτήματα αξιολόγησης σε κοινοτικό επίπεδο. Στα ερωτήματα αυτά περιλαμβάνονται οι συνθήκες διαβίωσης και η δομή της απασχόλησης του αγροτικού πληθυσμού και του εισοδήματος από γεωργικές ή άλλες δραστηριότητες, οι γεωργικές διαρθρώσεις, τα γεωργικά αγαθά, η ποιότητα, η ανταγωνιστικότητα, οι δασικοί πόροι και το περιβάλλον. Αν κάποιο κοινό ερώτημα αξιολόγησης δεν αφορά ένα συγκεκριμένο έγγραφο αγροτικής ανάπτυξης, πρέπει να εκτινθενται τα σχετικά επιχειρήματα.

2. Η ενδιάμεση αξιολόγηση καλύπτει ερωτήματα αξιολόγησης αλλά εξετάζει ειδικότερα τα πρώτα αποτελέσματα, τη σχέση τους και τη συνεκτικότητά τους με το έγγραφο αγροτικής ανάπτυξης και το βαθμό επίτευξης των στόχων. Η ενδιάμεση αξιολόγηση αφορά επίσης τη χρησιμοποίηση των χρηματοδοτικών πόρων και τη λειτουργία του συστήματος παρακολούθησης και εφαρμογής.

Η εκ των υστέρων αξιολόγηση παρέχει κυρίως τις απαντήσεις στα ερωτήματα αξιολόγησης και εξετάζει, ειδικότερα, τη χρησιμοποίηση των πόρων και την αποτελεσματικότητα και αποδοτικότητα της συνδρομής, καθώς και τις επιπτώσεις της. Στο πλαίσιο αυτό συνάγονται επίσης συμπεράσματα όσον αφορά την πολιτική αγροτικής ανάπτυξης και τη συμβολή της στην κοινή γεωργική πολιτική.

3. Η ενδιάμεση και η εκ των υστέρων αξιολόγηση διεξάγονται σε διαβούλευση με την Επιτροπή και με ευθύνη της αρχής που είναι αρμόδια για τη διαχείριση του προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης.

4. Η ποιότητα των μεμονωμένων αξιολογήσεων εξετάζεται από την αρχή που είναι επιφορτισμένη με τη διαχείριση του εγγράφου προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης, την επιτροπή παρακολούθησης, όπου υπάρχει, και την Επιτροπή βάσει αναγνωρισμένων μεθόδων. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τίθενται στη διάθεση του κοινού.

Άρθρο 45

1. Η έκθεση ενδιάμεσης αξιολόγησης διαβιβάζεται στην Επιτροπή το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2003. Η αρχή που είναι αρμόδια για τη διαχείριση του εγγράφου προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή των συστάσεων που περιέχονται στην εν λόγω έκθεση αξιολόγησης. Η Επιτροπή μετά την παραλαβή των μεμονωμένων εκθέσεων αξιολόγησης προβαίνει σε μια σύνθεση σε κοινοτικό επίπεδο. Όπου απαιτείται, η ενδιάμεση αξιολόγηση επικαιροποιείται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005.

2. Εντός δύο ετών μετά τη λήξη της περιόδου προγραμματισμού, διαβιβάζεται στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εκ των υστέρων αξιολόγηση. Εντός τριών ετών μετά τη λήξη της περιόδου προγραμματισμού και μετά τη λήψη των μεμονωμένων εκθέσεων αξιολόγησης, η Επιτροπή προβαίνει σε σύνθεση σε κοινοτικό επίπεδο.

3. Στις εκθέσεις αξιολόγησης εκτινθενται οι μέθοδοι που έχουν εφαρμοστεί, καθώς και οι συνέπειες για την ποιότητα των δεδομένων και των αποτελεσμάτων. Οι εκθέσεις περιλαμβάνουν περιγραφή του πλαισίου και του περιεχομένου του προγράμματος, χρηματοδοτικές πληροφορίες, τις απαντήσεις στα κοινά ερωτήματα αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων των δεικτών που έχουν χρησιμοποιηθεί, καθώς και στα ερωτήματα αξιολόγησης που καθορίζονται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, συμπεράσματα και συστάσεις. Η δομή τους πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να ακολουθεί την κοινή δομή των εκθέσεων αξιολόγησης που καθορίζεται με σύσταση της Επιτροπής.

ΤΜΗΜΑ 6

Αιτήσεις, έλεγχοι και κυρώσεις

Άρθρο 46

1. Αιτήσεις για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης που αφορούν εκτάσεις ή ζώα, οι οποίες υποβάλλονται χωριστά από τις αιτήσεις για τη χορήγηση ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, αναφέρουν όλες τις εκτάσεις και τα ζώα της εκμετάλλευσης που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον έλεγχο των αιτήσεων σχετικά με το συγκεκριμένο μέτρο, περιλαμβανομένων εκείνων για τα οποία δεν ζητείται στήριξη.

2. Όταν ένα μέτρο στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης αφορά εκτάσεις, αναφέρεται σε μεμονωμένα αγροτεμάχια. Τα αγροτεμάχια τα οποία αφορά η στήριξη δεν είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο ανταλλαγής για όσο διάστημα διαρκεί η ανειλημμένη υποχρέωση, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στο έγγραφο προγραμματισμού της αγροτικής ανάπτυξης.

3. Όταν η αίτηση πληρωμής συνοδεύεται από αίτηση ενίσχυσης βάσει της έκτασης στο πλαίσιο του ολοκληρωμένου συστήματος ελέγχου, το κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τα αγροτεμάχια για τα οποία ζητείται στήριξη αγροτικής ανάπτυξης δηλώνονται χωριστά.

4. Η ταυτοποίηση των εκτάσεων και των ζώων πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92.

Άρθρο 47

1. Οι αρχικές αιτήσεις υπαγωγής στο καθεστώς καθώς και οι αιτήσεις πληρωμής ελέγχονται κατά τρόπο που διασφαλίζει την αποτελεσματική επαλήθευση της τήρησης των προϋποθέσεων χορήγησης της ενίσχυσης. Ανάλογα με τη φύση των μέτρων στήριξης, τα κράτη μέλη καθορίζουν τα συστήματα και τα μέσα που χρειάζονται για την επαλήθευσή τους καθώς και τα πρόσωπα που υπόκεινται στους ελέγχους. Σε όλες τις ενδεδειγμένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη προσφεύγουν στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου που έχει θεσπιστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92.

2. Οι επαληθεύσεις πραγματοποιούνται με τη διενέργεια διοικητικών και επιτόπιων ελέγχων.

3. Οι διοικητικοί έλεγχοι είναι διεξοδικοί και περιλαμβάνουν διασταυρούμενους ελέγχους, σε όλες τις περιπτώσεις που ενδείκνυται, μεταξύ άλλων, και με τα δεδομένα του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου. Οι έλεγχοι αυτοί αφορούν τις εκτάσεις και τα ζώα που καλύπτονται από μέτρο στήριξης, προκειμένου να αποφευχθεί η αδικαιολόγητη χορήγηση ενισχύσεων. Πρέπει επίσης να ελέγχεται η τήρηση των μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92. Οι έλεγχοι αυτοί αφορούν τουλάχιστον 5 % των δικαιούχων ετησίως και καλύπτουν όλους τους τύπους μέτρων αγροτικής ανάπτυξης που προβλέπονται στα έγγραφα προγραμματισμού.

Οι επιτόπιοι έλεγχοι θα πραγματοποιούνται καθόλη τη διάρκεια του έτους σύμφωνα με μια ανάλυση των κινδύνων που θα υποβάλλεται με κάθε μέτρο αγροτικής ανάπτυξης. Όλες οι αναλήψεις υποχρεώσεων και δεσμεύσεις του δικαιούχου που μπορούν να ελεγχθούν τη στιγμή της επίσκεψης θα αποτελούν αντικείμενο ελέγχου.

Άρθρο 48

1. Το άρθρο 9 παράγραφος 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 εφαρμόζεται στη στήριξη που παρέχεται βάσει της έκτασης και το άρθρο 10 παράγραφος 2, 3, 7, 11 και 12 του

ιδίου κανονισμού εφαρμόζεται στη στήριξη που παρέχεται βάσει του αριθμού των ζώων.

Επιπλέον, στις περιπτώσεις παροχής στήριξης του είδους αυτού, εφαρμόζονται το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) και τα άρθρα 12, 13, και 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν σύστημα κυρώσεων που επιβάλλονται σε περίπτωση αθέτησης των ανειλημμένων υποχρεώσεων και παράβασης των σχετικών κανονιστικών διατάξεων και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να διασφαλίσουν την εφαρμογή του. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με τον επιδιωκόμενο στόχο και αποτρεπτικές.

3. Σε περίπτωση ανακριβούς δήλωσης, λόγω σοβαρής αμέλειας, ο δικαιούχος αποκλείεται από όλα τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης που υπάγονται στο ίδιο κεφάλαιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 για το εν λόγω ημερολογιακό έτος. Σε περίπτωση εκ προθέσεως ανακριβούς δήλωσης, ο αποκλεισμός ισχύει και για το επόμενο έτος. Οι κυρώσεις αυτές επιβάλλονται με την επιφύλαξη συμπληρωματικών κυρώσεων που προβλέπονται σε εθνικό επίπεδο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 49

1. Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2084/80, (ΕΟΚ) αριθ. 220/91, (ΕΚ) αριθ. 860/94, (ΕΚ) αριθ. 1025/94, (ΕΚ) αριθ. 1054/94, (ΕΚ) αριθ. 1282/94, (ΕΚ) αριθ. 1404/94, (ΕΚ) αριθ. 1682/94, (ΕΚ) αριθ. 1844/94, και (ΕΚ) αριθ. 746/96 και οι αποφάσεις 92/522/ΕΟΚ και 94/173/ΕΚ.

2. Οι κανονισμοί και αποφάσεις που καταργούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1 συνεχίζουν να εφαρμόζονται στις δράσεις που εγκρίνονται από την Επιτροπή με βάση τους κανονισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Άρθρο 50

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται, όσον αφορά την κοινοτική στήριξη, από 1ης Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΑ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

1. **Τίτλος του σχεδίου αγροτικής ανάπτυξης**
2. **Κράτος μέλος και διοικητική περιφέρεια (αν χρειάζεται)**
3.
 1. *Γεωγραφική περιοχή που καλύπτεται από το σχέδιο*

'Αρθρο 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.
 2. *Περιοχές που χαρακτηρίζονται ως περιοχές των στόχων 1 και 2*

'Αρθρο 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

Καθορίζονται:

 - οι περιοχές του στόχου αριθ. 1 και οι περιοχές του στόχου αριθ. 1 υπό μετάβαση. Εφαρμόζεται μόνο στα συνοδευτικά μέτρα: [πρόωρη συνταξιοδότηση, εξισωτικές αποζημιώσεις, γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα και δάσωση γεωργικών εκτάσεων, βάσει του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999].
 - οι περιοχές του στόχου αριθ. 2. Εφαρμόζεται:
 1. στα συνοδευτικά μέτρα,
 2. στα άλλα μέτρα που δεν αποτελούν τμήμα του προγραμματισμού στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 2.
4. **Προγραμματισμός στο κατάλληλο γεωγραφικό επίπεδο**

'Αρθρο 41 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

'Όταν σε μια περιοχή εφαρμόζονται κατ' εξαίρεση περισσότερα του ενός σχέδια αγροτικής ανάπτυξης, πρέπει να αναφέρονται:

 - όλα τα συναφή σχέδια,
 - ο λόγος για τον οποίο δεν είναι δυνατό να ενσωματωθούν τα μέτρα σε ένα ενιαίο σχέδιο,
 - η σχέση μεταξύ των μέτρων στο πλαίσιο διαφορετικών σχεδίων και λεπτομέρειες, όπως όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο διασφαλίζεται η συμβατότητα και η συνεκτικότητα των σχεδίων.
5. **Περιγραφή της τρέχουσας κατάστασης με ποσοτικά στοιχεία**

'Αρθρο 43 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

 1. *Περιγραφή της τρέχουσας κατάστασης*

Περιγράφεται, με ποσοτικά στοιχεία, η τρέχουσα κατάσταση της γεωγραφικής περιοχής, επισημαίνοντας τα πλεονεκτήματα, τις διαφορές, τα κενά και τις δυνατότητες αγροτικής ανάπτυξης. Η περιγραφή αυτή αφορά το γεωργικό και το δασοκομικό τομέα (περιλαμβανομένης της φύσης και έκτασης των μειονεκτημάτων όσον αφορά τις γεωργικές δραστηριότητες σε οποιαδήποτε μειονεκτική περιοχή), την αγροτική οικονομία, τη δημογραφική κατάσταση, το ανθρώπινο δυναμικό και την απασχόληση, καθώς και την κατάσταση του περιβάλλοντος.
 2. *Επιπτώσεις της προηγούμενης περιόδου προγραμματισμού*

Περιγράφονται τα αποτελέσματα των δημοσιονομικών πόρων που διατέθηκαν για αγροτική ανάπτυξη στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ κατά την προηγούμενη περίοδο προγραμματισμού και στο πλαίσιο των συνοδευτικών μέτρων από το 1992. Παρουσίαση των αποτελεσμάτων των αξιολογήσεων.

3. Άλλες πληροφορίες

Αν χρειάζεται, περιγράφονται εκτενώς τα μέτρα που προστίθενται στα κοινοτικά μέτρα αγροτικής ανάπτυξης καθώς και τα συνοδευτικά μέτρα, τα οποία είχαν επιπτώσεις στην υπό εξέταση περιοχή προγραμματισμού.

6. Περιγραφή των προτεινόμενης στρατηγικής, των ποσοτικών της στόχων, των προτεραιοτήτων όσον αφορά την αγροτική ανάπτυξη και της καλυπτόμενης γεωγραφικής περιοχής

Άρθρο 43 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999

1. Προτεινόμενη στρατηγική, ποσοτικοί στόχοι, προτεραιότητες που έχουν επιλεγεί

Όσον αφορά τα πλεονεκτήματα, τις ανισότητες, τα κενά και τις δυνατότητες ανάπτυξης στην υπό εξέταση περιοχή, περιγράφονται κυρίως:

- οι προτεραιότητες δράσης,
- η κατάλληλη στρατηγική για την επίτευξη των στόχων,
- οι επιχειρησιακοί στόχοι και τα αναμενόμενα αποτελέσματα, προσδιοριζόμενα ποσοτικά στις περιπτώσεις που αυτό είναι δυνατό, τόσο όσον αφορά την παρακολούθηση όσο και τις εκτιμήσεις στο πλαίσιο της αξιολόγησης,
- ο βαθμός στον οποίο η στρατηγική λαμβάνει υπόψη της τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των υπό εξέταση περιοχών,
- ο τρόπος με τον οποίο έχει εφαρμοστεί η ολοκληρωμένη προσέγγιση,
- ο βαθμός στον οποίο η στρατηγική λαμβάνει υπόψη της την ένταξη των γυναικών και των ανδρών,
- ο βαθμός στον οποίο η στρατηγική λαμβάνει υπόψη της όλες τις σχετικές απαιτήσεις στο πλαίσιο της διεθνούς, κοινοτικής και εθνικής πολιτικής για την προστασία του περιβάλλοντος, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων όσον αφορά την αειφόρο ανάπτυξη, και ιδίως την ποιότητα και τη χρήση των υδάτων, τη διατήρηση της βιοποικιλότητας, περιλαμβανομένης της διατήρησης των καλλιεργούμενων ποικιλιών στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις, και το παγκόσμιο φαινόμενο του θερμοκηπίου.

2. Περιγραφή και αποτελέσματα των άλλων μέτρων

Επιπλέον, η περιγραφή αφορά, ανάλογα με την περίπτωση, τα μέτρα που λαμβάνονται εκτός του πλαισίου του σχεδίου αγροτικής ανάπτυξης (είτε πρόκειται για άλλα κοινοτικά ή εθνικά μέτρα, όπως οι υποχρεωτικοί κανόνες, οι κώδικες πρακτικής και τα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο κρατικής ενίσχυσης) και το βαθμό στον οποίο πρόκειται να καλυφθούν οι επισημανθείσες ανάγκες.

3. Περιοχές που καλύπτονται από ειδικά μέτρα τοπικής εφαρμογής

Περιγραφή για κάθε μέτρο που ορίζεται στο σημείο 8, το οποίο δεν εφαρμόζεται στο σύνολο της περιοχής που αναφέρεται στο σημείο 3, της περιοχής στην οποία εφαρμόζεται.

Συγκεκριμένα, πρέπει να αναφέρεται:

- ο κατάλογος των μειονεκτικών περιοχών που έχει εγκριθεί για την υπό εξέταση περιοχή,
- οποιαδήποτε τροποποίηση, δεόντως αιτιολογημένη, του καταλόγου των μειονεκτικών περιοχών [άρθρο 55 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999],
- οι περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς, δεόντως αιτιολογημένες.

4. Χρονοδιάγραμμα και εκτέλεση

Προτεινόμενο χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διαφόρων μέτρων, αναμενόμενη εκτέλεση, δημοσιονομικές δαπάνες και διάρκεια (βλέπε επίσης σημείο 8)

7. Εκτίμηση των αναμενόμενων οικονομικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων

Άρθρο 43 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

Αναλυτική περιγραφή σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

8. Συνολικός ενδεικτικός πίνακας χρηματοδότησης

Άρθρο 43 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999

Πίνακας χρηματοδοτικού προγραμματισμού: πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης

(σε εκατομμύρια ευρώ)

	Έτος 1		Έτος 2 Έτος 7		Σύνολο	
	Συνολικό ή δημοσιονομικό κόστος(1)	Συνεισφορά της Κοινότητας(2)	Συνολικό ή δημοσιονομικό κόστος(1)	Συνεισφορά της Κοινότητας(2)	Συνολικό ή δημοσιονομικό κόστος(1)	Συνεισφορά της Κοινότητας(2)	Συνολικό ή δημοσιονομικό κόστος(1)	Συνεισφορά της Κοινότητας(2)
Προτεραιότητα Α								
Μέτρο Α1								
Μέτρο Α2 ...								
... Μέτρο Αv								
Σύνολο Α								
Προτεραιότητα Β								
Μέτρο Β1								
Μέτρο Β2 ...								
... Μέτρο Β								
Σύνολο Β								
Προτεραιότητα Ν								
Μέτρο Ν1								
Μέτρο Ν2 ...								
... Μέτρο Νv								
Σύνολο Ν								
Πρόγραμμα								

Πόροι του ΕΓΤΠΕ, τίμημα Εγγυήσεων, για μέτρα για την προώθηση της προσαρμογής και της ανάπτυξης των αγροτικών περιοχών του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 σε (αγροτικές) περιοχές του στόχου αριθ. 2: σε εκατομμύρια ευρώ (% του συνόλου για το άρθρο 33).

(1) Η στήλη αυτή αφορά την πρόβλεψη δαπανών (όσον αφορά το συνολικό ή το δημοσιονομικό κόστος) και είναι ενδεικτική.

(2) Η στήλη αυτή αφορά τη συνεισφορά της Κοινότητας για κάθε μέτρο. Η συνεισφορά της Κοινότητας όσον αφορά τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες υπολογίζεται βάσει των ποσοστών και των λεπτομερειών εφαρμογής που προβλέπονται για κάθε μέτρο του προγράμματος.

Σημείωση: Όταν το ίδιο μέτρο αφορά περισσότερες από μία προτεραιότητες, το κράτος μέλος οφείλει να παρέχει συμπληρωματικό πίνακα με όλες τις δαπάνες που συνδέονται με το εν λόγω μέτρο. Ο συμπληρωματικός αυτός πίνακας πρέπει να έχει την ίδια δομή με τον ανωτέρω πίνακα και να ακολουθεί τη σειρά του κατωτέρω καταλόγου.

— Τα μέτρα ορίζονται ως εξής:

- α) επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις·
- β) εγκατάσταση νέων γεωργών·
- γ) κατάρτιση·
- δ) πρόωρη συνταξιοδότηση·

- ε) μειονεκτικές περιοχές και περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς·
- στ) γεωργοπεριβάλλον·
- ζ) βελτίωση της μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων·
- η) δάσωση γεωργικών γαιών·
- θ) άλλα μέτρα στο δασοκομικό τομέα·
- ι) έγγειες βελτιώσεις·
- κ) αναδασμός·
- λ) πρόβλεψη υπηρεσιών αντικαταστάσης και υποστήριξης της διαχείρισης στη γεωργική εκμετάλλευση·
- μ) εμπορία γεωργικών προϊόντων ποιότητας·
- ν) βασικές υπηρεσίες για την αγροτική οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό·
- ξ) ανακαίνιση και ανάπτυξη χωρίων και προστασία και διατήρηση της αγροτικής κληρονομιάς·
- ο) διαφοροποίηση των γεωργικών δραστηριοτήτων και άλλων συναφών δραστηριοτήτων με στόχο τη δημιουργία πολλαπλών δραστηριοτήτων ή εναλλακτικών πηγών εισοδήματος·
- π) διαχείριση των υδατικών πόρων της γεωργίας·
- ρ) ανάπτυξη και βελτίωση της υποδομής που συνδέεται με την ανάπτυξη της γεωργίας·
- σ) ενθάρρυνση των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τον τουρισμό και τη χειροτεχνία·
- τ) προστασία του περιβάλλοντος σε συνδυασμό με τη διατήρηση των γεωργικών γαιών, των δασών και του τοπίου και βελτίωση της καλής διαβίωσης των ζώων·
- υ) αποκατάσταση του γεωργικού παραγωγικού δυναμικού που έχει πληγεί από φυσικές καταστροφές και πρόβλεψη κατάλληλων μέσων πρόληψης·
- φ) χρηματοοικονομική τεχνική.

9. Περιγραφή των μέτρων που προβλέπονται για την εφαρμογή των σχεδίων

Άρθρο 43 παράγραφος 1 πέμπτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

Για καθένα από τα ακόλουθα σημεία πρέπει να παρέχονται:

A. τα κύρια χαρακτηριστικά των μέσων στήριξη·

B. άλλα στοιχεία.

1. Γενικές απαιτήσεις

A. Κύρια χαρακτηριστικά των μέτρων στήριξης:

— τον κατάλογο των μέτρων με τη σειρά που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,

— τον αριθμό του άρθρου (και της παραγράφου) στο οποίο εμπίπτει κάθε μέτρο πληρωμής στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης. Όταν αναφέρονται περισσότερα του ενός άρθρα, το μέτρο πληρωμής πρέπει να αναλύεται στις συνιστώσες του.

B. Άλλα στοιχεία:

ουδέν.

2. Απαιτήσεις όσον αφορά το σύνολο ή ένα μέρος των μέτρων⁽¹⁾

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- συνεισφορά της Κοινότητας βάσει του συνολικού κόστους ή των δημοσίων αναγκών,
- ένταση ή/και ποσά των ενισχύσεων και εφαρμοζόμενη διαφοροποίηση (κεφάλαια I έως VIII),
- εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

B. Άλλα στοιχεία:

- αναλυτική περιγραφή των προϋποθέσεων επιλεξιμότητας,
- κριτήρια βάσει των οποίων αποδεικνύεται η οικονομική βιωσιμότητα της εκμετάλλευσης (κεφάλαια I, II και IV),
- συνήθης ορθή γεωργική πρακτική (κεφάλαια V και VI),
- ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά το περιβάλλον, την υγιεινή και την καλή διαβίωση των ζώων (κεφάλαια I, II και VII),
- απαιτούμενο επίπεδο επαγγελματικής ικανότητας (κεφάλαια I, II και IV),
- κατάλληλη αξιολόγηση της ύπαρξης κανονικών διεξόδων στην αγορά για τα υπό εξέταση προϊόντα (κεφάλαια I και VII), σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,
- περιγραφή του συνόλου των υπό εκτέλεση συμβάσεων (από την προηγούμενη περίοδο), τόσο όσον αφορά τη χρηματοδότηση όσο και τις διαδικασίες/κανόνες που εφαρμόζονται σε αυτές.

3. Πληροφορίες που απαιτούνται για ορισμένα μέτρα

Τα ακόλουθα στοιχεία απαιτούνται επίσης για τα μέτρα που αφορά καθένα από τα κεφάλαια:

I. Επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- τομείς πρωτογενούς παραγωγής και είδη των επενδύσεων.

B. Άλλα στοιχεία:

- ανώτατα όρια για το συνολικό ποσό επενδύσεων που είναι επιλέξιμες για στήριξη,
- είδη ενισχύσεων.

II. Εγκατάσταση νέων γεωργών

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

ουδέν.

B. Άλλα στοιχεία:

- περίοδος που έχουν στη διάθεσή τους οι νέοι γεωργοί προκειμένου να εκπληρώσουν τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας, εντός του ορίου των τριών ετών που προβλέπεται στο άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού·
- όριο ηλικίας,
- προϋποθέσεις που ισχύουν για τους νέους γεωργούς που δεν εγκαθίστανται ως μόνοι αρχηγοί της εκμετάλλευσης ή οι οποίοι εγκαθίστανται ως μέλη ενώσεων ή συνεταιρισμών βασικός σκοπός των οποίων είναι η διαχείριση μιας γεωργικής εκμετάλλευσης,
- είδος της ενίσχυσης εγκατάστασης.

⁽¹⁾ Οι αναφορές στα κεφάλαια παραπέμπουν στο κεφάλαιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

III. Κατάρτιση

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

ουδέν.

B. Άλλα στοιχεία:

- επιλέξιμες ενέργειες και δικαιούχοι,
- διασφάλιση ότι δεν προτείνεται για τη χρηματοδότηση κανένα κανονικό εκπαιδευτικό σύστημα ή πρόγραμμα.

IV. Πρόωρη συνταξιοδότηση

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

ουδέν.

B. Άλλα στοιχεία:

- λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις όσον αφορά τον αποχωρούντα γεωργό, το διάδοχο γεωργό, το γεωργικό εργάτη και την έκταση που απελευθερώνεται και, πιο συγκεκριμένα, τη χρήση της έκτασης που διατηρεί ο αποχωρών γεωργός για μη εμπορικούς σκοπούς και την περίοδο για τη βελτίωση της βιωσιμότητας,
- το είδος και ποσό της ενίσχυσης, καθώς και περιγραφή της μεθόδου που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του ανώτατου επιλέξιμου για συγχρηματοδότηση ποσού ανά εκμετάλλευση και αιτιολόγηση, ανάλογα με τον δικαιούχο,
- περιγραφή των εθνικών συστημάτων συνταξιοδότησης και πρόωρης συνταξιοδότησης,
- λεπτομέρειες όσον αφορά τη διάρκεια της ενίσχυσης.

V. Μειονεκτικές περιοχές και περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

— ποσό της ενίσχυσης:

1. για τις εξισωτικές αποζημιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999: αιτιολόγηση της διαφοροποίησης του ποσού της ενίσχυσης βάσει των κριτηρίων που απαριθμούνται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999:
2. για τις εξισωτικές αποζημιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999: οι προτάσεις για την εφαρμογή των διατάξεων ευελιξίας όσον αφορά το ανώτατο επιλέξιμο ποσό συγχρηματοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο πρέπει να αιτιολογούνται δεόντως. Πρέπει επίσης να διευκρινίζεται ο τρόπος με τον οποίο πρόκειται να διασφαλίζεται η τήρηση του ανωτάτου ορίου για τις εξισωτικές αποζημιώσεις και να περιγράφεται η διοικητική διαδικασία με την οποία πρόκειται να διασφαλίζεται η διατήρηση του ανωτάτου επιλέξιμου ορίου συγχρηματοδότησης·
3. για τις εξισωτικές αποζημιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 στοιχείο β) και στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999: αναλυτικούς αγρονομικούς υπολογισμούς όσον αφορά: α) το διαφυγόν εισόδημα και το πρόσθετο κόστος που απορρέει από τους περιβαλλοντικούς περιορισμούς και β) τις αγρονομικές υποθέσεις εργασίας που χρησιμοποιούνται ως σημείο αναφοράς.

B. Άλλα στοιχεία:

— λεπτομέρειες σχετικά με τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας όσον αφορά:

1. τον καθορισμό της ελάχιστης απαιτούμενης έκτασης·
2. την περιγραφή του μηχανισμού μετατροπής που χρησιμοποιείται στην περίπτωση των κοινών βοσκοτόπων.

VI. Γεωργοπεριβάλλον

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- επαρκής αιτιολόγηση για τις αναλήψεις υποχρεώσεων από την άποψη των αναμενόμενων επιπτώσεών τους,
- όσον αφορά τις φυλές εκτρεφόμενων ζώων που απειλούνται με εξαφάνιση, κατάδειξη του ότι οι φυλές αυτές απειλούνται με εξαφάνιση βάσει επιστημονικών στοιχείων, αποδεκτών από διεθνείς οργανισμούς με κύρος στον τομέα αυτό,
- όσον αφορά τους φυτικούς γενετικούς πόρους που απειλούνται με γενετική διάβρωση, αποτελέσματα της ύπαρξης κινδύνου γενετικής διάβρωσης βάσει επιστημονικών στοιχείων και δεικτών σχετικά με την ύπαρξη αυτόχθονων/πρωτογενών (ντόπιων) ποικιλιών, την ποικιλομορφία του πληθυσμού τους και τις επικρατέστερες γεωργικές πρακτικές σε τοπικό επίπεδο,
- αναλυτική περιγραφή των υποχρεώσεων των γεωργών και οποιαδήποτε άλλη προϋπόθεση συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου του πεδίου και των διαδικασιών προσαρμογής των υπό εκτέλεση συμβάσεων,
- περιγραφή της κάλυψης του μέτρου στην οποία διευκρινίζεται το πεδίο εφαρμογής του, σε σχέση με τις ανάγκες, και ο βαθμός στόχευσης από την άποψη της γεωγραφικής, τομεακής ή άλλης κάλυψης,
- αναλυτικούς αγρονομικούς υπολογισμούς στους οποίους θα αναφέρονται: α) το διαφυγόν εισόδημα και το κόστος που προκύπτει σε σχέση με τη συνήθη ορθή γεωργική πρακτική· β) τις αγρονομικές υποθέσεις εργασίας που χρησιμοποιούνται ως σημείο αναφοράς και γ) το επίπεδο των κινήτρων και αιτιολόγηση των κινήτρων βάσει αντικειμενικών κριτηρίων·
- για το σύνολο των γεωργοπεριβαλλοντικών αναλήψεων υποχρεώσεων, παρουσίαση των δυνατοτήτων συνδυασμού και της συνεκτικότητας των αναλήψεων υποχρεώσεων.

B. Άλλα στοιχεία:

ουδέν.

VII. Μεταποίηση και εμπορία γεωργικών προϊόντων

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- τομείς της βασικής γεωργικής παραγωγής.

B. Άλλα στοιχεία:

- κριτήρια βάσει των οποίων αποδεικνύονται τα οικονομικά οφέλη για τους πρωτογενείς παραγωγούς.

VIII. Δασοκομία

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- ορισμός:
 - των «γεωργικών γαιών» σε σχέση με το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,
 - του «γεωργού» σε σχέση με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,
- διατάξεις που διασφαλίζουν ότι οι ενέργειες αυτές είναι προσαρμοσμένες στις τοπικές συνθήκες, ότι είναι συμβατές με το περιβάλλον και ότι διατηρούν όταν πρέπει την ισορροπία μεταξύ της δασοκομίας και των θηραμάτων,
- συμβατικές ρυθμίσεις μεταξύ των περιφερειών και των δυνητικών δικαιούχων όσον αφορά τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

B. Άλλα στοιχεία:

- περιγραφή των επιλέξιμων ενεργειών, των δικαιούχων, του ποσού των ενισχύσεων και των προϋποθέσεων για τη χορήγησή τους,
- δεσμός μεταξύ των προτεινόμενων ενεργειών και των δασοκομικών προγραμμάτων που εφαρμόζονται σε εθνικό/περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, ή άλλων ανάλογων μέσων,

- ύπαρξη σχεδίων πυροπροστασίας των δασών σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία για τις περιοχές που χαρακτηρίζονται ως υψηλού ή μέσου κινδύνου και τη συμφωνία των προτεινόμενων μέτρων με τα εν λόγω σχέδια πυροπροστασίας.

IX. Προώθηση της προσαρμογής και της ανάπτυξης των αγροτικών περιοχών

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

- περιγραφή και αιτιολόγηση της προτεινόμενης δράσης στο πλαίσιο κάθε μέτρου.

B. Άλλα στοιχεία:

- καθορισμός της χρηματοοικονομικής τεχνικής, η οποία θα είναι σύμφωνη με τα γενικά κριτήρια επιλεξιμότητας.

10. **Ανάγκες όσον αφορά τη διεξαγωγή μελετών, έργων επίδειξης, ενεργειών κατάρτισης ή τεχνικής βοήθειας (ανάλογα με την περίπτωση)**

Άρθρο 43 παράγραφος 1 έκτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

11. **Καθορισμός των αρμοδίων αρχών και φορέων που είναι υπεύθυνοι**

Άρθρο 43 παράγραφος 1 έβδομη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

12. **Μέτρα για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής και ορθής εφαρμογής των σχεδίων, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης και αξιολόγησης, καθορισμός ποσοτικών δεικτών για την αξιολόγηση, ρυθμίσεις που αφορούν τους ελέγχους, τις κυρώσεις και τη δημοσιότητα**

Άρθρο 43 παράγραφος 1 όγδοη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

1. Αναλυτικά στοιχεία όσον αφορά την εφαρμογή των άρθρων 41 έως 45 του παρόντος κανονισμού,

και συγκεκριμένα:

- περιγραφή των χρηματοοικονομικών κυκλωμάτων για την καταβολή των ενισχύσεων στους τελικούς δικαιούχους,
- τις ρυθμίσεις όσον αφορά την παρακολούθηση και αξιολόγηση του προγράμματος, και συγκεκριμένα τα συστήματα και τις διαδικασίες για τη συλλογή, οργάνωση και συντονισμό των δεδομένων σχετικά με τους δημοσιονομικούς και φυσικούς δείκτες καθώς και τους δείκτες επιπτώσεων,
- ρόλος, σύνθεση και διαδικαστικοί κανόνες των επιτροπών παρακολούθησης,
- κωδικοποίηση. Η κωδικοποίηση αυτή θα είναι σύμφωνη με το υπόδειγμα της Επιτροπής.

2. Λεπτομερή στοιχεία όσον αφορά την εφαρμογή των άρθρων 46 έως 48 του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την τήρηση των γενικών κριτηρίων επιλεξιμότητας

Τα στοιχεία αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν τα προβλεπόμενα ακριβή μέτρα ελέγχου για την επαλήθευση της σημασίας της αίτησης και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή στήριξης καθώς και τους ακριβείς κανόνες επιβολής κυρώσεων.

13. **Αποτελέσματα των διαβουλεύσεων και καθορισμός των συμμετεχουσών αρχών και οργανώσεων, καθώς και των κοινωνικών και οικονομικών εταίρων**

Άρθρο 43 παράγραφος 1 ένατη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

1. Περιγραφή:

- των οικονομικών και κοινωνικών εταίρων και των άλλων εθνικών οργανισμών που γνωμοδοτούν σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική,

- των γεωργικών και περιβαλλοντικών αρχών και οργανισμών, και συγκεκριμένα όσων συμμετέχουν στην ανάπτυξη, την υλοποίηση και την αναθεώρηση των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων και άλλων μέτρων που αφορούν, κυρίως, το περιβάλλον.
2. Σύνοψη των αποτελεσμάτων των διαβουλεύσεων και αναφορά του βαθμού στον οποίο έχουν ληφθεί υπόψη οι διατυπωθείσες γνώμες και συμβουλές

14. Ισορροπία μεταξύ των διαφόρων μέτρων στήριξης

Άρθρο 43 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

1. Περιγραφή, αναφέροντας τα πλεονεκτήματα, τις ανάγκες και τις δυνατότητες:

- της ισορροπίας μεταξύ των διαφόρων μέτρων αγροτικής ανάπτυξης,
- του βαθμού στον οποίο εφαρμόζονται τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα στο σύνολο της επικράτειας.

2. Στην περιγραφή αυτή γίνεται αναφορά, ανάλογα με την περίπτωση:

- στα μέτρα που έχουν ληφθεί εκτός του πλαισίου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,
- στα μέτρα που έχουν ληφθεί ή προβλέπονται στο πλαίσιο διαφορετικών σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης.

15. Συμβατότητα και συνεκτικότητα

Άρθρο 37 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

A. Κύρια χαρακτηριστικά

1. Αξιολόγηση της συμβατότητας και της συνεκτικότητας με:

- τις υπόλοιπες κοινοτικές πολιτικές και τα μέτρα που έχουν ληφθεί στο πλαίσιο των πολιτικών αυτών, και ιδίως της πολιτικής ανταγωνισμού,
- τα υπόλοιπα μέσα της κοινής γεωργικής πολιτικής, ιδίως όταν προβλέπονται εξαιρέσεις από το άρθρο 37 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999,
- άλλα μέτρα στήριξης στο πλαίσιο των σχεδίων αγροτικής ανάπτυξης,
- τα γενικά κριτήρια επιλεξιμότητας.

2. Όσον αφορά τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, διασφαλίζεται και, αν χρειάζεται, διευκρινίζεται ότι:

- τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο της έκτης, έβδομης και ένατης περίπτωσης του εν λόγω άρθρου δεν αποτελούν αντικείμενο χρηματοδότησης που χορηγείται από το ΕΤΠΑ στις περιοχές του στόχου αριθ. 2 και στις περιοχές υπό μετάβαση,
- τα μέτρα δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής οποιουδήποτε άλλου μέτρου αναφέρεται στον τίτλο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

B. Άλλα στοιχεία

3. Πιο συγκεκριμένα, η αξιολόγηση αφορά τις ρυθμίσεις για τη διασφάλιση του κατάλληλου συντονισμού με τις διοικήσεις που είναι υπεύθυνες:

- για τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης στο πλαίσιο των οργανώσεων αγοράς,
- οποιοδήποτε μέτρο αγροτικής ανάπτυξης προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία.

16. Συμπληρωματικές κρατικές ενισχύσεις

Άρθρο 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999.

A. Κύρια χαρακτηριστικά:

προσδιορισμός των μέτρων για τα οποία πρόκειται να χορηγηθούν κρατικές ενισχύσεις προκειμένου να παρασχεθεί πρόσθετη χρηματοδότηση [άρθρο 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999]. Σε ενδεικτικό πίνακα παρατίθεται το ποσό της συμπληρωματικής στήριξης που πρόκειται να παρασχεθεί για καθένα από τα υπό εξέταση μέτρα κατά τη διάρκεια κάθε έτους που καλύπτεται από το σχέδιο.

B. Άλλα στοιχεία:

κανένα.
